

**BRUSSELS
HOOFDSTEDELIJK PARLEMENT**

GEWONE ZITTING 2008-2009

14 JANUARI 2009

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

**omtrent het uitbouwen
van een Brussels filmbeleid
en het investeren in
de film en audiovisuele sector**

(Stuk nr. A-126/1 – 2004/2005)

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

**tot oprichting van een
Brussels bureau voor de opnamen**

(Stuk nr. A-15/1 – G.Z. 2004)

VERSLAG

uitgebracht namens de commissie
voor de Economische Zaken,
belast met het Economisch Beleid,
het Werkgelegenheidsbeleid en
het Wetenschappelijk Onderzoek

door de heer Alain ZENNER (F) en
mevrouw Olivia P'TITO (F)

**PARLEMENT DE LA REGION
DE BRUXELLES-CAPITALE**

SESSION ORDINAIRE 2008-2009

14 JANVIER 2009

PROPOSITION DE RÉSOLUTION

**relative au développement d'une
politique cinématographique bruxelloise
et à l'investissement dans les secteurs
cinématographique et audiovisuel**

(Doc. n° A-126/1 – 2004/2005)

PROPOSITION DE RÉSOLUTION

**visant à la création d'un bureau
bruxellois des tournages**

(Doc. n° A-15/1 – S.O. 2004)

RAPPORT

fait au nom de la commission
des Affaires économiques,
chargée de la Politique économique,
de la Politique de l'Emploi et
de la Recherche scientifique

par M. Alain ZENNER (F) et
Mme Olivia P'TITO (F)

Aan de werkzaamheden van de commissie hebben deelgenomen :

Vaste leden : mevr. Sfia Bouarfa, mevr. Julie Fiszman, de heren Mohamed Lahlali, Alain Leduc, mevr. Olivia P'tito, de heer Didier Gosuin, mevr. Marion Lemesre, mevr. Françoise Schepmans, de heer Alain Zenner, mevr. Danielle Caron, mevr. Julie de Groote, de heer Christos Doulkeridis, mevr. Brigitte De Pauw, mevr. Marie-Paule Quix.

Plaatsvervangers : de heren Mohammadi Chahid, Ahmed El Ktibi, mevr. Nadia El Yousfi, de heren Yves de Jonghe d'Ardoye d'Erp, Serge de Patoul, mevr. Caroline Persoons, de heer Philippe Pivin, mevr. Jacqueline Rousseaux, de heren André du Bus de Warnaffe, Hamza Fassi-Fihri, Denis Grimberghs, mevr. Dominique Braeckman, de heer Walter Vandenbossche.

Andere leden : de heren Jan Béghin, Bernard Clerfayt, Alain Daems, Olivier de Clippele, mevr. Céline Delforge, de heren Alain Destexhe, Mustapha El Karouni, mevr. Isabelle Emmery, de heren Dominiek Lootens-Stael, Rachid Madrane, mevr. Fatima Moussaoui, de heren Jos Van Assche, Jean-Luc Vanraes.

Zie :

Stukken van het Parlement :

A-126/1 – 2004/2005 : Voorstel van resolutie.
A-15/1 – G.Z. 2004 : Voorstel van resolutie.

Ont participé aux travaux de la commission :

Membres effectifs : Mmes Sfia Bouarfa, Julie Fiszman, MM. Mohamed Lahlali, Alain Leduc, Mme Olivia P'tito, M. Didier Gosuin, Mmes Marion Lemesre, Françoise Schepmans, M. Alain Zenner, Mmes Danielle Caron, Julie de Groote, M. Christos Doulkeridis, Mmes Brigitte De Pauw, Marie-Paule Quix.

Membres suppléants : MM. Mohammadi Chahid, Ahmed El Ktibi, Mme Nadia El Yousfi, MM. Yves de Jonghe d'Ardoye d'Erp, Serge de Patoul, Mme Caroline Persoons, M. Philippe Pivin, Mme Jacqueline Rousseaux, MM. André du Bus de Warnaffe, Hamza Fassi-Fihri, Denis Grimberghs, Mme Dominique Braeckman, M. Walter Vandenbossche.

Autres membres : MM. Jan Béghin, Bernard Clerfayt, Alain Daems, Olivier de Clippele, Mme Céline Delforge, MM. Alain Destexhe, Mustapha El Karouni, Mme Isabelle Emmery, MM. Dominiek Lootens-Stael, Rachid Madrane, Mme Fatima Moussaoui, MM. Jos Van Assche, Jean-Luc Vanraes.

Voir :

Documents du Parlement :

A-126/1 – 2004/2005 : Proposition de résolution.
A-15/1 – S.O. 2004 : Proposition de résolution.

**I. Inleidende uiteenzetting van
de heer Bernard Clerfayt,
indiener van het voorstel van resolutie
nr. A-15/1 – G.Z. 2004**

De heer Bernard Clerfayt is ingenomen met de belangstelling van de democratische fracties voor het onderwerp, dat echt nood heeft aan een groot debat, want het Gewest telt een groot aantal actoren in die sector, die een grote achterstand in te halen heeft.

Hij herinnert eraan dat hij zijn voorstel heeft ingediend in 2003, maar dat de commissie het aan het einde van de zittingsperiode niet besproken had. Het was en is nog altijd bedoeld om het leven van de operatoren en de gemeenten, die al te vaak menige aanvraag om allerhande vergunningen te verwerken krijgen, gemakkelijker te maken.

Zijn voorstel heeft een dubbel doel.

Het eerste is economisch : een sector die sterk aanwezig is in ons Gewest en die diensten en knowhow exporteert moet absoluut worden gesteund. Die sector is van groot economisch belang en levert een toegevoegde waarde en banen op.

Het tweede is de promotie van het imago van Brussel. Als wijken of gebouwen dienen als decor voor audiovisuele producties, promoot dat indirect het imago van Brussel en heeft dat dus een gunstige impact op het imago van de stad in het algemeen.

Vele operatoren worden echter geconfronteerd met een grote versnippering van de bevoegdheden. Het is echt niet gemakkelijk om in Brussel een film te draaien.

In vele andere grote steden, heeft men al middelen, kantoren, instellingen om alle vragen te ontvangen en te leiden, de initiatieven te vergemakkelijken en te coördineren. Zo'n instelling zou de aanvragers kunnen leiden naar de gespecialiseerde bedrijven die uitrustingen, decors, operatoren, enz. hebben en die bijvoorbeeld ook de plaatsen die het imago van Brussel kunnen opkrikken zouden kunnen inventariseren of een bepaalde sfeer of decor aanbieden. Die instelling zou dus een plaats van ontvangst zijn om wegwijs te maken zonder de bestaande autoriteiten te willen vervangen of de openbare macht in hun plaats uit te oefenen.

Voor het overige, verwijst de heer Bernard Clerfayt naar de toelichting van zijn voorstel.

**I. Exposé introductif de
M. Bernard Clerfayt,
auteur de la proposition de résolution
n° A-15/1 – S.O. 2004**

M. Bernard Clerfayt se réjouit de l'intérêt de tous les groupes démocratiques pour ce sujet, qui a vraiment besoin d'un grand débat, car la Région, qui compte un grand nombre d'acteurs dans ce secteur, a un grand retard à rattraper.

Il rappelle que sa proposition avait été déposée en 2003 mais n'a pas été examinée, en fin de législature, par la commission. Elle était et est toujours destinée à faciliter la vie des opérateurs et des communes, trop souvent sollicitées par de multiples demandes d'autorisations diverses.

Sa proposition a un double objectif.

Le premier est économique : il faut absolument soutenir un secteur très présent dans notre Région, et qui exporte ses services et son savoir-faire. Ce secteur représente un pôle économique majeur, produisant de la valeur ajoutée et de l'emploi.

Le second est la promotion de l'image de Bruxelles. Lorsque des quartiers ou des bâtiments servent de décors dans des productions audiovisuelles, cela promeut indirectement l'image de Bruxelles et a donc un impact favorable sur l'image de la ville en général.

Or, beaucoup d'opérateurs sont confrontés à un très gros morcellement des compétences : il n'est vraiment pas facile de tourner à Bruxelles.

Dans beaucoup d'autres grandes villes, on dispose déjà d'outils, de bureaux, d'organismes chargés d'accueillir et de guider toutes les demandes, de faciliter et de coordonner les démarches à effectuer. Un tel organisme pourrait aussi orienter les demandeurs vers les sociétés spécialisées disposant d'équipements, de décors, d'opérateurs, etc. et pourrait par exemple aussi recenser les lieux susceptibles de valoriser l'image de Bruxelles ou de présenter telle ambiance ou tel décor. Cet organisme serait donc un lieu d'accueil et d'orientation, sans qu'il soit question qu'il remplace les autorités existantes ou exerce à leur place la puissance publique.

Pour le reste, M. Bernard Clerfayt renvoie aux développements de sa proposition.

II. Inleidende uiteenzetting van de heer Jean-Luc Vanraes, indiener van het voorstel van resolutie nr. A-126/1 – 2004/2005

De heer Jean-Luc Vanraes herinnert er eerst aan dat hijzelf en zijn voormalige collega Sven Gatz reeds meermaals in dit Parlement gevraagd hebben dat het Gewest een filmbeleid zou uitstippelen en financieren.

Onlangs is er het initiatief geweest van minister Evelyne Huytebroeck en burgemeester Freddy Thielemans die respectievelijk voor de FGC en de stad Brussel, « Brussel-Tournage » opgericht hebben om als gespecialiseerd tussenpersoon op te treden voor het draaien van films in Brussel.

Het voorstel dat hij in zijn naam ingediend heeft, maar dat door alle democratische fracties van de meerderheid ondertekend is, zit op dezelfde golflengte als de reeds geopperde ideeën, maar gaat veel verder en streeft een andere doelstelling na.

Het voorstel strekt ertoe om via een Brussels filmbeleid een sector, te weten de audiovisuele sector, te steunen en mee te helpen uitbouwen. Het gaat over een belangrijke economische sector die groeit en voor heel wat werkgelegenheid kan zorgen. Men moet ook het imago en de aantrekkelijkheid van ons Gewest versterken – wat alleen maar voordeel kan opleveren – en onze geprivilegieerde positie uitspelen.

Tal van Brusselse bedrijven zijn reeds actief in de sector. Ons Gewest telt ook verschillende scholen met grote faam.

Er is zojuist gesproken over het systeem van de « *tax shelter* », dat investeren in filmproducties en binnenkort ook in televisieproducties, interessant maakt. Na een jaar werking, kunnen we wel zeggen dat het systeem vruchten begint af te werpen en nieuwe mogelijkheden biedt voor die sector. « De Kus » van Michel Houdmont en Hilde Van Mieghem is een uitstekend voorbeeld. Het Gewest moet er nu voor zorgen dat zoveel mogelijk investeringen in het kader van dat systeem een return opleveren voor de Brusselse audiovisuele sector.

De Gemeenschappen investeren van hun kant ook in de filmsector, in het kader van hun culturele bevoegdheden. Ook hier moet Gewest er weer voor zorgen dat de twee Gemeenschappen een deel van hun projecten in Brussel uitvoeren en dat de sector er in ons Gewest beter van wordt.

Kortom, aldus de heer Vanraes, het voorstel strekt ertoe een kader aan te bieden om werkgelegenheid en inkomsten (en dus ook belastingopbrengsten) naar Brussel te halen die gegenereerd worden door de audiovisuele economische

II. Exposé introductif de M. Jean-Luc Vanraes, auteur de la proposition de résolution n° A-126/1 - 2004/2005

M. Jean-Luc Vanraes commence par rappeler que lui-même et son ancien collègue Sven Gatz sont déjà intervenus à plusieurs reprises dans ce Parlement pour que la Région adopte et soutienne une politique du film.

Maintenant, une initiative vient d'être prise par la ministre Evelyne Huytebroeck et le bourgmestre Freddy Thielemans, qui ont, respectivement pour la COCOF et pour la Ville de Bruxelles, créé « Bruxelles-tournage » pour servir d'intermédiaire spécialisé pour la production de films à Bruxelles.

La proposition qu'il a déposée sous son nom mais, souligne-t-il, qui est signée par toutes les formations démocratiques de la majorité, se situe dans la ligne des idées précédemment émises, mais elle va beaucoup plus loin et a un autre objectif.

La proposition appelle à soutenir et à aider à construire, par une politique du film bruxelloise, un secteur, celui de l'audiovisuel, qui est un secteur économique important, en croissance, et pourvoyeur d'emploi. Il faut aussi renforcer l'image et l'attractivité de notre Région, ce qui ne peut lui être que bénéfique et profiter de notre position privilégiée.

Beaucoup d'entreprises bruxelloises sont déjà actives dans ce secteur. Notre Région compte aussi plusieurs écoles renommées.

On vient de parler du système du « *tax shelter* » qui rend intéressant l'investissement dans des productions cinématographiques et bientôt aussi dans des productions destinées à la télévision. Après un an de fonctionnement, on peut dire que ce système porte ses fruits et offre de nouvelles possibilités pour ce secteur d'activité. « De Kus » (« Le Baiser ») de Michel Houdmont et Hilde Van Mieghem en est un excellent exemple. Il appartient à la Région de faire en sorte que le plus possible des investissements qui sont effectués par ce système profitent au secteur audiovisuel bruxellois.

De leur côté, les Communautés investissent aussi dans le secteur du film, en vertu de leurs compétences culturelles. Ici aussi, il appartient à la Région de faire en sorte que les deux Communautés réalisent une partie de leurs projets à Bruxelles et de renforcer ainsi ce secteur dans notre Région.

En bref, dit M. Jean-Luc Vanraes, la proposition vise à la création d'un cadre pour attirer à Bruxelles l'emploi et les revenus (donc aussi les rentrées fiscales) générés par les activités économiques audiovisuelles. C'est un secteur d'ave-

activiteiten. Het is een sector met toekomstmogelijkheden, een sector die bloeit in een open en creatieve stad waar de artistieke talenten en de ondernemers in groten getale aanwezig zijn. Men moet een economische strategie voor de sector ontwikkelen, in samenspraak met de twee Gemeenschappen, maar in gezonde concurrentie met de twee andere Gewesten.

De heer Jean-Luc Vanraes herinnert vervolgens aan de drie belangrijke facetten in zijn voorstel van resolutie, die, zo onderstreept hij, niet « te nemen of te laten » zijn :

1. Een fonds oprichten en financieren, dat optreedt in de fase van de ontwikkeling, de eerste fase, van de film. Het is de fase die loopt van « het idee » tot « de eerste draaidag » (dan volgen de fase van het draaien zelf, vervolgens de fase van de afwerking en de vertoning). De eerste fase vertegenwoordigt 5 tot 6 % van het totaalbudget van de film, maar is de belangrijkste en meest strategische fase.

Voorts mag men niet vergeten dat onze financiële middelen beperkt zijn. Investeren in de eerste fase vertegenwoordigt echter maar een beperkt bedrag en kan gebeuren via een fonds dat zichzelf herfinanciert en dat dus niet jaarlijks door de begroting gestijfd moet worden. Het zou dus een manier zijn om concrete steun te geven op een cruciaal moment. Uit eerste zeer rudimentaire berekeningen die reeds gemaakt zijn, zou blijken dat het mogelijk is om via dat fonds ongeveer 15 tot 20 producties per jaar te steunen, waarvan – naar men verwacht – een derde « goed afloopt » of afgewerkt wordt. De « gemiddelde » steun voor een geselecteerd project kan geraamd worden op 60.000 tot 75.000 euro, te vermenigvuldigen door het aantal goedgekeurde en gesteunde projecten, en te verhogen met de werkingskosten voor de selectie en de *follow-up* (twee tot drie personen, plus de lezers van scenario's en bepaalde consultants). Die cijfers zijn eerder maxima. Er moet natuurlijk genoeg « talent » komen bovendien voor een dergelijke steun (en de criteria van territorialiteit zullen een rol spelen). De steun kan bovendien in twee schijven betaald worden, naargelang de staat van vooruitgang. Niet alle projecten zullen noodzakelijkerwijze de tweede schijf halen. Al die aspecten moeten grondig bestudeerd worden en het voorwerp uitmaken van simulaties in een businessplan.

2. Een lobbyagentschap oprichten voor « *location hunting* », dat draaifaciliteiten aanbiedt, een soort « *film office* ». Dat zou verder moeten gaan dan het project van minister Huytebroeck en de VGC, de FGC en de 19 gemeenten doen samenwerken. Dat agentschap zou ook actief moeten proberen om Belgische en buitenlandse producties naar Brussel te halen. Een persoon plus een assistent(e) zouden dat moeten kunnen bolwerken, maar alles hangt af van de dienst die men wil aanbieden, van de vraag en van de proactiviteit. De kosten zouden dus beperkt zijn tot de lonen, de verplaatsingskosten en de

nir, un secteur qui fleurit dans une ville ouverte et créative où les talents artistiques et les entrepreneurs ne manquent pas. Il faut développer une stratégie économique pour ce secteur, complémentirement avec les deux Communautés mais en saine concurrence avec les deux autres Régions.

M. Jean-Luc Vanraes rappelle alors les trois demandes de sa proposition de résolution, qui, souligne-t-il, ne sont pas « à prendre ou à laisser » :

1. Créer et investir dans un fonds qui interviendrait dans la phase de développement, la première phase, des films. Cette phase est la phase qui va de « l'idée » au premier jour de tournage (suivent alors la phase du tournage proprement dit puis la phase de finition et de mise sur le marché). Cette première phase représente environ 5 à 6 % du budget total d'un film mais c'est la phase la plus importante et stratégique.

Ceci étant, il faut garder à l'esprit que nos moyens financiers sont limités. Mais investir dans cette première phase ne nécessite que peu d'argent et pourrait se faire par le biais d'un fonds qui se refinance lui-même, et qui donc ne doit pas être réalimenté chaque année par le budget. Ce serait donc une manière de pouvoir fournir une aide concrète à un moment crucial. De premiers calculs très fragmentaires qui ont pu être faits, il serait possible, par le biais de ce fonds, de soutenir ainsi environ 15 à 20 productions par an, dont on peut estimer qu'un tiers arrivera « à bonne fin » ou à son terme. Le soutien « moyen » octroyé à tout projet sélectionné peut être estimé de l'ordre de 60.000 à 75.000 euros, à multiplier par le nombre de projets acceptés et soutenus, et à majorer des frais de fonctionnement pour la sélection et le suivi (2 à 3 personnes, plus les lecteurs de scénarii et certains consultants). Ces chiffres sont à considérer plutôt comme des maxima. Il faut bien sûr qu'il y ait suffisamment de « talents » éligibles à un tel soutien (et les critères de territorialité joueront un rôle). En outre, le soutien pourrait être payé en deux tranches, en fonction du stade d'avancement. Et tous les projets n'iront pas nécessairement jusqu'à la deuxième tranche. Tous ces aspects doivent être bien étudiés et réfléchis et faire l'objet de simulations dans un business plan.

2. Créer une agence de lobbying, de repérages (« *location hunting* »), qui pourrait offrir des facilités de tournage, une sorte de « *film office* ». Ceci devrait aller plus loin que le projet lancé par la ministre Huytebroeck et associer la VGC, la COCOF et les 19 communes. Cette agence devrait aussi activement tenter d'attirer des productions belges et étrangères à venir se réaliser dans notre Région. Une personne plus un(e) assistant(e) pourrait suffire à la tâche, mais cela dépend évidemment du service que l'on peut offrir, de la demande et de la pro-activité que l'on veut donner. Le coût serait donc limité aux

communicatiekosten (die men kan ramen op tweemaal de totale loonkosten).

3. De haalbaarheid van een Brusselse studio bestuderen. Dat zou zowel het sluitstuk kunnen zijn van wat voortgaat als de ambitie van het Gewest. Op dat vlak is het wel nodig dat private partners meedoen in een dergelijk project, en dan hebben we het nog niet over de talrijke technische vereisten van een dergelijke realisatie. Hoe zou de GOMB kunnen bijdragen? In natura of cash? Hoe zouden de privé-investeerders kunnen bijdragen? Krijgen die een garantie van het Gewest of van de GOMB?

Wij kunnen twee extremen nemen: in het begin van de invoering van de *tax shelter* in Groot-Brittannië, is de behoefte aan studio's in het land toegenomen. Oude leegstaande fabrieken werden zonder grote investeringen tot een studio omgetuned, en nog verbeterd en aangepast bij een tweede film enz. De investering werd telkens verrekend in de begroting van de film. Het andere extreme geval is dat van een superuitgeruste studio, met verschillende onderaannemers. Dat is een budget van tientallen miljoenen euro's en de verhouding tot het vorige voorbeeld is 1 tot 10.

De heer Jean-Luc Vanraes stelt tot slot voor dat men zijn voorstel als basis voor de discussie neemt, omdat het het verst gaat en de minister van Economie de kans geeft om op een soepele manier rekening te houden met alle mogelijkheden die de sector voor ons Gewest biedt.

Hij meent ook dat men de discussie moet opengooien en verschillende specialisten uit de sector moet uitnodigen om met kennis van zaken de teksten te amenderen en te verbeteren, en te luisteren naar voorstellen en standpunten die wij verwaarloosd zouden hebben.

III. Algemene bespreking

De voorzitter stelt voor om de twee voorstellen van resolutie samen te voegen en het voorstel van resolutie nr. A-126/1 – 2004/2005 eerst te bespreken. (*Instemming*)

III.A. Hoorzittingen van 22 juni 2005 en gedachtewisseling

De heer Luc Jabon stelt PRO SPERE in het kort voor. Ze verenigt duizenden mensen, voornamelijk regisseurs en scenarioschrijvers. Hij zegt dat hij verheugd is met de uitnodiging van de commissie die een erkenning inhoudt van de responsabilisering van de professionals, te meer daar de audiovisuele sector met alle, thans verdeelde, bevoegdheden van onze instellingen te maken heeft.

salaires, et aux coûts de déplacement et de communication (que l'on peut estimer à deux fois le coût salarial total).

3. Etudier la faisabilité d'un studio bruxellois. Ceci pourrait être à la fois la conclusion de ce qui précède et l'ambition de la Région, mais ici, il est nécessaire que des partenaires privés s'associent à un tel projet, sans compter les nombreuses exigences techniques que poserait une telle réalisation. Quelle pourrait être à ce sujet la contribution de la SDRB? En nature ou en argent? Quelles pourraient être les contributions d'investisseurs privés? Ceux-ci recevraient-ils une garantie de la Région ou de la SDRB?

On peut prendre deux extrêmes: au début de l'instauration du système de « *tax shelter* » au Royaume-Uni, le besoin de studios dans le pays a augmenté. De vieilles usines désaffectées furent reconverties en studio sans qu'il ait fallu d'investissement significatif, améliorées et adaptées encore lors d'un deuxième film, etc. L'investissement fut chaque fois amorti dans les budgets des films. L'autre extrême est un studio hyper-équipé, avec divers sous-traitants. On parle alors ici d'un budget de dizaines de millions d'euros, et le rapport avec l'exemple précédent est de l'ordre de 1 à 10.

M. Jean-Luc Vanraes conclut en suggérant que l'on prenne sa proposition de résolution comme base de discussion, parce qu'elle est la plus ambitieuse et permet au ministre de l'Economie de prendre en compte avec souplesse toutes les opportunités que ce secteur offre pour la Région.

Il estime également qu'il faut largement ouvrir la discussion et inviter en audition différents spécialistes du secteur, afin de pouvoir en connaissance de cause amender et optimiser les textes, ainsi que, sans doute, entendre des propositions et des points de vue que nous aurions négligés.

III. Discussion générale

Le président suggère de joindre les deux propositions de résolution et d'examiner en priorité la proposition de résolution n° A-126/1 – 2004/2005. (*Assentiment*)

III.A. Auditions du 22 juin 2005 et échange de vues

M. Luc Jabon présente brièvement la fédération PRO SPERE (Fédération des professionnels de la création et de la production audiovisuelle), qui regroupe plusieurs milliers de personnes, essentiellement des réalisateurs et des scénaristes. Il se dit heureux de l'invitation de la commission, qui est une reconnaissance de la responsabilisation des professionnels, d'autant que l'audiovisuel traverse l'ensemble des compétences, aujourd'hui scindées, de nos différentes entités.

De federatie vindt dat het Brussels Gewest, zoals de twee andere Gewesten, een bondgenoot kan zijn in de ontwikkeling van de film- en audiovisuele industrie.

Hij is ingenomen met het feit dat sommige ideeën of sommige voorstellen die reeds enige tijd geleden zijn gedaan maar nog niet concreet gestalte hebben gekregen, weer op tafel worden gebracht.

Een partnerschap met het Gewest moet wederzijdse voordelen opleveren. In het Gewest scheidt de audiovisuele sector banen, nu en in de toekomst. Dit zal nog meer het geval zijn in het Brussels Gewest waar vele professionals van de sector wonen en waar vele bekende scholen zijn. Cultuur zorgt voor ontvangsten voor het Gewest en heeft indirect gevolgen voor een reeks andere sectoren.

Het idee van een fonds zou het imago van het Gewest en zijn identiteit helpen opvijzelen en ligt de professionals van de sector na aan het hart. Een « economische » inspanning zou ons rijk patrimonium beter in de verf zetten.

Men weet bijvoorbeeld dat vele Franse televisiefilms in Brussel worden opgenomen door Franse regisseurs. Zij zorgen er echter voor dat de Franse kijkers Brussel niet herkennen in de buitendecors. Dat is jammer en dwaas. Waarom is dat zo ? Om financiële redenen in verband met de productie. Een televisiefilm is meestal een coproductie en elke coproducer hoest een deel van het geld op. Het aandeel van de RTBF of dat van de « *Commission du Film* » is altijd gering. Het grootste gedeelte van het geld komt van de Fransen en dus eisen de Fransen dat er veel Franse technici en regisseurs worden ingeschakeld en dat er Franse decors worden gebruikt. Het is duidelijk dat een bijkomende financiering iets zou kunnen doen aan die situatie. Aangezien de middelen van de « *Commission du Film* » niet voldoende waren, zijn nieuwe « loketten » in het leven geroepen of moeten ze worden opgericht, te weten Wallimage, het systeem van *Tax shelter*, en waarom geen « BRUXELLiMAGE » ⁽¹⁾.

PRO SPERE steunt ook de strijd voor culturele diversiteit en dat moet in het toekomstige fonds te vinden zijn. PRO SPERE wenst dat het toekomstige fonds (in tegenstelling tot Wallimage) het hele repertorium dekt en dat alle soorten films, dus ook fictie, documentaires, televisiefilms, kortfilms, animatiefilms, enz. en niet alleen langspeelfilms in aanmerking komen.

(1) BRUXELLiMAGE – Project van investeringsfonds voor de audiovisuele sector in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest op vraag van Minister-President Daniel Ducarme – Rapporteurs de heren Luc Dardenne en Patrick Quinet – Redactie : de heer Julien Theys – document opgesteld samen met verschillende beroepsverenigingen, verschillende vertegenwoordigers van de technische sectoren en verschillende vertegenwoordigers van de distributiesector – oktober 2003 (document beschikbaar in het dossier).

La fédération considère que, à l'instar des deux autres Régions, la Région bruxelloise peut être une alliée dans le développement de l'industrie cinématographique et audiovisuelle.

Et il se dit heureux de voir revenir aujourd'hui sur la table certaines idées ou certaines propositions déjà émises il y a un certain temps mais dont la concrétisation est encore attendue.

Un partenariat avec la Région doit apporter des bénéfices mutuels. Au niveau de la Région, la création audiovisuelle crée de l'emploi, et des emplois d'avenir. Cela sera encore plus vrai en Région bruxelloise, où vivent de nombreux professionnels du secteur, et où l'on trouve plusieurs écoles de renommée. L'emploi culturel génère des recettes pour la Région et a des retombées indirectes sur toute une série d'autres secteurs.

L'idée d'un fonds contribuerait à façonner l'image de la Région et de son identité, et cela tient à cœur aux professionnels du secteur. Un effort « économique » permettrait certainement de mieux mettre en valeur notre riche patrimoine.

On sait par exemple que beaucoup de téléfilms français sont tournés à Bruxelles par des réalisateurs français. Mais ceux-ci font en sorte que nos amis spectateurs français ne reconnaissent pas Bruxelles, par exemple dans les décors extérieurs. C'est regrettable et idiot. Pourquoi en est-il ainsi ? Pour des raisons financières de production. Un téléfilm est le plus souvent une coproduction et chaque coproducteur apporte une part d'argent. La part de la RTBF ou celle de la Commission du Film est toujours assez faible. La plus grosse part est de l'argent français et donc les Français exigent une participation importante de techniciens et réalisateurs français et des décors « français ». Il est clair qu'un financement supplémentaire permettrait de remédier à cette situation. Les moyens de la Commission du Film étant insuffisants, de nouveaux « guichets » ont été ou doivent être créés : Wallimage, le système de *Tax shelter*, et pourquoi pas un « BRUXELLiMAGE » ⁽¹⁾.

PRO SPERE soutient aussi le combat pour la diversité culturelle et celle-ci doit se retrouver dans ce futur Fonds. PRO SPERE souhaite que ce futur Fonds (au contraire de Wallimage) couvre l'ensemble du répertoire et des types d'œuvres, y compris donc les fictions, les documentaires, les téléfilms, les courts métrages, les films d'animation, etc. et pas uniquement les longs métrages de fiction.

(1) BRUXELLiMAGE – Projet de fonds d'investissement audiovisuel dans la Région de Bruxelles Capitale, à la demande du Ministre-Président Daniel Ducarme – Rapporteurs MM. Luc Dardenne et Patrick Quinet – Rédaction : M. Julien Theys – Document rédigé collectivement avec différentes associations professionnelles, divers représentants des secteurs techniques et divers représentants du secteur de la distribution – octobre 2003 (Document disponible au dossier).

Met zo'n initiatief zou ook beter kunnen worden bepaald wat als Brussels wordt aangemerkt, zoals wordt besproken in het overlegcomité in de Franse Gemeenschap. De Europese regels dienden te worden toegepast, maar men moet toch kunnen nagaan waarin en hoe een werk een eigen identiteit weerspiegelt.

Men moet ook komaf maken met entiteiten die geïsoleerd optreden; tijdens de staten-generaal van de cultuur is ten andere benadrukt dat samenwerking, bruggen en dwarsverbanden nodig zijn om elkaar aan te vullen.

De heer Luc Jabon komt tot de slotsom dat het een goede zaak zou zijn mocht het Brussels Gewest zo'n fonds oprichten en die sector impulsen geven.

*
* *

De heer Julien Theys herinnert eraan dat de UPPF (Union des producteurs de films francophones) ongeveer 35 leden vertegenwoordigt, hoofdzakelijk productiehuisen en is, terloops gezegd, blij dat 2005 een goed jaar was voor onderscheidingen.

De filmsector heeft ongetwijfeld twee componenten, te weten de culturele en artistieke, maar ook de economische. In België zit een regisseur altijd in de tang tussen twee eisen die moeilijk te verzoenen zijn, te weten de commerciële eisen en de artistieke eisen (« mooie » films maken).

De heer Theys herinnert eraan dat, in 2003, een van de voormalige minister-presidenten een initiatief had aangekondigd en concrete voorstellen gevraagd aan de sector, maar dat project is in de koelkast geplaatst en er is niets meer van gehoord (zie document Bruxellimage vermeld als voetnoot op vorige blz.).

De oprichting van een Brussels Gewestelijk Fonds is zeker belangrijk : nu moet een producer ijveren om geld uit allerlei bronnen bijeen te harken : televisie, allerlei kanalen, coproductors, enz. Het voordeel van een fonds is dat het de positie van de producer zou versterken in de dialoog met de andere geldschieters.

De heer Julien Theys benadrukt ook de gevolgen van een opname voor de werkgelegenheid : het gaat om vele tientallen VE (voltijds equivalenten) voor elke opname, zonder de indirecte banen mee te rekenen. Hij verdedigt ook het reeds te berde gebrachte argument van de identiteit.

Hij brengt ook de al bestaande initiatieven weer te berde, zoals uiteraard Wallimage (Vlaanderen bestudeert de mogelijkheid om hetzelfde te doen) en het recent ontstane netwerk « *Capital Regions for Cinema* » dat tot stand gekomen is na een akkoord dat gesloten is tijdens het laatste festival van Cannes tussen de filmcommissies van de regio's Ile-

Une telle initiative permettrait aussi de mieux identifier ce qui relève de notre identité bruxelloise, comme on le discute en Comité de Concertation à la Communauté française. Certes, il a fallu s'adapter aux règles européennes, mais il faut quand même pouvoir déterminer en quoi et comment une œuvre est identitaire.

Il faut aussi en finir avec des entités qui interviennent en étant refermées sur elles-mêmes : il faut, comme on l'a souligné lors des États Généraux de la Culture, des synergies, des passerelles, des transversalités, pour se compléter les uns les autres.

Et M. Luc Jabon de conclure en disant qu'il serait à l'honneur de la Région bruxelloise de créer un tel fonds et de dynamiser ce secteur.

*
* *

M. Julien Theys rappelle que l'UPPF (Union des producteurs de films francophones) représente environ 35 membres, essentiellement des sociétés de production, et se réjouit en passant que 2005 aura été une année riche en matière de distinctions remportées.

Le cinéma comporte indiscutablement deux composantes : la composante culturelle et artistique, mais aussi la composante économique. En Belgique, le réalisateur est toujours pris entre deux contraintes souvent difficilement conciliables : les exigences commerciales et les exigences artistiques (« faire de beaux films »).

En 2003, rappelle M. Theys, un des anciens ministres présidents avait annoncé une initiative et demandé des propositions concrètes au secteur, mais ce projet a été mis au frigo et rien n'est jamais sorti. (Cf. document Bruxellimage, cité en note de bas de page précédente)

La création d'un fonds régional bruxellois est certainement importante. Un producteur doit se battre pour rassembler et assembler des financements de différentes sources : télévisions, chaînes diverses, coproducteurs, etc. L'avantage d'un fonds est qu'il renforcerait le producteur dans son dialogue avec les autres bailleurs de fonds.

M. Julien Theys souligne également les retombées sur l'emploi d'un tournage : on peut les évaluer à plusieurs dizaines d'ETP (équivalent temps plein) pour chaque tournage, sans compter les emplois indirects. Il défend aussi l'argument identitaire déjà évoqué.

Il rappelle également des initiatives déjà existantes, comme bien sûr Wallimage. La Flandre étudie la possibilité de faire de même, ainsi que la création toute récente du réseau « *Capital Regions for Cinema* » issue d'un accord signé au dernier Festival de Cannes entre les commissions du film des régions Ile-de-France, du Lazio, de Madrid et

de-France, Lazio, Madrid en Berlijn-Brandenburg, en dat bedoeld is om een Europees regionaal netwerk te worden, en de coproductie, de aankoop en de uitwisseling tussen die vier regio's te stimuleren.

Het bestaan van Wallimage en misschien van een toekomstig Vlaams centrum mag het Brussels Gewest niet afremmen. Zo'n fonds zou ook belangrijk zijn om de plaats van Brussel in Europa te bevestigen (zie het netwerk dat zopas vermeld is).

Het is echter een feit dat zo'n fonds voldoende middelen moet hebben en een minimale kritieke grootte. Als het Gewest er de gewenste middelen wil instoppen, zouden de studies en documenten die reeds voorhanden zijn voor het project « Bruxellimage » (hiervoren vermeld) als een goed uitgangspunt kunnen dienen om de oprichting te bestuderen.

Mocht het Gewest vinden dat het er geen (of niet voldoende) geld kan insteken, zijn nog verschillende opties mogelijk, te weten :

- samenwerking met andere Belgische gewestelijke fondsen;
- de oprichting van een onthaalstructuur (zoals die welke met de stad Brussel en de Franse Gemeenschap dit jaar tot stand wordt gebracht);
- de oprichting van een studio die de producers zou steunen en goed zou aansluiten op het initiatief van *Tax shelter* : zowel de RTBF als de VRT zouden belangstelling hebben;
- samenwerking met andere gewestelijke en Europese fondsen;
- de dialoog met de Franse Gemeenschap : de film heeft raakpunten met vele bevoegdheden en het is uiterst belangrijk dat alle Gewesten en Gemeenschappen gesprekken voeren en overleg plegen.

*
* *

Het verheugt de heer Michel Houdmont, van de « Vlaamse filmproducentenbond », dat er voorstellen ter tafel gebracht zijn, maar er is nog heel wat werk voor de boeg. Hij dringt erop aan dat het Parlement zo veel mogelijk overleg pleegt, omdat dialoog en overleg met de actoren uit de praktijk zeer belangrijk zijn.

Het is ook belangrijk om met een budget te werken en de middelen niet te versnipperen. Misschien zal het noodzakelijk zijn om keuzes te maken en na te gaan waar de vraag het grootst is (bijvoorbeeld de ontwikkeling van projecten).

de Berlin-Brandebourg, destiné à créer un réseau régional européen ainsi que la coproduction, l'achat et l'échange entre ces quatre Régions.

L'existence de Wallimage et, peut-être, d'un futur équivalent flamand, ne doit certainement pas freiner la Région bruxelloise, et un tels Fonds serait également important pour confirmer la place de Bruxelles au niveau européen. (Cf. le réseau qu'il vient de citer).

Cependant, il est certain qu'un tel fonds devrait avoir des moyens suffisants et une taille critique minimale. Mais si la Région veut bien y mettre les moyens voulus, les études et documents déjà réalisés pour le projet BRUXELLiMAGE (évoqué ci-dessus) pourraient fournir une bonne base de départ pour étudier sa mise en place.

Dans le cas où la Région estimerait ne pas pouvoir y mettre d'argent (ou pas suffisamment), plusieurs options sont encore possibles :

- un rapprochement avec les autres fonds régionaux belges;
- la mise en place d'une structure d'accueil (comme celle qui se lancera cette année avec la Ville de Bruxelles et la Communauté française);
- la création d'un studio, qui viendrait soutenir les producteurs, et qui s'articulerait bien avec l'initiative du *Tax shelter* : tant la RTBF que la VRT seraient intéressées;
- le développement de synergies avec d'autres Fonds régionaux et européens;
- le dialogue avec la Communauté française : le cinéma touche à beaucoup de compétences et il est très important que toutes les entités fédérées concernées se parlent et se concertent.

*
* *

M. Michel Houdmont, du « *Vlaamse filmproducentenbond* », se réjouit de ce que des propositions soient sur la table mais il y a encore du chemin à faire. Il insiste pour que le Parlement mène la plus large consultation possible parce que le dialogue et la concertation avec les acteurs de terrain sont très importants.

Il est important aussi d'arriver à l'idée d'une enveloppe et de ne pas se disperser. Il sera donc peut-être nécessaire de faire des choix et de voir où la demande est la plus grande (par exemple le développement de projets).

De tekenfilmsector mag evenmin uit het oog worden verloren. Een groot aantal van onze getalenteerde mensen is al naar andere horizonten vertrokken.

De spreker is van oordeel dat er een echte vraag naar een opnamestudio is, onder meer omdat een bepaald percentage van de uitgaven in België moet worden gedaan om onder het *Tax shelters* systeem te kunnen vallen.

Hij wijst ook op twee details in de voorstellen : men spreekt van « alle formats » : zijn reclamespots en films « in opdracht van » daardoor uitgesloten ? De definitie van omroep is, ten slotte, misschien onjuist in vergelijking met die van de Hoge Raad voor de Audiovisuele Sector.

De heer Jan Van Raemdonck, vertegenwoordiger van dezelfde bond, wijst erop dat president Hoover (Verenigde Staten) beweerde niet veel van film te houden, maar de filmsector wel aanmoedigde voor het economisch welzijn van de Verenigde Staten.

Hij wijst erop dat verschillende steden, zoals Gent en Antwerpen maar bijvoorbeeld ook New York, al logistieke maatregelen hebben getroffen om opnames te vergemakkelijken : bijstand van de politie, hulp bij het parkeren, bijstand van de brandweer (om « regen » te maken), schoonmaakdiensten, Friese ruiters, opslagplaatsen, ruimten voor regie en catering, faciliteiten op het vlak van openbaar vervoer, enz. Al die onderling gecoördineerde diensten worden aangeboden door de betrokken stadsdiensten.

De stad hoeft daartoe niet dieper in de beurs te tasten, aangezien al die diensten (bijvoorbeeld de brandweer en de Friese ruiters) toch ter beschikking staan en voor rekening van de gewone begroting van de stad komen. Zelfs een gemeente als Koksijde heeft die middelen al ter beschikking gesteld.

Hij stelt voor dat de steden en gemeenten dat automatisch doen, op eenvoudig verzoek.

*
* *

Mevrouw Martine Barbé herinnert eraan dat zij voorzitter is van de vereniging van regisseurs en producenten van docufilms, die nagenoeg alle productiehuisen van de sector verenigt en die een goede reputatie heeft die zeer ver teruggaat. Zij is ook ondervoorzitter van de filmselectiecommissie en heeft vroeger meegewerkt aan de uitvoering van het project « BRUXELLiMAGE ».

In de sector zijn de meeste bedrijven ZKO's, met 2 tot 3 VE's die 4 tot 5 films per jaar moeten produceren om te kunnen overleven. Maar een film vereist soms de aanwerving van 20 personen met een contract van bepaalde duur. Iedere film genereert dus rechtstreekse en zijdelingse werkgelegenheid en uitgaven die voornamelijk in het Brussels Gewest gedaan worden.

Il importe de réfléchir aussi au secteur du film d'animation, secteur dans lequel beaucoup de nos talents sont déjà partis sous d'autres cieux.

Quant à l'idée d'un studio, il estime qu'il y a une véritable demande, notamment parce que pour pouvoir bénéficier du système du « *tax shelter* », il faut effectuer un certain pourcentage de dépenses en Belgique.

Il pointe aussi deux détails dans les propositions : on parle de « tout format » : cela exclut-il les films publicitaires et les films « de commande » ? Enfin, la définition de radiodiffuseur est peut-être un peu erronée par rapport à celle du Conseil supérieur de l'Audiovisuel.

M. Jan Van Raemdonck, représentant de la même fédération, rappelle que le président Hoover (États-Unis) disait ne pas beaucoup aimer le cinéma mais l'encourageait pour le bien économique des États-Unis.

Il rappelle que plusieurs villes, comme Gand et Anvers mais aussi New York par exemple, ont déjà pris des mesures logistiques pour faciliter les tournages chez elles : aide de la police, aide au stationnement, aide des pompiers (pour produire de la « pluie »), services de nettoyage, barrières Nadar, endroit de stockage, bureaux pour la régie et le catering, facilités de transport en commun, etc. tous ces services étant offerts par les services concernés de la ville en bonne coordination.

Cela ne coûte donc pas quelque chose de plus à la ville puisque tous ces services (comme par exemple les pompiers et les barrières Nadar) sont quand même disponibles – et à charge du budget ordinaire de la ville. Même une commune comme Coxyde a déjà réalisé une telle mise à disposition de ses moyens.

Il suggère que cela puisse se faire de manière automatique, sur simple demande.

*
* *

Mme Martine Barbé est vice-présidente de l'Association des réalisateurs/producteurs de films documentaires, qui regroupe quasiment toutes les maisons de production du secteur et qui est renommée depuis longtemps. Elle est aussi vice-présidente de la Commission de Sélection du Film et a participé à l'époque à la mise au point du projet « BRUXELLiMAGE ».

Dans ce secteur, la plupart des sociétés sont des TPE, avec 2 à 3 ETP, qui doivent produire 4 à 5 films par an pour pouvoir survivre. Mais une réalisation nécessite parfois l'engagement de 20 personnes en contrat à durée déterminée. Chaque film génère donc de l'emploi direct et indirect et des dépenses qui se font majoritairement dans la Région bruxelloise.

Zij herinnert eraan dat men ook moet produceren voor het buitenland, wat werk geeft aan bedrijven voor ondertiteling of dubbing.

Maar de sector leeft in de grootste onzekerheid omdat er bekibbeld wordt op de middelen van de filmselectiecommissie (in 2004 zijn maar 26 van de 86 voorgelegde filmprojecten gesteund), maar ook als gevolg van het beleid van de televisiezenders en de krappe financiële armslag van de productieateliers.

Men moet dus het idee van een complementair en transversaal fonds aanmoedigen, want de middelen, de kwaliteit en de initiatiefnemers zijn aanwezig.

De sector werkt vooral met buitenlandse regionale steun, met name Franse steun (bijvoorbeeld via een *Centre Régional de Ressources Audiovisuelles*; dat van de regio Nord-Pas de Calais is zeer actief maar andere Franse regio's springen ook op de kar).

Een Brussels fonds zou de financiële middelen van de producties in evenwicht brengen en zou meer reciprociteit met andere fondsen of organen mogelijk maken.

Men mag ook de – gereputeerde – filmscholen van Brussel niet vergeten. Ieder jaar studeren daar jongeren af die eerst moeten gaan stampelen. Brusselse steun zou de werkgelegenheid in de sector bevorderen.

Een project voor een documentaire vereist een groot startkapitaal en er is hulp nodig voor de ontwikkeling van de kleine zelfstandige producenten.

De documentaire maakt ook deel uit van het audiovisuele patrimonium en wij hebben in deze sector een niet te verwaarlozen reputatie. Onze films verkopen vlot op de internationale markten. De nieuwe dragers bieden ook nieuwe distributiemogelijkheden.

Men mag immers ook de productie van dvd's, beeldbanken en digitale verwerking niet vergeten. Er kan misschien gedacht worden aan coöperatieven, want die operaties vereisen niet altijd hooggeschoold personeel. De dvd's kunnen bijvoorbeeld de culturele activiteiten in de scholen steunen. De kleine uitgevers van dvd's blijven echter in de kou staan.

Men moet ook eens denken aan de steun voor de promotie van die documentaires, wat van essentieel belang is en weinig kost, omdat de films vooral in kleine zalen vertoond worden.

*
* *

Elle rappelle qu'il faut aussi produire en pensant à l'international, ce qui donne du travail à des sociétés de sous-titrage ou de doublage.

Mais ce secteur vit dans la précarité en raison des budgets rabotés de la Commission de Sélection du Film (en 2004, sur 86 films présentés, seuls 26 ont pu être aidés), de la politique des chaînes de télévision et de la précarité financière des ateliers de production.

Il faut donc encourager l'idée d'un fonds; un fonds qui soit complémentaire et transversal, car les moyens, la qualité et les auteurs sont là.

Le secteur fonctionne beaucoup avec des aides régionales étrangères, notamment françaises (par exemple via le(s) CRRAV – Centre Régional de Ressources Audiovisuelles – celui de la Région Nord-Pas de Calais est très actif, mais d'autres Régions françaises se lancent également dans ce système).

Un fonds bruxellois équilibrerait l'assise financière des productions et permettrait plus de réciprocité avec d'autres fonds ou organismes.

Il ne faut pas oublier non plus les écoles – renommées – de cinéma qui existent à Bruxelles et d'où chaque année sortent de jeunes professionnels qui sont forcés d'aller d'abord au chômage. Une aide bruxelloise apporterait un souffle à l'embauche dans ce secteur.

Un projet de documentaire nécessite un important investissement de départ et une aide au développement est nécessaire pour les petits producteurs indépendants.

Le film documentaire appartient aussi au patrimoine audiovisuel et nous avons dans ce secteur une notoriété non négligeable. Nos films se vendent et se distribuent bien sur les marchés internationaux. Les nouveaux supports apportent également d'autres possibilités de diffusion.

Il convient en effet de ne pas oublier non plus la production de DVD, de base de données d'images, les actions de numérisation. Peut-être peut-on réfléchir à des coopératives, car ces opérations ne nécessitent pas toujours une main-d'œuvre très qualifiée. Or, les DVD par exemple peuvent soutenir les activités culturelles dans les écoles. Mais les petits éditeurs de DVD ne sont pas aidés.

On doit aussi penser au soutien à la promotion de ces films documentaires, ce qui est essentiel et peu coûteux, car ces films se diffusent surtout dans de petites salles.

*
* *

Voorzitter Alain Leduc dankt de sprekers en opent de gedachtewisseling. Hij verzoekt de volksvertegenwoordigers om vragen te stellen.

De heer Jean-Luc Vanraes wijst erop, zoals andere sprekers al gedaan hebben, dat de financiële middelen van het Gewest niet onuitputtelijk zijn.

Hij is van oordeel dat zo'n fonds voor alle genres zou moeten openstaan en een duwtje in de rug zou moeten kunnen geven voor producties waar het artistieke aspect centraal staat. Commerciële producties zouden evenwel niet afgewezen mogen worden, want ze kunnen bijdragen tot de rendabilisering van het fonds.

Complementariteit is inderdaad wenselijk. Verschillende Gewesten kunnen samenwerken en voor een hefboomeffect zorgen, maar alle partijen moeten zich daarin kunnen vinden.

Mevrouw Marion Lemesre vraagt of het *tax-shelters* systeem verenigbaar is met het fonds als dusdanig. Is er een minimumbedrag? Is er een financiële terugstroom?

In verband met de verschillende productievormen, herinnert ze eraan dat reclamefilms uitgesloten zijn en dat het hier gaat om de cultuurindustrie en samenwerking met de Gemeenschappen en de overige twee Gewesten. Ze vraagt of het Vlaams Gewest en het Waals Gewest samenwerken met de Gemeenschappen.

Mevrouw Julie Fiszman vraagt of de instrumenten die in het Vlaams en het Waals Gewest bestaan, alleen werken met overheidsgelden of ook met de privésector. Zo ja, hoe, tot op welke hoogte en met welke compensaties?

Mevrouw Jacqueline Rousseaux komt terug op de door een genodigde aangekaarte verplichting om Brussel in bepaalde producties aan het oog van de camera te onttrekken. Als er meer fondsen beschikbaar waren, zouden we dan bijvoorbeeld Franse producers ertoe kunnen verplichten om Brussel in beeld te brengen? Zouden ze dat uit cultureel oogpunt kunnen aanvaarden?

De heer Bernard Clerfayt dankt de genodigden voor hun steun aan het initiatief van de volksvertegenwoordigers.

In verband met het Bureau voor de Opnamen, dat onlangs opgestart is, wil hij van de genodigden weten of dat bureau gewestelijk dan wel stedelijk (stad Brussel) moet zijn.

Wat een eventueel fonds betreft, vraagt hij welke criteria voorgesteld zouden kunnen worden in verband met de gevolgen voor de economie en de werkgelegenheid in ons Gewest en de bevordering van het imago van het Gewest. Welke criteria zouden voor een echte impact zorgen?

Le président Alain Leduc remercie les invités pour leurs interventions et ouvre l'échange de vues, en invitant les députés à poser une première série de questions.

M. Jean-Luc Vanraes rappelle que, comme l'ont évoqué des intervenants, les moyens financiers de la Région ne sont pas inépuisables.

Il est d'avis qu'un tel Fonds devrait être ouvert à tous les genres, devrait pouvoir donner un coup de pouce lorsqu'on privilégie l'aspect artistique mais ne devrait pas écarter des productions « commerciales » qui pourraient aider à rentabiliser ce Fonds.

Il est exact qu'une complémentarité est souhaitable. Plusieurs Régions peuvent travailler ensemble et offrir un effet de levier, mais il faut que chacun s'y retrouve.

Mme Marion Lemesre demande si le système du « *tax shelter* » peut fonctionner avec un fonds tel qu'envisagé. Y-a-t-il un montant minimum? Un flux de retour?

Quant aux différentes formes de production, elle rappelle que l'on exclut le film publicitaire et que l'on vise ici l'industrie culturelle ainsi que des collaborations avec les Communautés et les deux autres Régions. Elle demande si la Région flamande et la Région wallonne ont des collaborations croisées avec les Communautés.

Mme Julie Fiszman demande si les outils existant en Région Wallonne et en Région flamande fonctionnent avec des capitaux uniquement publics ou associent aussi des firmes privées. Si oui, comment, à quelle hauteur et moyennant quelles compensations?

Mme Jacqueline Rousseaux revient sur l'obligation, évoquée par un invité, de « masquer » Bruxelles dans certaines productions. S'il y avait plus de fonds disponibles, pourrions-nous imposer, par exemple aux producteurs français, que l'on « voie » Bruxelles? Pourraient-ils, culturellement, l'accepter?

M. Bernard Clerfayt remercie les invités de conforter les députés dans leur volonté de faire quelque chose.

Au sujet du Bureau des tournages qui vient récemment d'être lancé, il aimerait savoir si les invités voient un tel outil plutôt au niveau de la Région qu'au niveau de la Ville de Bruxelles.

Au sujet d'un éventuel fonds, il demande quels critères pourraient être suggérés en termes de retombées pour l'économie et l'emploi dans notre Région en matière de retombées stratégiques pour l'image de la Région. Comment imaginer des critères qui nous donneraient de vraies retombées?

Wat de eventuele opnamestudio betreft, vraagt hij hoe groot die zou moeten zijn en in welke behoeften die zou moeten voorzien.

Mevrouw Fatima Moussaoui merkt op dat de staten-generaal Cultuur al een evaluatie van de samenwerking heeft uitgevoerd. Samenwerking is noodzakelijk.

Mevrouw Brigitte De Pauw wijst erop dat het Parlement in dat verband veel belang hecht aan de economie en de werkgelegenheid, de belangrijkste aspecten van het initiatief.

Zij vraagt hoe de genodigden de mogelijke samenwerking met de Vlaamse en de Franse Gemeenschap zien. Die beschikken immers al over de nodige instrumenten. Men moet voorkomen dat bepaalde producties door de ene of de andere Gemeenschap « uitgesloten » worden, omdat ze door het Brussels Gewest gesteund worden.

De heer Alain Leduc zou willen weten wat er gebeurd is sinds « BRUXELLiMAGE ». Hoe kan men een verband leggen tussen wat rendabel is en wat niet ? En wat zou er zijn van een bijdrage van de privésector ? In verband met de samenwerkingsverbanden, rijst de vraag hoe men de Brusselse identiteit kan bevestigen als men alle vormen van samenwerking en partnership aanvaardt ? Welke criteria zou men kunnen gebruiken om de return voor Brussel te onderzoeken ?

*
* *

De heer Serge Birenbaum (PRO SPERE) antwoordt dat « BRUXELLiMAGE » het resultaat is van uitgebreid denkwerk en zeer goed als uitgangspunt kan dienen, ook al moeten sommige zaken gewijzigd of verbeterd worden.

Hij herinnert aan het bestaan van gewestelijke fondsen, die reeds te berde gebracht zijn en die op basis van dezelfde criteria werken. Hij preciseert dat de sector zou kunnen bepalen waarmee hij het al dan niet kan stellen.

Het is overigens juist dat men tijdens de Staten-Generaal van de Cultuur een beleidslijn uitgestippeld heeft die moet leiden tot het ontstaan van samenwerkingsverbanden tussen de verschillende deelgebieden, want dergelijke verbanden zijn noodzakelijk. Er is wel samenwerking tussen de commissie voor de filmselectie en Wallimage, maar die loopt niet altijd van een leien dakje.

Wat de rendabiliteit betreft, kan men zich afvragen of een fonds per definitie rendabel moet zijn. Het antwoord is duidelijk ja. Maar men zal moeten bepalen waarin het fonds investeert, ook al zijn alle vormen van filmproductie interessant.

Enfin, à propos de l'idée d'un studio, il demande quelles dimensions celui-ci devrait avoir, quels besoins il devrait couvrir.

Mme Fatima Moussaoui fait remarquer qu'en matière de synergies, une évaluation a déjà été faite lors des États Généraux de la Culture. Ces synergies sont nécessaires.

Mme Brigitte de Pauw rappelle que le Parlement s'attache ici aux aspects économie et emploi. Ce sont les plus importants.

Elle demande comment les invités voient les synergies possibles avec la Vlaamse Gemeenschap et la Communauté française, parce que les deux Communautés ont déjà mis des outils en place. Il ne faudrait pas que certaines productions soient « exclues » par l'une ou par l'autre Communauté parce qu'elles seraient soutenues par la Région bruxelloise.

M. Alain Leduc aimerait savoir comment on a évolué depuis « BRUXELLiMAGE ». Comment peut-on faire un lien entre ce qui est rentable et ce qui ne l'est pas ? Qu'en serait-il d'un apport du privé ? Au sujet des synergies, comment marquer l'identité bruxelloise si l'on accepte toute synergie et tout partenariat ? Quels critères pourraient être utilisés pour analyser les retombées bruxelloises ?

*
* *

M. Serge Birenbaum (PRO SPERE) répond que BRUXELLiMAGE est issu d'un long travail de réflexion et peut parfaitement servir de point de départ, même si certaines choses sont à modifier ou à parfaire.

Il rappelle l'existence de fonds régionaux, déjà évoqués, qui fonctionnent souvent avec les mêmes critères et précise que le secteur pourrait arriver à déterminer ce avec quoi il pourrait vivre ou non.

Il est exact par ailleurs que, lors des États Généraux de la Culture, on a identifié un axe qui doit aboutir à la création de synergies entre les différentes entités fédérées, car des synergies sont indispensables. Enfin, la cohabitation entre la Commission de Sélection du Film et Wallimage fonctionne, mais ce n'est pas toujours facile.

Quant à la problématique de la rentabilité, on peut se demander si un fonds doit, par définition, être rentable. La réponse est clairement oui. Mais il faudra déterminer dans quoi le Fonds investit, même si toutes les formes de production cinématographique sont intéressantes.

Mevrouw Martine Barbé antwoordt dat de economische opbrengst van documentaires uit de ontvangsten bestaat (en uit het aanleggen van een catalogus). De vereiste steun voor een documentaire is minder groot : een documentaire van 52 minuten bijvoorbeeld kost ongeveer 200.000 euro, een bedrag dat via verschillende fondsen ingezameld wordt.

Zij preciseert dat er vandaag reeds samenwerkingsverbanden bestaan tussen de Vlaamse fondsen en de Franse Gemeenschap en is ervan overtuigd dat het Brussels Gewest daar zijn plaats in kan vinden.

Wat de culturele identiteit – een zeker niet te verwaarlozen aspect – betreft, mag men de knowhow en alle economische en werkgelegenheidsfacetten (technici, mixers ...) niet uit het oog verliezen.

De heer Michel Houdmont meent dat BRUXELLiMAGE een consensus is tussen alle actoren uit de sector, met als minpunt dat er natuurlijk weinig keuzes gemaakt worden. Maar dit document blijft een goede inspiratiebron.

In verband met de steun, herinnert hij eraan dat er verschillende vormen bestaan (omdat de sector verlieslatend is). De *tax shelter*-regeling vermindert bijvoorbeeld het risico van de investeerder met 6 tot 9 %.

Wallimage hoopte op een return via de exploitatieopbrengst (maar na twee jaar blijkt die verwaarloosbaar) en de lokale uitgaven, waarvoor Wallimage onlangs strengere eisen opgelegd heeft.

Het is belangrijk te streven naar de stijging van een recurrent fonds door middel van de inkomsten van de gesteunde projecten.

In het Vlaams Gewest bestaat er niets tenzij enkele coproducties waarbij verschillende regelingen aangewend worden. Brusselse steun zou perfect in de bestaande steun ingepast kunnen worden.

De spreker vindt een studio een zeer riskante operatie : een privé-initiatief alleen komt er niet. Een publiek-private samenwerking is aangewezen en verschillende formules zijn mogelijk, maar over dit onderwerp moet een specifieke studie gemaakt worden.

De heer Luc Jabon verklaart in eigen naam dat men moet oppassen voor het mode- of het hype-effect. Men moet stap voor stap te werk gaan. De eerste stap is de politieke wil. Vervolgens komt de ontwikkelingshulp voor alle onderdelen van de sector : die is fundamenteel en bestaat nergens anders (de filmcommissie heeft die afgeschaft en vermindert tot 12.500 euro voor steun voor het scenario). Vandaag moet men echter complexe dossiers opstellen, zowel voor Europese steun als voor allerhande soorten fondsen. Dat is een omslachtig en belangrijk werk. Daarbij komen de

Mme Martine Barbé répond que pour les documentaires, les retombées économiques proviennent des recettes (et de la constitution d'un catalogue de fond). Les aides nécessaires pour un film documentaire sont moins importantes : un documentaire de 52 minutes par exemple coûte environ 200.000 euros, que l'on rassemble par un mélange de fonds.

Elle précise qu'il existe déjà aujourd'hui des synergies entre les fonds flamands et la Communauté française et se dit certaine que la Région bruxelloise peut trouver sa place.

Quant à l'identité culturelle, à ne pas négliger bien sûr, il ne faut pas perdre de vue le savoir-faire et tous les aspects d'économie et d'emploi (les techniciens, les mixeurs, etc.).

M. Michel Houdmont est d'avis que BRUXELLiMAGE représentait un consensus entre tous les acteurs du secteur. Étant un consensus, il présente donc le défaut que peu de choix y sont opérés. Mais ce document reste une bonne source d'inspiration.

Au sujet des aides, il rappelle qu'il existe différentes formes d'aides (parce que le secteur perd de l'argent). Le « *tax shelter* » par exemple permet de réduire à 6 ou 9 % le risque de l'investisseur.

Wallimage avait espéré des retombées par les recettes d'exploitation (mais après 2 ans, cela s'avère négligeable) et par les dépenses locales, à propos desquelles Wallimage vient de renforcer ses exigences.

Il est important de tendre vers l'alimentation d'un Fonds récurrent à l'aide des revenus des projets soutenus.

En Région flamande, rien n'existe sauf quelques coproductions réalisées par la mise ensemble de différents systèmes. Une aide bruxelloise pourrait parfaitement s'intégrer dans les aides existantes.

Au sujet de l'idée d'un studio, il estime que c'est une opération très risquée : la seule initiative privée ne s'y lancera pas. Une collaboration entre le public et le privé serait plus indiquée et plusieurs formules sont possibles, mais ce sujet nécessite certainement une étude spécifique.

M. Luc Jabon déclare, à titre personnel, qu'il faut se garder de l'effet de mode ou d'engouement. Il faut travailler par étapes : et la première est la volonté politique. Puis vient l'aide au développement pour toutes les branches du secteur : elle est fondamentale et n'existe nulle part (la Commission du Film l'a supprimée et ramenée à 12.500 euros pour l'aide à l'écriture). Or, aujourd'hui, il est nécessaire de constituer des dossiers élaborés, que ce soit pour des aides européennes ou pour toutes sortes de Fonds. C'est un travail lourd et important. A cela s'ajoutent les nombreuses

talrijke initiatieven om fondsen en locaties te vinden. Dat wil niet zeggen dat men onmiddellijk bedragen van 3 tot 5 miljoen euro moet vinden. Een fonds kan dus zeker rendabel zijn, omdat het verschillende bedragen zou moeten kunnen uitkeren : een supercommerciële productie steunen is niet hetzelfde als een jonge auteur steunen die al elders steun krijgt.

Een volksvertegenwoordiger heeft er terecht op gewezen dat de producenten, naarmate ze over meer middelen beschikken, ook autonomer zullen kunnen werken, niet enkel voor de realisatie maar ook om scenario's en onderwerpen op te leggen. Onze Franse vrienden houden van ons en zijn geïnteresseerd, maar verwachten logischerwijze een financiële return in verhouding tot de middelen die zij investeren. Als wij in een project in de minderheid blijven, kunnen wij ons alleen maar neerleggen bij de eisen van de meerderheid, ook al mogen wij een return voor commerciële films verwachten.

De heer Julien Theys herinnert eraan dat de *tax shelter* geen « cadeau » is maar enkel het risico vermindert voor privé-investeerders. Uiteindelijk vindt de Staat zich daar ook in terug.

In verband met het idee van een studio, meent hij dat de overheidssector mee zou kunnen investeren met de privé-sector, door een structureel deficit te dragen. Een dergelijk studio zou een interessant blijvend effect hebben.

Hij herinnert eraan dat de cinema een markt van aanbod is. Om een rendabele film te hebben, moet die goed zijn en kunnen worden gezien. In dat verband, zou men kunnen nadenken over een context waarbinnen (tijd en plaats) men een bepaalde film zou kunnen zien die anders de zaal niet haalt wegens de concurrentie van Amerikaanse superproducties. Steun aan de voorstelling en de verdeling zou ook een zaak kunnen worden voor de Gewesten en de Gemeenschappen.

Het idee van een studio dient ook onderzocht te worden met bedrijfsleiders, technici, laboratoria, private partners, die allen een zeer interessante bijdrage kunnen leveren.

Een Bureau voor de Opnamen zou logisch zijn, maar is op gewestelijk niveau enkel mogelijk door samen te werken : iedereen moet iets investeren en daar wordt iedereen beter van.

Over Wallimage preciseert hij, ten slotte, dat het een privémaatschappij (een nv) is die echter investeert met overheidskapitaal.

De heer Luc Jabon zegt akkoord te gaan met hetgeen gezegd is door de vorige genodigde over de exploitatie, te weten dat het belangrijk is om onze werken te kunnen tonen.

Nogmaals over BRUXELLiMAGE vindt hij dat het project indertijd niet genoeg de complementariteit met de

démarches de recherche de fonds et de repérages. Mais cela ne veut pas dire qu'il faille arriver tout de suite à des montants de 3 ou 5 millions d'euros. Un fonds peut donc être sans doute rentable, parce qu'il devrait pouvoir octroyer des allocations différentes : ce n'est pas la même chose que d'aider une production hyper commerciale ou d'aider un jeune auteur en complément avec d'autres aides.

Il est exact, comme l'a dit une députée, que si les producteurs disposent de plus de moyens, ils auront plus d'autonomie non seulement pour la réalisation mais aussi pour imposer des scénarii et de sujets. Nos amis français nous aiment bien et sont intéressés, mais imposent logiquement un « retour » (financier) au prorata de leur mise de fonds. Si nous restons minoritaires dans un projet, nous ne pourrons que suivre les exigences du ou des majoritaires, même si l'on peut néanmoins espérer un retour dans les films commerciaux.

M. Julien Theys rappelle que le « *tax shelter* » n'est pas un « cadeau », mais permet seulement de diminuer le risque pour les investisseurs privés. In fine, l'État s'y retrouve d'ailleurs.

Au sujet de l'idée d'un studio, il est d'avis que le secteur public pourrait co-investir avec le secteur privé, en palliant à un déficit structurel, et que ce studio pourrait avoir un effet structurel intéressant.

Il rappelle que le cinéma est un marché d'offre. Pour qu'un film soit rentable, il faut que le produit soit bon et que le produit soit exposé. A ce sujet d'ailleurs, on pourrait réfléchir à la création d'un contexte où l'on peut voir (temps et lieu) tel ou tel film qui, autrement, ne passent pas en salle face aux superproductions américaines. Soutenir l'exploitation et la diffusion pourrait aussi être envisagé par les Régions et les Communautés.

L'idée d'un studio doit aussi être explorée avec des industriels, des techniciens, des laboratoires, des privés, qui apporteront un input très intéressant.

Quant à l'idée d'un Bureau des tournages, elle serait logique mais elle ne peut se concrétiser au niveau régional que par des synergies : il faut que tous y laissent quelque chose pour que tout le monde y gagne.

Enfin, au sujet de Wallimage, il précise que c'est une société de structure privée (une SA) mais qui investit avec des capitaux publics.

M. Luc Jabon se dit d'accord avec ce que vient de dire l'invité précédent au sujet de l'exploitation : il est important de pouvoir montrer nos œuvres.

Revenant à BRUXELLiMAGE, il estime que ce projet n'a pas assez étudié à l'époque les complémentarités avec

RTBF en de VRT heeft onderzocht. Men moet daar echter over nadenken. Het fonds moet naar buiten treden en de zaken zijn veranderd. Hierdoor zouden de kosten van een fonds verlaagd worden en dat zou een structurerend effect hebben.

*
* *

De heer Alain Zenner herinnert eraan dat de Staat steun kan geven met fiscale voordelen, met subsidies of via fondsen die in werkelijkheid investeringsmaatschappijen zijn die hun bestaan hopen te bestendigen met een voldoende return. Voor Bruxellimage dacht men veeleer aan een systeem van subsidies, omdat het project geen financieel plan inhield.

Hij zou willen weten wat de Europese overheid vindt van eventuele steun aan die sector en tot waar men zou kunnen gaan ?

Zijn partnerschappen tussen de privésector en de overheid met alle varianten hier mogelijk ? Volgens welke formule ?

Het is volgens hem van belang om te zien waar men naartoe gaat, omdat een jaarlijkse subsidie van 5 miljoen euro ondenkbaar lijkt.

Tot slot vraagt hij of de Franse fondsen, waarvan een genodigde gewag maakte, van culturele of economische aard zijn.

Mevrouw Martine Barbé antwoordt dat ze duidelijk economisch zijn.

Mevrouw Olivia P'tito zou meer uitleg willen over de mogelijke directe en indirecte werkgelegenheid waarvan sommigen gewag hebben gemaakt en over de banden met wat reeds bestaat. Zij zou ook willen dat wordt nagedacht over de doelstellingen en de regeling van de coöperatieve vennootschappen. Wat zijn de mogelijkheden om banen te scheppen voor laaggeschoolden ? Zij wijst in dat verband naar de experimenten van de Mission locale van Etterbeek. Hoe zit het met een eventueel referentiecentrum ?

In verband met het idee van een studio, heeft ze vragen over de rendabiliteit van zo'n project en zou ze willen weten waarom de privésector niet toehapt.

Zij heeft ten slotte vragen over het evenwicht dat moet gevonden worden tussen de steun en de return. Vooralsnog is dit voor haar nog koffiedik kijken.

Mevrouw Julie Fiszman vraagt zich af of het Gewest wel bevoegd is om de filmproductie te subsidiëren. Hoe kan dat ingepast worden in de bevoegdheden inzake economie en werkgelegenheid ?

la RTBF et la VRT. Or, il faudrait y réfléchir. Le fonds ne doit pas être fermé sur lui-même et les choses ont évolué. Cela permettrait aussi d'abaisser le coût d'un fonds et aurait un effet structurant.

*
* *

M. Alain Zenner rappelle que l'État peut procurer des aides soit en consentant des avantages fiscaux, ou en octroyant des subventions ou par l'intermédiaire de Fonds qui sont en réalité des sociétés d'investissement qui espèrent se pérenniser en obtenant un return suffisant. Dans BRUXELLIMAGE, on pensait plutôt à un système de subventions, parce que le projet ne comportait pas de plan financier.

Il aimerait connaître l'attitude des autorités européennes au sujet des aides éventuelles à ce secteur : jusqu'où pourrait-on aller ?

Par ailleurs, est ce que les PPP (partenariats public privé) avec toutes leurs variantes sont possibles ici ? Selon quelle(s) formule(s) ?

Il est important, ajoute-t-il, de bien voir où l'on va, parce qu'une subvention annuelle de l'ordre de 5 millions d'euros paraît impensable.

Enfin, il demande si les fonds français qu'une invitée a évoqué sont de nature culturelle ou économique.

Mme Martine Barbé répond à cette dernière question qu'ils sont clairement de nature économique.

Mme Olivia P'tito aimerait de plus amples explications sur les possibilités d'emplois directs et indirects que certains ont évoquées, ainsi que sur les passerelles avec ce qui existe déjà. Elle souhaiterait également une réflexion sur les objectifs et sur le système des coopératives. Qu'en est-il également du potentiel d'emploi pour un public infracolarisé ? Elle cite à cet égard l'expérience de la mission locale d'Etterbeek. Qu'en serait-il également d'un centre de référence ?

Au sujet de l'idée d'un studio, elle s'interroge sur la rentabilité d'un tel projet et aimerait savoir pourquoi le secteur privé se montre réticent.

Enfin, elle s'interroge aussi sur le nécessaire équilibre à trouver entre l'effort d'aide et le l'effet retour qui pourrait en découler. Actuellement, on n'y voit pas clair.

Mme Julie Fiszman se demande si la Région est bien compétente pour subventionner la production de films. Comment cela s'intégrerait-il dans nos compétences en matière d'économie et d'emploi ?

Wat zouden de eisen van de privésector zijn ? Wat is de return van de investeringen via de *tax shelter*-regeling ?

De heer Alain Leduc merkt op dat de heer Daniel Ducarme ten tijde van het project BRUXELLiMAGE twee petjes droeg, te weten een petje van het Gewest en eentje van de Gemeenschap. Had hij zijn bevoegdheden verdeeld ?

De heer Julien Theys preciseert dat Wallimage zelf kan investeren via de *tax shelter*.

Wat BRUXELLiMAGE betreft, klopt het dat de heer Ducarme indertijd van zijn twee bevoegdheden gebruik heeft gemaakt, maar dat het basisidee beslist een gewestelijk project bestemd voor het Gewest was.

In verband met het idee van een fonds, vindt hij dat het fonds niet mag werken met geld dat niet wordt terugbetaald. Er moet echter worden bepaald wat de return op de investering zal of moet zijn. Men mag niet uit het oog verliezen dat er voor de media niet alleen directe commerciële inkomsten zijn maar ook indirecte gevolgen voor de economie en de werkgelegenheid. Er moet van meet af aan duidelijk worden gemaakt wat men verstaat onder of verhoopt inzake indirecte gevolgen.

De UPFF heeft in januari 2004 deelgenomen aan de gesprekken die de AD interne markt van de Europese Commissie heeft gevoerd over de staatssteun aan de cultuursector. De eventuele verandering van de regeling (naar beneden toe of zelfs meer) heeft voor een stroom van protest gezorgd in België maar ook in alle Europese landen. Een van de aspecten van het beroep van producer is, zoals eerder gezegd, omgaan met verschillende financieringsbronnen. De toestand van de Europese filmindustrie is, zoals bekend, moeilijk. Zonder staatssteun, zou die op een ramp afstevnen. Staatssteun schaadt de concurrentie niet, ook al is die soms aanzienlijk. Volgens de spreker kan uit die gesprekken worden opgemaakt dat men er zou kunnen op rekenen dat de Europese overheid een en ander door de vingers zien.

Volgens de heer Luc Jabon, is staatssteun toegestaan om verschillende redenen, te weten ter wille van de culturele diversiteit en op grond van een overeenkomst van de UNESCO (die de overhand zal hebben op de reglementeringen van de WHO, wat niet in goede aarde valt bij de Verenigde Staten) en om de culturele identiteit te verdedigen. Daarom zijn uitzonderingen toegestaan. België is een van die kleine landen die op een bijkomende uitzondering aanspraak kunnen maken in het kader van de culturele identiteit omdat de cultuurmarkt klein is.

In het project Bruxellimage ging de voorkeur van de sector uit naar een subsidieregeling. Thans is daarin verandering gekomen, onder meer omdat men tot het besef is gekomen dat eventuele subsidies niet veel zouden voorstel-

Quelles seraient les exigences du secteur privé ? Quelles sont les retombées exactes des investissements via le « *tax shelter* » ?

M. Alain Leduc fait remarquer qu'à l'époque du projet BRUXELLiMAGE, M. Daniel Ducarme avait une double casquette, régionale et communautaire. Avait-il « ventilé » ses compétences ?

M. Julien Theys précise que Wallimage peut investir elle-même via le « *tax shelter* ».

Quant à BRUXELLiMAGE, il est exact que M. Ducarme a utilisé à l'époque ses deux compétences, mais l'idée de base était certainement un projet régional, destiné à la Région.

Au sujet de l'idée d'un Fonds, il estime que le Fonds ne doit pas travailler à fonds perdus. Il faudra définir ce que sera ou devra être le return sur investissement. Il ne faut pas perdre de vue qu'en matière audiovisuelle, il y a non seulement les rentrées directes commerciales mais aussi les retombées indirectes sur l'économie et l'emploi. Il faudra clarifier dès le départ ce que l'on entend ou ce que l'on escompte en matière de retombées indirectes.

Quant aux aides d'État, l'UPFF a participé en janvier 2004 aux discussions qui ont menées par la DG Marché intérieur de la Commission européenne concernant les aides d'État au secteur culturel. L'éventuelle modification du régime (à la baisse voire plus) a provoqué une levée de boucliers de la part non seulement de la Belgique mais aussi de tous les partenaires européens. Une des facettes du métier de producteur, comme on l'a déjà dit, est de composer avec plusieurs sources de financement. La situation du cinéma européen est, comme le sait, difficile. Une remise en question des aides d'État serait catastrophique. Et les aides d'État ne nuisent pas ici à la concurrence, même si elles sont parfois élevées. De ces entretiens, il semble donc, selon l'intervenant, que l'on pourrait compter sur une certaine tolérance de la part des autorités européennes.

M. Luc Jabon ajoute que les aides d'État sont permises à plusieurs niveaux : au niveau de la diversité culturelle; au niveau d'une prochaine convention de l'UNESCO (et cette Convention prévaudra sur les réglementations de l'OMC, ce qui ne plaît pas aux États-Unis); au niveau de la défense de l'identité culturelle, qui permet des exemptions. Et la Belgique est un de ces petits pays qui bénéficient d'une exception supplémentaire d'identité culturelle, en raison du fait qu'elle est un petit marché culturel.

Dans le projet de BRUXELLiMAGE, la préférence des acteurs du secteur allait à un système de subvention. Mais aujourd'hui, la pensée a évolué, notamment parce que l'on s'est rendu compte que des subventions éventuelles se-

len of dat er helemaal geen zouden zijn. Men zou er eerder moeten toe komen dat de openbare sector en de privé-sector met elkaar in zee gaan.

Tot slot mag men ook de rol van de gewestelijke investeringsmaatschappijen niet uit het oog verliezen (SRIW en GIMB die weliswaar niet dezelfde middelen hebben en hetzelfde beleid voeren).

Mevrouw Martine Barbé herhaalt dat film geen rendabele bedrijvigheid is en dat de sector bij ons alle dagen talent, prominenten en technici verliest.

Er zijn oplossingen te vinden voor alle beroepen in de audiovisuele sector, voor al die mensen die dikwijls werkloos zijn. Wellicht heeft het Brussels Gewest niet de financiële middelen om iets gelijkaardig te doen in Brussel als Wallimage, maar men kan trachten oplossingen te zoeken die banen opleveren en voor een terugverdieneffect zorgen.

Zij herinnert er ten slotte aan dat ontwikkelingssteun en promotiesteun van groot belang zijn. Een Brussels middel voor dat soort hulp zou van groot belang zijn.

De heer Michel Houdmont is het er met mevrouw Barbé over eens dat de dagelijkse toestanden op het terrein vaak schrijnend zijn. Hij is ervan overtuigd dat er oplossingen bestaan voor de oprichting van een fonds met economische doeleinden. De (geplande) hoorzitting met Wallimage zou terzake klaarheid kunnen brengen.

Wat de idee van een studio betreft, herinnert hij eraan dat een studio een risicovolle onderneming is, die conjunctuurgebonden is. Nu stijgt de vraag, maar zal men met het *Tax shelter* systeem blijven doorgaan? Als die regeling verdwijnt, zou de vraag gewis kwijnen. Voor een studioproject zou in detail moeten worden nagegaan welke vormen van partnerschap mogelijk zouden zijn, en zou het probleem van de waarborg en de eventuele bijdrage van de GOMB (via gebouwen die ze bezit) onder de loep moeten worden genomen. Deskundigen en financiële consultants zouden om advies moeten worden gevraagd.

*
* *

III.B. Hoorzittingen van 16 november 2005 en gedachteswisseling

De heer Henry Ingberg, Secretaris-generaal van het Ministerie van de Franse Gemeenschap, wijst erop dat de filmindustrie sinds 1966 steun krijgt (de eerste langspeelfilm met steun was « *Jeudi, on chantera comme dimanche* » van Luc de Heusch). Sinds 1988 is het ministerie (thans FOD) van Economische Zaken niet meer bevoegd voor economi-

raient très faibles voire nulles. Il faut plutôt tendre vers des formes de partenariat public – privé.

Enfin, il ne faut pas perdre de vue le rôle des SRI (SRIW et SRIB, même si elles n'ont pas le même portefeuille et la même politique).

Mme Martine Barbé souhaite rappeler que le cinéma n'est pas une activité rentable et que le secteur perd, chez nous, tous les jours, des talents, des cadres et des techniciens.

Il y a vraiment des pistes à trouver pour tous les métiers de l'audiovisuel, pour tous ces gens qui sont souvent au chômage. Peut-être la Région bruxelloise n'a-t-elle pas les moyens financiers de créer un pendant bruxellois de Wallimage, mais on peut donc plaider pour trouver des solutions du côté de l'emploi, ce qui procurerait un vrai effet retour.

Enfin, elle rappelle que les aides au développement et à la promotion sont d'une importance cruciale. Un outil bruxellois pour ce type d'aides serait de première importance.

M. Michel Houdmont dit rejoindre les propos de Mme Barbé : les situations journalières sur le terrain sont souvent pénibles. Il se dit convaincu que des solutions existent pour la création d'un Fonds à vocation économique. L'audition d'un représentant de Wallimage pourrait apporter des éclaircissements à ce sujet.

Quant à l'idée d'un studio, il rappelle qu'un studio est une activité risquée et conjoncturelle. Aujourd'hui, la demande croît, mais le système du « *tax shelter* » va-t-il être pérennisé? S'il devait disparaître, la demande chuterait certainement. Pour un projet de studio, il faudrait étudier en détail quelles formes de partenariats seraient possibles, le problème des garanties, l'intervention éventuelle de la SDRB (par le biais de bâtiments qu'elle possède) et s'en-tourer d'avis d'experts et de consultants financiers.

*
* *

III.B. Auditions du 16 novembre 2005 et échange de vues

M. Henry Ingberg, Secrétaire général du ministère de la Communauté française, rappelle que les aides culturelles au cinéma existent depuis 1966 (le 1^{er} long métrage aidé étant « *Jeudi, on chantera comme dimanche* » de Luc de Heusch). Depuis 1988, les aides économiques au cinéma n'appartiennent plus au Ministère (aujourd'hui SPF) des

sche steun voor de cinema, maar de twee Gemeenschappen.

In januari 1995 heeft de Franse Gemeenschap een dienst met afzonderlijk beheer opgericht, het Centre du Cinéma et de l'Audiovisuel (waarvan de opdrachten gedetailleerd omschreven worden in het voornoemde document). De overheidssteun bedroeg in 2004 meer dan 21 miljoen euro, maar 60 % ervan is afkomstig van televisiezenders en Waalse kabelexploitanten, terwijl de Franse Gemeenschap via dat Centrum de Franstalige Waalse en Brusselse films steunt.

De heer Henry Ingberg wijst erop dat, in het kader van deze denkoefening, rekening moet worden gehouden met de cinemascholen die gesteund worden door de Franse Gemeenschap : INSAS, IADE, INRACI, La Cambre, Saint-Luc. We beschikken over een uitgebreid opleidingsnetwerk, dat een internationale reputatie heeft en veel buitenlandse studenten aantrekt.

De cultuursteun van de Franse Gemeenschap houdt natuurlijk rekening met de specifieke kenmerken van die cultuurindustrie. De Gemeenschap werkt dus met verlies opdat filmmakers ervaring kunnen opdoen, maar blijft toch oog hebben voor economische *efficiency*. Ze verleent steun in alle fasen, maar heeft haar nochtans omvangrijke ontwikkelingssteun moeten schorsen. Ze verleent ook steun voor de productie en de verspreiding, met inbegrip van steun om deel te nemen aan festivals. De heer Henry Ingberg herinnert er terloops aan dat, in 2004, een twintigtal films 135 prijzen behaald hebben op alle festivals waaraan werd deelgenomen. De steun kan ook bedoeld zijn voor vertoning in bioscopen en de commerciële verspreiding daarna, bijvoorbeeld in het alternatieve circuit voor artistieke films en proefvertoningen.

Het gaat om een hele reeks producties : langspeelfilms, kortfilms, tekenfilms, documentaires, televisieseries, televisiefilms.

Wat de aanwezigheid op de cinemamarkt betreft, wijst de heer Henry Ingberg natuurlijk op de tweede gouden palm voor de broers Dardenne, maar er zijn natuurlijk nog andere waardevolle films.

Men mag niet uit het oog verliezen dat 75 % van de ontvangsten uit de exploitatie wereldwijd uit het buitenland komt (bioscopen en dvd's) en maar 25 % uit België. Dat is misschien te wijten aan de problemen om het Belgische publiek te benaderen, dat sterk beïnvloed is door Franse producties. Die verhouding is net het omgekeerde in andere Europese landen. Dat is een paradox voor de Franse Gemeenschap.

De heer Henry Ingberg vermeldt ook een recent initiatief van de Gemeenschap, namelijk de *Prix des Lycéens*, die georganiseerd wordt in samenwerking met de minister van

Affaires économiques mais ont été communautarisées entre les deux Communautés.

En janvier 1995, la Communauté française a créé un Service à gestion séparée, le Centre du Cinéma et de l'Audiovisuel. On peut par exemple souligner que le montant total des aides publiques, pour 2004, a été de plus de 21 millions d'euros mais que 60 % de ces aides proviennent des télévisions ainsi que des cablo-distributeurs wallons, tandis que la Communauté française aide, via ce Centre, les films wallons et bruxellois francophones.

M. Henry Ingberg tient à rappeler qu'il faut tenir compte, dans les réflexions actuellement menées, des écoles de cinéma soutenues par la Communauté française : l'INSAS, l'IADE, l'INRACI, La Cambre, Saint-Luc. La Communauté dispose d'un réseau de formation important et dense, dont la réputation est internationalement établie, au point d'attirer beaucoup d'étudiants étrangers.

L'intervention culturelle de la Communauté tient compte évidemment des spécificités de cette industrie culturelle. La Communauté travaille donc à perte, pour que des réalisateurs puissent approfondir leur expérience, mais reste néanmoins attentive à l'efficacité économique. Elle intervient aussi bien en amont qu'en aval, mais a dû mettre en suspens ses aides au développement, pourtant fort importantes. Ses aides couvrent aussi la production et la diffusion, y compris les aides pour participer à des festivals. M. Henry Ingberg rappelle ici, incidemment, qu'en 2004, 135 prix ont été récoltés, par une vingtaine de films, pour tous les Festivals auxquels il a été participé. Les aides peuvent également viser la sortie en salle et la diffusion commerciale après la sortie en salle, par exemple pour passer dans le réseau des salles d'art et d'essai.

Toute une série de types de productions sont concernées : longs métrages, courts métrages, animations, films documentaires, séries télévisées, téléfilms.

En ce qui concerne la présence sur le marché du cinéma, dit M. Henry Ingberg, bien sûr, il faut saluer la 2^{ème} Palme d'or des frères Dardenne mais cet arbre révèle la forêt.

Il ne faut pas perdre de vue que 75 % des recettes en exploitation mondiale sont faites à l'étranger (salles + DVD) et seulement 25 % en interne, en Belgique, peut-être à cause de difficultés d'approche du public belge, qui est fort « sous influence » de la France et de ses productions. Il faut souligner que cette répartition est exactement inversée dans d'autres pays européens. C'est un paradoxe pour la Communauté française.

M. Henry Ingberg mentionne également une initiative récente de la Communauté, à savoir le Prix des lycéens, mis sur pied en collaboration avec la ministre de l'Éducation,

Onderwijs, mevrouw Arena, om de jeugd te sensibiliseren voor het cinemagebeuren. De respons was opmerkelijk : er waren te veel inschrijvingen !

Voor het buitenland maakt de Gemeenschap ook gebruik van de bestaande middelen, zoals CGRI, Awex en Bruxelles-Export. Voor de Europese Unie werkt de Gemeenschap met het Europees programma MEDIA (waarvan de nieuwe versie thans besproken wordt) en met Eurimage.

De Gemeenschap pleegt tevens voortdurend op alle niveaus overleg met de professionals van de sector via een overlegcomité, waarin onder meer alle steun wordt besproken, met zin voor realiteit en transparantie. Men bereikt er meestal een consensus.

80 % van de gesteunde films zijn coproducties met Wallimage en het Vlaams Audiovisueel Fonds (VAF). In 2004 gingen 19 langspeelfilms in coproductie, waarvan 12 met een meerderheidsparticipatie (waarvan 4 met Wallimage en 5 met het VAF). Voorts waren er 13 coproducties met Frankrijk.

De heer Henry Ingberg kaart vervolgens het welbekende probleem van de legitimiteit van de overheidssteun aan, die constant ter discussie staat. Een Mededeling van de Europese Commissie legitimeert, onder bepaalde voorwaarden, die steun tot in 2007. Een van de voorwaarden is dat er niet meer dan 50 % gecumuleerde overheidssteun mag zijn. Dat percentage mag opgetrokken worden tot 75 % voor « moeilijke » of experimentele films. Thans discussieert men met name over de algehele vrijstelling van kennisgeving van de overheidssteun aan de sector. De Europese Commissie wenst ook de territorialisering te onderzoeken, met andere woorden de impact van de regels van de territorialisering op de economie en de werkgelegenheid. De grondige studie van dat probleem is nog niet aangevat, omdat de resultaten van de offertoproep voor de studie geen voldoening gaven. Wij moeten dus voorzichtig zijn met onze voorstellen van (overheids)steun en aandacht besteden aan met name de voorwaarden voor de terugbetaling van de steun.

De heer Henry Ingberg is zeer verheugd over de twee ingediende voorstellen. Men moet maatregelen combineren die elkaar niet tegenwerken, maar dat moet allemaal harmonieus gebeuren : overleg is en blijft onontbeerlijk.

In verband met de federale *tax shelter* heeft het mogelijk gemaakt om met 1,3 miljoen euro bij te dragen tot de realisatie van 33 langspeelfilms, auteursfilms of commerciële films, wat een budget vertegenwoordigt van 10 maal de aangebrachte investering. De investeerders in *tax shelter* komen trouwens uit verschillende hoeken : uitgevers, voedingsbedrijven, bouwbedrijven, enz. Laten wij ook de tussenstructuren niet vergeten die de stap naar het systeem van de *tax shelter* vergemakkelijken.

Mme Arena, pour mieux sensibiliser la jeunesse au cinéma. Le retour a été remarquable : il y a eu trop d'inscriptions !

Pour l'étranger, la Communauté recourt aussi aux outils existants, comme le CGRI, l'Awex, et Bruxelles-Export. Et pour l'Union européenne, la Communauté travaille avec le programme européen MEDIA (dont la nouvelle version est actuellement en discussion) et avec Eurimage.

La Communauté mène également une concertation permanente avec les professionnels du secteur, à tous les niveaux, via un Comité de Concertation. On y discute, notamment, de toutes les aides avec réalisme et transparence, et on y aboutit le plus souvent à un consensus.

Il faut dire également que 80 % des films aidés sont des coproductions en partenariat avec Wallimage et le Vlaams Audiovisueel Fonds (VAF). En 2004, on compte ainsi 19 coproductions de longs métrages, dont 12 coproductions majoritaires (et dans ces 12, 4 avec Wallimage et 5 avec le VAF). Treize coproductions ont par ailleurs été réalisées avec la France.

M. Henry Ingberg en vient alors au problème, bien connu, de la légitimité des aides publiques, problème qui est en discussion de manière permanente. Une communication de la Commission européenne légitime, sous conditions, ces aides jusqu'en 2007. Parmi ces conditions, il faut notamment qu'il n'y ait pas plus de 50 % d'interventions publiques cumulées, pourcentage qui peut être porté à 75 % pour les films « difficiles » ou expérimentaux. On discute actuellement, notamment, de l'exemption en bloc de notifier des aides publiques à ce secteur. La Commission européenne veut étudier aussi la « territorialisation », c'est-à-dire l'impact sur l'économie et l'emploi des règles de territorialisation. Mais l'étude approfondie de ce problème n'a pas encore commencé, les résultats des appels d'offre pour cette étude n'ayant pas donné satisfaction. Il convient donc d'être prudent dans les propositions d'aides publiques et faire attention, notamment, aux modalités de remboursement des aides.

En ce qui concerne les deux propositions déposées, M. Henry Ingberg s'en réjouit. Il faut combiner des dispositifs qui ne soient pas en concurrence, mais il faut aussi que tout cela puisse se combiner harmonieusement : la concertation est et reste indispensable.

Au sujet du « *tax shelter* », ce système fédéral a permis, avec 1,3 million d'euros, de contribuer à la réalisation de 33 longs métrages, d'auteurs ou commerciaux, représentant un budget 10 fois supérieur à l'investissement apporté. Les investisseurs en « *tax shelter* » sont d'ailleurs très diversifiés : des professionnels de l'édition, des entreprises de produits alimentaires, de construction, de publication, etc. Il y aussi, ne les oublions pas, des structures intermédiaires qui aident à recourir à ce système du « *tax shelter* ».

De heer Henry Ingberg heeft nog de volgende opmerkingen :

- een ondersteunende structuur in het Brussels Gewest zou meer dan welkom zijn;
- er is nood aan maatregelen om het draaien in het Brussels Gewest te vergemakkelijken;
- wij mogen niet vergeten dat 50 % van de ontvangsten vandaag uit de verkoop aan de televisiezenders en uit de DVD-verkoop komt. Wij moeten blijven vooruitkijken wat betreft de evolutie van de distributie;
- over het idee van een studio in Brussel wordt overlegd met Wallimage. In dat verband moet gepraat worden met de sector (laten wij niet vergeten dat er 3 studio's zijn in Luxemburg en 1 in Keulen, zonder de studio's in Parijs te vergeten);
- laten wij tot slot onze omvang niet vergeten : wij hebben vooral nood aan complementariteit en niet aan overlappingen.

*
* *

Voorzitter Alain Leduc dankt de heer Ingberg en geeft het woord aan de heer Philippe Reynaert, directeur van Wallimage.

De uiteenzetting van de heer Philippe Reynaert is gebaseerd op een reeks van 31 slides (bijlage 1).

Slide 1
Inleiding

Slide 2
Gewest en film

Recent fenomeen – Twee soorten interventies : onthaalbureau voor het maken van films en investeringsfonds – Oprichting van Wallimage

Slide 3
De lokale en regionale investeringsfondsen in Europa

Op de eerste plaats staat Frankrijk, de grootste Europese producent, maar Wallimage staat tweede.

M. Henry Ingberg souhaite émettre encore quelques réflexions :

- Une structure de soutien en Région bruxelloise serait plus que bienvenue.
- Il est indispensable de mettre en place quelque chose pour faciliter les tournages en Région bruxelloise.
- Il faut rester attentif au fait que, dans les recettes, 50 % proviennent aujourd'hui des ventes aux télévisions et des ventes de DVD. Il faut voir de manière prospective l'évolution de la diffusion.
- Quant à l'idée d'un studio à Bruxelles, une réflexion est en cours avec Wallimage. Il faut, sur ce sujet, dialoguer avec les professionnels (n'oublions pas qu'il y a 3 studios à Luxembourg et 1 à Cologne, sans oublier bien sûr les studios parisiens).
- Et en conclusion, gardons à l'esprit notre taille : nous avons surtout besoin de complémentarités et pas de doubles emplois.

*
* *

Le président Alain Leduc remercie M. Ingberg et invite M. Philippe Reynaert, directeur de Wallimage, à prendre la parole.

L'exposé de M. Reynaert est basé sur une série de 31 « slides » (annexe 1).

Slide 1
Introduction

Slide 2
Région et Cinéma

Phénomène récent – Deux types d'intervention : bureaux d'accueil de tournages et fonds d'investissement. – Création de Wallimage

Slide 3
Les fonds d'investissements locaux et régionaux en Europe

On notera la première place de la France, le plus gros producteur européen, mais aussi la 2^{ème} place de Wallimage.

Slide 4

Lokale en regionale fondsen
= 20 % van de overheidssteun voor filmactiviteit

Wanneer 5 euro overheidssteun naar een film gaat, komt er een euro van de Gewesten. Na 2002 gaat enkel het deel van de gewestelijke fondsen in stijgende lijn.

Slide 5

Wallimage : een economische benadering

De economische benadering is gekozen wegens de institutionele bevoegdheidsverdeling (economie is een bevoegdheid van het Gewest) en omdat de Franse Gemeenschap goed haar rol vervulde in het kader van haar bevoegdheden.

Strategie L1 strekt ertoe om, via steun, grote films aan te trekken die in het Gewest « geld uitgeven ».

Slide 6

Financiering

Eerst is er de lening van de SRIW geweest en vervolgens een voortzetting door het Gewest via terugvorderbare voorschotten. Het kleine bedrag van lijn 2 is te verklaren dat door het feit dat de maatregel nu pas uitgevoerd wordt.

Slide 7

Voordelen voor het Gewest

Slide 8

Voormalig reglement

Het percentage van 150 %, viel bij de Europese overheid niet in goede aarde. Er is ook een bepaald pervers effect van de versnelling van de ontvangsten : de « goede » producties kwamen niet meer bij Wallimage terecht en dus zijn geen « goede » projecten voorgesteld aan Wallimage.

Slide 9

Nieuw reglement

De verplichting van gunstige gevolgen is tot 100 % teruggebracht en enkel de audiovisuele uitgaven (en niet meer alle uitgaven) komen in aanmerking. Het terugkrijgen van ontvangsten is fundamenteel gewijzigd : Wallimage profileert zich nu als investeerder. Het gedeelte lening is nog altijd terugvorderbaar, ook al is de film een flop. Wat de regeling van de reductie betreft, die voorziet ten voordele van de producent in een vermindering met 1 % in zijn deel van de lening door 5 % extra uitgaven.

Slide 4

Fonds locaux et régionaux =
20 % des aides publiques au cinéma

On peut considérer aujourd'hui que lorsque 5 euros d'argent public sont investis dans un film, 1 euro vient des Régions. On notera qu'après 2002, seule la part des fonds régionaux est en croissance.

Slide 5

Wallimage : une approche économique

L'approche économique a été choisie à cause de la répartition institutionnelle des compétences (l'économie étant de la compétence de la Région) et parce que la Communauté française, de son côté, remplissait bien son rôle dans le cadre de ses compétences propres.

La stratégie L1 vise, par des aides, à attirer de grands tournages qui « dépenseront » dans la Région.

Slide 6

Financement

Il y a d'abord eu le prêt SRIW puis une pérennisation par la Région sous forme d'avances récupérables. Le faible montant de la Ligne 2 s'explique par le fait que ce dispositif est seulement en train de se mettre en place.

Slide 7

Retombées régionales

Slide 8

Ancien règlement

Le pourcentage de 150 % a quelque peu hérisssé les autorités européennes. On notera aussi un certain effet pervers de l'accélérateur de remontées : les « bonnes » productions ne venaient plus chez Wallimage et donc, de « bons » projets n'ont pas été présentés à Wallimage.

Slide 9

Nouveau règlement

L'obligation de retombées a été ramenée à 100 % et seules les dépenses audiovisuelles (et non plus toutes les dépenses) sont devenues éligibles. La remontée de recettes a été fondamentalement modifiée : Wallimage se profile maintenant comme un investisseur. La partie prêt est toujours remboursable, même si le film ne marche pas. Quant au mécanisme de réduction, il prévoit, en faveur du producteur, une réduction de 1 % dans sa part du prêt par 5 % de dépenses supplémentaires.

Slide 10
Resultaten

Te vermelden valt eveneens de positieve gevolgen van het mechanisme van de *tax shelter*. Tal van investeerders hebben voor films gekozen gesteund door Wallimage omdat Wallimage controle uitoefent.

Slide 11
Evolutie van de graad van
de gunstige audiovisuele gevolgen

Als men de niet audiovisuele uitgaven bijtelt bij de 286 %, kan men nog ongeveer 30 % toevoegen. Men kan ook stellen dat voor iedere geïnvesteerde euro, iets meer dan 3 euro uitgaven gegenereerd wordt (waarop ongeveer 1 euro belasting geheven wordt).

Slide 12
Voorstelling van de gunstige gevolgen
voor het Gewest voor 39 films

Slide 13
Gepresteerde dagen

Slide 14
Gepresteerde dagen (vervolg)

Slides 15 en 16
Voorbeeld
*(film *Le couperet* van Costa-Gavras)*

De mentaliteit is veranderd. De producers vragen. Na contacten met onder meer het productiehuis van de broers Dardenne en met de heer Olivier Gourmet, is de heer Costa-Gavras naar Luik gekomen en na bezoeken is beslist om 5 van de 6 weken opnamen te doen in het Luikse. De Frans-Spaanse coproductie is aldus een Frans-Spaans-Waalse coproductie geworden. Vele jonge technici uit de streek hebben ook de kans gekregen om te werken in een internationaal team van hoog niveau wat hun een uitstekende nuttige ervaring heeft opgeleverd.

Slide 17
Gewestelijke gevolgen – vervolg

Slides 18-19-20 en 21
presentatie van verschillende dienstverlenende bedrijven

Slide 10
Résultats

On mentionnera aussi l'effet positif du mécanisme de *Tax shelter*. Beaucoup d'investisseurs sont allés vers des films soutenus par Wallimage en raison du contrôle exercé par Wallimage.

Slide 11
Evolution du taux de
retombées audiovisuelles

Si l'on ajoute les dépenses non audiovisuelles aux 286 %, on peut encore ajouter environ 30 %. On peut aussi considérer que pour chaque euro investi, on génère un peu plus de 3 euros de dépenses (sur lesquels il y a environ 1 euro d'imposition).

Slide 12
Présentation des retombées
régionales sur 39 films

Slide 13
Jours prestés

Slide 14
Jours prestés (suite)

Slides 15 et 16
Exemple
*(film « *Le couperet* » de Costa-Gavras)*

L'état d'esprit, aujourd'hui, a changé. Ce sont les producteurs qui appellent. De contact en contact, notamment avec la maison de production des frères Dardenne et avec M. Olivier Gourmet, M. Costa-Gavras est venu à Liège et, après visites, a décidé d'effectuer 5 de ses 6 semaines de tournage dans la région liégeoise. La coproduction franco-espagnole est ainsi devenue française-espagnole-wallonne. Beaucoup de jeunes techniciens de la région ont aussi eu l'occasion de travailler dans une équipe internationale de haut niveau, ce qui leur procure une excellente expérience valorisable.

Slide 17
Retombées régionales – suite –

Slides 18 – 19 – 20 et 21
Présentation de diverses sociétés de services

Slides 22-23-24 en 25
voorstelling van de valorisatieopdrachten van Wallimage

Slides 26-27 en 28
voorstelling van de component « Ressources Sites et Patrimoines » (gegevensbank van opnameplaatsen)

Slides 29-30 en 31
overzicht van de grensoverschrijdende samenwerking van Wallimage

De heer Reynaert merkt hier op dat Wallimage nog geen gewestelijke partner heeft in België.

*
 * *

Voorzitter Alain Leduc dankt de heer Philippe Reynaert en verzoekt de heren Pierre Drouot en Hans Everaert, van het Vlaams Audiovisueel Fonds (VAF), het woord te neemnn.

De heer Pierre Drouot, die sinds kort in functie is, herhaalt dat de eerste Vlaamse subsidie dateert van 1974 en door de minister van Cultuur werd verleend. Sedert september 2002 bestaat er een Vlaams Audiovisueel Fonds als autonome vzw. Die autonomie moet worden gerelativeerd omdat er uiteraard toezicht wordt uitgeoefend door een minister, namelijk de minister van Cultuur. Toezicht en autonomie verzoenen is overigens niet altijd gemakkelijk.

Het VAF is een cultuurfonds maar houdt zich ook bezig met de economische aspecten van de producties die het steunt. In vergelijking met de situatie in de Franse Gemeenschap, is het VAF arm. Het heeft een dotatie van 12,5 miljoen euro die ook alle kosten van werking en personeel (12 personen) moet dekken. Er is ook geen structureel akkoord met de televisiezenders of met de kabelbedrijven, en evenmin met de Franse Gemeenschap.

Het VAF steunt coproducties met de Franse Gemeenschap en met Nederland en met de televisiezenders.

Inzake Nederland bestaat er een kaderakkoord genaamd de « Commissie Breda » (naar de naam van de stad waar de eerste vergaderingen plaatshadden). In het kader van dat akkoord, heeft elke partij (het Vlaamse Gewest en Nederland) zich ertoe verbonden om elk drie films van de andere voor 200.000 euro te financieren als minderheidsparticipatie. Er gaat dus elk jaar 600.000 euro van Vlaanderen als minderheidsparticipatie naar Hollandse producties maar 600.000 euro van Nederland gaat als minderheidsparticipatie naar Vlaamse producties. De heer Drouot voegt eraan toe dat er altijd voldoende Hollandse kandidaten zijn maar niet genoeg Vlaamse kandidaten die volgens hem te veel op

Slides 22 – 23 – 24 et 25
Présentation des missions de valorisation de Wallimage

Slides 26 – 27 et 28
Présentation de la composante « Ressources Sites et Patrimoines » (base de données de lieux de tournage)

Slides 29 – 30 et 31
Aperçu des collaborations transfrontalières de Wallimage

M. Reynaert fait remarquer ici que Wallimage n'a toujours pas de partenaire régional en Belgique.

*
 * *

Le président Alain Leduc remercie M. Philippe Reynaert et invite Messieurs Pierre Drouot et Hans Everaert, du *Vlaams Audiovisueel Fonds* (VAF), à prendre la parole.

M. Pierre Drouot, depuis peu en fonction, rappelle que le premier subside flamand date de 1974 et fut octroyé alors par le ministre de la Culture. C'est depuis septembre 2002 qu'existe le *Vlaams Audiovisueel Fonds*, en tant qu'asbl autonome. Une autonomie qu'il faut toutefois relativiser car il y a bien sûr un ministre de tutelle, le ministre de la Culture. Concilier tutelle et autonomie n'est d'ailleurs pas toujours facile.

Le VAF est un fonds culturel mais se préoccupe aussi des aspects économiques des productions qu'il soutient. Par rapport à la situation en Communauté française, le VAF est pauvre : il dispose d'une dotation annuelle de 12,5 millions d'euros, qui doit aussi couvrir tous ses frais de fonctionnement et de personnel (12 personnes). Il n'y a pas non plus d'accord structurel avec les télévisions ou avec les câblo-distributeurs. Il n'y en a pas non plus avec la Communauté française.

Les interventions du VAF s'orientent vers des coproductions avec la Communauté française et avec les Pays-Bas, ainsi qu'avec les chaînes de télévision.

En ce qui concerne les Pays-Bas, il existe bien un accord-cadre, surnommé la « Commission Breda » (du nom de la ville où se sont tenues les premières réunions). Dans le cadre de cet accord, chaque partie (la Région flamande et les Pays-Bas) s'est engagée à financer chacune trois films de l'autre à concurrence de 200.000 euros en contribution minoritaire. Il y a donc chaque année 600.000 euros flamands qui vont en contribution minoritaire dans des productions hollandaises, mais aussi 600.000 euros hollandais qui viennent en contribution minoritaire dans des productions flamandes. Ceci étant, M. Drouot ajoute que s'il y a toujours assez de candidats hollandais, il n'y a pas assez de

zichzelf teruggetrokken zijn. Er worden ook, zij het zelden, coproducties opgezet met Duitsland en nog minder vaak met het Franstalige gedeelte van het land, vaker daarentegen met steun van Britse middelen.

Er is ook sprake van de oprichting van een culturele investeringsmaatschappij (naar het model van SODEC in Canada) ⁽²⁾, maar wellicht niet binnen 2 of 3 jaar.

Bij de VRT kan men rekenen op een bijdrage van 100.000 euro per film waarvan 2/3 een financiële inbreng is in een coproductie (tot nu toe niet terugbetaalbaar) en 1/3 door de storting van rechten voor de uitzending. Er dient te worden opgemerkt dat de VRT sedert kort een speciale inspanning doet voor de films die, na vertoning in de bioscopen, worden uitgezonden op de televisie in de vorm van miniseries: een voorbeeld: « De Zaak Alzheimer » heeft 750.000 toeschouwers getrokken in de zalen in Vlaanderen en daarna waren er hoge kijkcijfers voor de miniserie in drie delen die op de VRT is uitgezonden.

De toestand is dus een beetje schizofreen: enerzijds is er geen structureel akkoord met de Vlaamse zenders en anderzijds nemen die sedert kort belangrijke initiatieven die de sector veranderen.

Uit het oogpunt van de exploitatie, komt volgens de heer Drouot maar 7 % van de ontvangsten van Vlaamse films van de vertoning in de zalen in Vlaanderen. Dat percentage ligt hoger bij de vertoning in Nederland en Denemarken. Op grote festivals, zijn ook minder Vlaamse films te zien dan Franstalige, ook al verkopen de Vlaamse films doorgaans goed.

De heer Pierre Drouot poneert tot slot dat hij niets zal zeggen over de werking van het VAF omdat het in de komende maanden vrij grondig gewijzigd zal worden.

De heer Hans Everaert wenst een aantal cijfergegevens te geven.

Van de dotatie van 12.500.000 euro gaat 10 % naar werkingskosten, 4 % naar « promotie en reflectie » (vooral promotie in het buitenland), 8 % naar vorming (voornamelijk *workshops*) en ongeveer 80 % of ongeveer 10.000.000 euro gaat naar steun voor schepping. Die 10 miljoen euro wordt als volgt verdeeld: 4,5 miljoen euro voor fictie, 1,0 miljoen euro voor documentaires, 1,0 miljoen euro voor animatie, 0,5 miljoen euro voor experimentele mediakunst, het saldo

(2) SODEC: *Société de Développement des Industries Culturelles* – zie internetsite www.sodec.gouv.qc.ca.

candidats flamands, qu'il juge, à titre personnel précise-t-il, un peu trop repliés sur eux-mêmes. Des coproductions sont aussi financièrement montées, mais rarement, avec l'Allemagne, encore plus rarement avec la partie francophone du pays, plus souvent par contre avec l'aide des ressources britanniques.

On notera qu'il est aussi question, mais pas avant sans doute 2 ou 3 ans, de la création d'une société d'investissement culturel (sur le modèle de la SODEC au Canada) ⁽²⁾.

Du côté de la VRT, on peut compter sur une contribution de 100.000 euros par film, dont 2/3 sont un apport financier en coproduction (jusqu'aujourd'hui non remboursable) et 1/3 par le versement de droits de diffusion sur leur antenne. A noter que la VRT fait depuis peu un effort spécial pour des films qui peuvent être, après exploitation, diffusés en télévision sous forme de mini-séries: un exemple: « *De Zaak Alzheimer* » a fait 750.000 spectateurs en salle en Flandre puis un très gros chiffre d'audience lors de sa diffusion ultérieure en mini-série de 3 épisodes sur la VRT.

La situation est donc quelque peu schizophrénique: d'un côté il n'y a pas d'accord structurel avec les télévisions flamandes, et de l'autre, celles-ci prennent depuis peu des initiatives importantes qui sont en train de modifier le secteur.

Du point de vue de l'exploitation, le marché flamand étant ce qu'il est, M. Drouot signale que seulement 7 % des recettes des films flamands proviennent de la diffusion en salles en Flandre. Ce pourcentage est plus important lors de leur diffusion aux Pays-Bas et au Danemark. La présence flamande dans les grands festivals est aussi beaucoup plus limitée que celle de la Communauté française, même si les films flamands se vendent généralement bien.

M. Pierre Drouot conclut son intervention en disant qu'il ne s'attardera pas sur le fonctionnement du VAF, car celui-ci va assez radicalement être modifié dans les prochains mois.

M. Hans Everaert pour sa part souhaite apporter une série d'éléments chiffrés.

De la dotation de 12.500.000 euros, 10 % sont consacrés aux frais de fonctionnement, 4 % vont à la promotion (« promotie en reflectie ») (surtout la promotion à l'étranger), 8 % vont à la formation, (principalement les « ateliers »), et environ 80 % soit environ 10.000.000 euros sont attribués au soutien à la création. Ces 10 millions se répartissent eux-mêmes de la manière suivante: 4,5 millions d'euros à la fiction, 1 million d'euros au documen-

(2) SODEC: *Société de Développement des Industries Culturelles* – voir site Internet www.sodec.gouv.qc.ca.

van 2,75 miljoen euro is een vrije marge die in de praktijk naar fictie gaat.

Steun wordt in principe terugbetaald maar men moet volgens de heer Everaert toegeven dat het VAF weinig terugvordert : het gaat om slechts enkele percenten.

Hij onderstreept ook dat de steun wordt toegekend voor projecten en niet aan ondernemingen (in tegenstelling tot Wallimage dat bereid is om ondernemingen te steunen) en dat voornamelijk culturele en artistieke criteria worden gehanteerd.

Het VAF ziet erop toe dat alle steun wordt uitgegeven in het Vlaamse Gewest. Op dat principe worden evenwel soms afwijkingen toegestaan zonder onder de 60 % te dalen.

Wat de fases van de steun betreft, is er uiteraard steun voor het scenario, steun voor de ontwikkeling en steun voor de productie waarvan de heer Everaert een reeks maximum- en minimumcijfers citeert. In bepaalde specifieke gevallen, zoals bijvoorbeeld de deelname aan een festival, kunnen ook specifieke steunmaatregelen worden genomen.

De heer Drouot wijst erop dat ontwikkelingssteun in de strikte zin van het woord niet kan worden teruggevorderd, maar achteraf afgetrokken wordt van de steun die vervolgens voor de productie wordt verleend. Hij benadrukt eveneens dat het VAF ermee akkoord gaat dat de producent eerst zijn hele investering uit de ontvangsten haalt en dat het saldo verdeeld wordt onder de overige investeerders.

Het zal bijgevolg noodzakelijk zijn om overleg te plegen met het eventuele toekomstige Brussels Fonds over de normen voor de terugvordering ingeval een project door de twee Gewesten zou worden gesteund.

Wat de ingediende Brusselse voorstellen betreft, vindt de heer Drouot tot slot dat de doelstelling om op termijn zelfbedruipend te zijn mogelijk, maar misschien onrealistisch is en dat de desbetreffende uitleg in de voorstellen tegenstrijdig is.

*
* *

Voorzitter Alain Leduc dankt de heren Pierre Drouot en Hans Everaert, en verzoekt mevrouw Arlette Zylberberg, hoofd van de afdeling *Fictions à la RTBF*, het woord te nemen.

Mevrouw Arlette Zylberberg legt uit dat de RTBF wat fictie betreft in drie sectoren investeert.

De eerste sector is de coproductie van bioscoopfilms : ontwikkelingssteun (vooral voor scenaristen, die het altijd

taire, 1 million d'euros à l'animation, 0,5 millions d'euros à l'expérimental (« *experimentele mediakunst* »), le solde de 2,75 millions d'euros étant une marge libre qui est, dans la pratique, attribuée à la fiction.

Les aides sont en principe remboursables mais, admet M. Everaert, il faut bien reconnaître que le VAF récupère peu : on peut parler de quelques pour cents seulement.

Il souligne également que l'aide est accordée à des projets et pas à des entreprises (au contraire de Wallimage, qui accepte de soutenir des entreprises) et qu'elle est basée essentiellement sur des critères culturels et artistiques.

Le VAF est également attentif à ce que la totalité de l'aide soit dépensée en Région flamande. C'est un principe auquel cependant des dérogations sont parfois accordées, sans que l'on puisse descendre en dessous de 60 %.

Quant aux phases de l'aide, il y a bien sûr des aides au scénario et des aides au développement, ainsi que des aides à la production, dont M. Everaert cite une série de chiffres maxima et minima. Dans certains cas spécifiques, comme par exemple la participation à un festival, des aides spécifiques peuvent aussi être accordées.

M. Drouot intervient pour souligner que l'aide au développement n'est pas une aide récupérable au sens strict du mot, mais qu'elle est déduite ultérieurement de l'aide qui est ensuite accordée à la production. Il souligne également que le VAF accepte que le producteur récupère d'abord la totalité de sa mise sur les recettes générées, puis que le solde des recettes soit réparti entre les autres investisseurs.

Une concertation sera donc indispensable avec l'éventuel futur Fonds bruxellois sur les normes de récupération dans l'hypothèse où un projet bénéficierait d'aides des deux Régions.

Quant aux propositions bruxelloises actuellement déposées, M. Drouot estime en conclusion que l'objectif d'être autosuffisant à terme est possible mais peut-être irréaliste et qu'il y a une certaine contradiction dans les explications données à ce sujet dans les propositions.

*
* *

Le président Alain Leduc remercie Messieurs Pierre Drouot et Hans Everaert, et invite Mme Arlette Zylberberg, responsable du secteur Fictions à la RTBF, à prendre la parole.

Mme Arlette Zylberberg explique que la RTBF, en matière de fictions, investit dans trois genres.

Le premier est la coproduction cinéma : on investit ici en aide au développement (principalement en aide à l'écriture

moelijk hebben om steun te vinden) ten belope van 3 of 4 projecten per jaar, maar ook voor de coproductie, nog altijd via productiehuisen, van langspeelfilms ten belope van 8 à 10 films per jaar.

De tweede sector zijn de internationale televisiefilms en series. Men tracht een aflevering van een serie in België op te nemen met een Belgische regisseur of een enkele televisiefilm te steunen.

Wat de eerste twee soorten steun betreft, is het de bedoeling om bij te dragen tot de ontwikkeling en de bekendheid van de Belgische productiehuisen en om Belgische technici en regisseurs aan het werk te helpen. Men moet eerst coproducent met een minderheidsparticipatie zijn om later producent (of coproducent) met een meerderheidsparticipatie te kunnen worden.

Het geldt komt uit twee enveloppen : de ene envelop is van de RTBF en de andere van de Franse Gemeenschap waarop de RTBF een trekkingsrecht heeft.

De ontvangsten worden geblokkeerd op een rekening ten gunste van de producent voor een eventueel volgend project. Het is dus een soort steunfonds.

De derde sector is de coproductie van series die volledig in België worden opgenomen met specifieke steun, bijvoorbeeld die van een stad (zoals Doornik voor een serie die binnenkort zal worden uitgezonden) ⁽³⁾.

Tot besluit van haar betoog onderstreept mevrouw Arlette Zylberberg dat België op internationaal vlak, of het nu gaat om films of televisiefilms, altijd een « bescheiden » partner zal zijn en nooit genoeg financiële middelen zal kunnen bijeenbrengen om een coproducent met een meerderheidsparticipatie te zijn. Men zal dus niet kunnen opleggen of krijgen wat men wil voor bijvoorbeeld technici, regisseurs of acteurs. Het is zeer belangrijk dat er nieuwe financieringsbronnen kunnen worden aangeboord.

*
* *

Voorzitter Alain Leduc dankt de sprekers en opent de gedachtewisseling.

De heer Alain Zenner vraagt wat de heer Philippe Reynaert precies verstaat onder « audiovisuele gevolgen ».

De heer Philippe Reynaert antwoordt dat er twee soorten van die gevolgen zijn : personeelsuitgaven (aanwerving van technici, maar ook van scenaristen, musici, gespecialiseerde arbeiders voor de decors, enz., hun kosten en vergoedingen) en dienstuitgaven (bijvoorbeeld huur van een mengtafel, van een montagestudio enz.). Voor die laatste

(3) De serie « *Septième ciel* » op de RTBF in 2006.

du scénario, où l'aide est toujours difficile à trouver), à raison de 3 ou 4 projets par an, mais aussi en coproduction de longs métrages, à raison de 8 à 10 films par an, toujours par le biais de maisons de production.

Le second est le secteur des téléfilms internationaux et des séries internationales. On essaie ici de tourner en Belgique avec un réalisateur belge un épisode d'une série ou d'aider un téléfilm unitaire.

Dans ces deux premiers types d'aide, le but est de contribuer à développer l'assise et la notoriété des maisons de production belges, ainsi que de permettre à des techniciens et réalisateurs belges de travailler. Il faut coproduire en minoritaire pour pouvoir, plus tard, produire (ou coproduire) en majoritaire.

L'argent provient de deux enveloppes : l'une qui est propre à la RTBF et l'autre qui est propre à la Communauté française et sur laquelle la RTBF a un droit de tirage.

Les recettes sont bloquées sur un compte au profit du producteur pour un projet suivant qu'il déposerait. C'est donc ainsi une sorte de fonds de soutien.

Le troisième est la création de coproduction de séries entièrement produites en Belgique avec une aide spécifique, par exemple celle d'une ville (comme le cas de Tournai pour une série qui sera diffusée prochainement) ⁽³⁾.

En conclusion de son intervention, Mme Arlette Zylberberg tient à souligner qu'au plan international, qu'il s'agisse de films ou de téléfilms, nous (et il faut comprendre ici la Belgique) restons toujours des partenaires « modestes » et que l'on n'arrive jamais à lever assez de moyens financiers pour être coproducteur majoritaire. On ne peut donc pas imposer ou obtenir ce que l'on veut, par exemple en faveur de techniciens, réalisateurs ou acteurs. Il est très important que des financements supplémentaires puissent voir le jour.

*
* *

Le président Alain Leduc remercie les différents invités et déclare ouvert l'échange de vues.

M. Alain Zenner aimerait savoir ce que M. Philippe Reynaert entend exactement par « retombées audiovisuelles ».

M. Philippe Reynaert répond qu'elles sont de deux sortes : les dépenses de personnel (c'est-à-dire l'engagement de techniciens, mais aussi de scénariste, de musiciens, d'ouvriers spécialisés pour les décors, etc., leurs frais et leurs rémunérations) et les dépenses de service (c'est-à-dire par exemple location d'une table de mixage, la location

(3) La série « *Septième Ciel* » – sur l'antenne de la RTBF en 2006.

uitgaven zijn er veel grensgevallen en bijgevolg soms problemen. Al het kleine materieel dat in een gespecialiseerd grootwarenhuis in Wallonië wordt gekocht om een decor te maken, wordt aanvaard. Het is echter niet toegestaan om een gewone bestelwagen te huren bij een grote internationale verhuurfirma, zelfs niet bij een filiaal in Wallonië. Een speciaal uitgeruste bestelwagen van een costumier voor een opnamesessie mag daarentegen wel worden gehuurd.

De heer Philippe Reynaert voegt eraan toe dat hij de oprichting van een Brussels Fonds een uitstekende zaak vindt. Zodra het opgericht is, zal hij contact opnemen om een samenwerkingsovereenkomst te sluiten die bijvoorbeeld een wederkerigheidsovereenkomst zou bevatten voor de uitgaven die hij net vermeld heeft. Een Waals technicus die in Brussel woont, is vandaag geen subsidieerbare uitgave.

De heer Alain Zenner begrijpt dat Wallimage het bij een strikte op het grondgebied gebaseerde interpretatie houdt.

De heer Philippe Reynaert antwoordt bevestigend. Men gaat na waar de eindbegunstigde van de uitgave zijn belastingen betaalt. Dat doet soms problemen rijzen, zoals hij al gezegd heeft. Bovendien gaan veel acteurs in Parijs wonen, omdat ze in België nog steeds een ongunstig statuut hebben. Emilie Dequenne bijvoorbeeld wordt niet meer beschouwd als een Waalse « uitgave », als men dat zo kan zeggen. Het statuut van de impresario's is evenmin erkend en doet hetzelfde soort problemen rijzen.

De heer André du Bus wenst vier vragen te stellen :

Uit de uiteenzettingen kan men opmaken dat het Brussels Gewest zich niet als concurrent moet profileren, maar complementariteit moet nastreven. Hoe percipiëren de verschillende sprekers het potentieel en de situatie in het Brussels Gewest ? Welke troeven zouden in ons Gewest ontwikkeld kunnen worden ?

De spreker wenst vervolgens meer inlichtingen over de organisatie van het overleg en de manier waarop steun bij Wallimage wordt toegekend.

Men heeft natuurlijk cijfers over de « return » in gepresteerde dagen en VTE's (voltijdsequivalenten), maar bestaan er andere modellen om de impact van de steun te analyseren ?

Bestaat er ten slotte een verband tussen de uitbouw van bioscoopketens zoals UGC of Kinopolis en het soort productie ? Hoe staat het met de steun aan kleine zalen, de « buurtbioscopen » ?

Mevrouw Julie Fiszman zou meer uitleg willen over de verhouding tussen SOWALIM en de SRIW, alsook over de financiering van SOWALIM.

d'un studio de montage, etc.). Pour ces dernières dépenses, il y a beaucoup de cas qui pourraient prêter à discussion. Par exemple, tout le petit matériel acheté dans une grande surface spécialisée, en Wallonie, pour la fabrication d'un décor, est admis. La location d'une camionnette ordinaire auprès d'une grande société internationale de location, même auprès d'un comptoir en Wallonie, n'est pas admise. La location de la camionnette spéciale d'un costumier équipée pour travailler sur tournage sera par contre admise.

M. Reynaert en profite pour ajouter que, pour lui, la création d'un fonds bruxellois serait une excellente nouvelle. Dès le lendemain de la création, il entrerait en contact pour négocier et conclure un accord de coopération, dans lequel il y aurait, notamment et par exemple, un accord de réciprocité pour les dépenses dont il vient de parler. Un technicien wallon domicilié à Bruxelles n'est, aujourd'hui, pas une dépense éligible.

M. Alain Zenner dit comprendre que Wallimage pratique donc une interprétation stricte et territoriale.

M. Philippe Reynaert répond que oui. On regarde où le bénéficiaire final de la dépense paie ses impôts. Et cela n'est pas sans poser problème, comme il l'a déjà dit. De plus, à cause du statut difficile encore toujours réservé aux comédiens en Belgique, beaucoup de ceux-ci vont se domicilier à Paris. C'est ainsi que, par exemple, Emilie Dequenne n'est plus, aujourd'hui, considérée comme une « dépense » wallonne, si l'on peut s'exprimer ainsi. Le statut d'agent d'artiste n'est pas non plus reconnu et pose le même genre de problème.

M. André du Bus souhaite poser quatre questions.

Des exposés entendus, on peut comprendre que la Région bruxelloise doit se poser non pas en termes de concurrence mais de complémentarité. Comment les différents intervenants perçoivent-ils les potentialités et les caractéristiques bruxelloises ? Que pourrait-on développer de particulier dans notre Région ?

Il souhaite ensuite de plus amples informations sur le mode de concertation, le mode fonctionnel d'attribution des aides chez Wallimage.

On a bien entendu les mesures du « retour » en termes de jours prestés et d'ETP (équivalent temps plein). Mais existe-t-il d'autres modèles d'analyse de l'impact des aides ?

Enfin, y a-t-il un lien entre le développement des chaînes de salles de spectacle (genre UGC ou Kinopolis) et le type de production ? Qu'en est-il du soutien aux petites salles, aux « salles de quartier » ?

Mme Julie Fiszman aimerait de plus amples explications sur l'articulation entre la SOWALIM et la SRIW ainsi que sur le financement de la SOWALIM.

De heer Jan Béghin vindt deze vergadering zeer leerrijk. Hij zou alle genodigden willen vragen de bestaande schriftelijke voorstellen, die zeer de moeite lonen, even te vergeten en hun mening te geven over wat Brussel zou moeten doen om zo complementair mogelijk te zijn met de twee andere Gewesten ? Wat ontbreekt er *grosso modo* ?

De heer Bernard Clerfayt komt terug op de kwestie van de filmbureaus : hij vraagt de genodigden wat de impact is van die bureaus op de aantrekkelijkheid van de films, uitgaande van hun eigen ervaring. Loont het de moeite om een filmbureau te hebben ? Tegen welke voorwaarden ? Zijn er slechte voorbeelden en vooral goede voorbeelden ? Hoe moet men een filmbureau « kalibreren » om geen concurrentie te creëren met kleine private bedrijven in de sector ?

Hij vraagt extra informatie aan de heer Reynaert over de financiële return van de steun. Welke puur financiële return kan zo opnieuw geïnvesteerd worden ? Aan mevrouw Zylberberg vraagt hij het bedrag waarover de RTBF beschikt voor de subsidies die zij toekent.

De heer Alain Leduc komt terug op het feit dat in de Franse Gemeenschap 75 % van de ontvangsten uit het buitenland komen en vraagt of zulks het gevolg is van het feit dat de binnenlandse markt niet veel voorstelt en de buitenlandse markt zeer sterk is. Wat is het aandeel van de binnenlandse markt in Vlaanderen en in de Franse Gemeenschap ? Wat zouden de specifieke en complementaire bijdrage van het BHG kunnen zijn ?

De heer Philippe Reynaert herinnert eraan dat het Waalse Gewest 250.000 euro gepompt heeft in SOWALIM en Wallimage. Die laatste is een gespecialiseerde nv naar publiek recht. SOWALIM wordt gefinancierd via Wallimage en is een nv naar privaat recht die voor 100 % eigendom is van Wallimage.

SOWALIM beschikt over 2,5 miljoen euro van het Waalse Gewest om subsidies in de vorm van terugvorderbare voorschotten toe te kennen en het Gewest heeft Wallimage gevraagd erop toe te zien dat SOWALIM de regels respecteert bij de investeringen.

De 10 miljoen euro geleend door de SRIW waren een terugvorderbare schenking door de SRIW aan het Gewest en hebben dus hetzelfde statuut als de 2,5 miljoen euro bestemd voor de terugvorderbare voorschotten.

De raad van bestuur van Wallimage bestaat uit 6 personen die representatief zijn voor de politieke wereld van het Waalse Gewest : 2 PS, 2 MR, 1 CdH, 1 Ecolo. Die personen zijn hoge medewerkers van ministeriële kabinetten. De raad zal vernieuwd worden in maart 2006. Het nadeel is de « stoelendans » van het politieke personeel naargelang de verkiezingen die kunnen plaatsvinden. Naast eigen kapitaal, ontvangt Wallimage vandaag 600.000 euro om de werkingskosten te dekken.

M. Jan Béghin estime que cette réunion a été très instructive. Il aimerait demander à tous les invités, en oubliant un instant les propositions écrites, fort respectables, qui existent déjà, leur opinion sur ce que Bruxelles pourrait le mieux faire de manière complémentaire aux deux autres Régions ? En gros, que manque-t-il ?

M. Bernard Clerfayt revient sur la question des bureaux de tournage : il demande aux invités, de leurs différentes expériences, quel est l'impact de ces bureaux sur l'attraction de films ? Est ce intéressant d'avoir un bureau de tournage ? A quelles conditions ? Y a-t-il de mauvais exemples et surtout de bons exemples ? Comment « calibrer » aussi un bureau de tournage pour ne pas concurrencer de petites sociétés privées déjà existantes et actives dans ce secteur ?

Il aimerait également des explications complémentaires, de la part de M. Reynaert, sur le retour purement financier des aides. Quel retour purement financier peut-il être ainsi réinvesti ? Et à Mme Zylberberg, il demande le montant dont dispose la RTBF pour les aides qu'elle octroie.

M. Alain Leduc, revenant sur le fait qu'en Communauté française, 75 % des recettes viennent de l'étranger, se demande si cela est dû au fait que le marché interne est faible et le marché externe fort. Il aimerait connaître la part de ce marché interne tant pour la Flandre que pour la Communauté française. Il demande lui aussi quels pourraient être les apports spécifiques et complémentaires de la RBC.

M. Philippe Reynaert rappelle que la Région wallonne a capitalisé la Sowalim et Wallimage à concurrence de 250.000 euros. Wallimage est une société anonyme spécialisée de droit public. La Sowalim est capitalisée via Wallimage et est, elle, une société anonyme de droit privé appartenant à 100 % à Wallimage.

La Sowalim dispose de 2,5 millions d'euros confiés par la Région wallonne pour octroyer des aides sous forme d'avances récupérables, la Région ayant demandé à Wallimage de veiller à ce que les investissements faits par la Sowalim le soient correctement.

Quant aux 10 millions d'euros prêtés par la SRIW ont fait l'objet d'une dation de créance de la SRIW à la Région et donc aujourd'hui le même statut que les 2,5 millions d'euros destinés aux avances récupérables.

Le conseil d'administration de Wallimage est composé de 6 personnes représentatives du monde politique de la Région wallonne : 2 PS, 2 MR, 1 cdH, 1 Ecolo, ces personnes étant toutes de haut niveau et appartenant à des cabinets ministériels. Ce conseil sera renouvelé en mars 2006. Le désavantage est que le personnel politique « bouge » au gré des élections qui peuvent avoir lieu. En plus de son capital, Wallimage reçoit aujourd'hui 600.000 euros pour couvrir ses frais de fonctionnement.

De besluitvorming ziet er als volgt uit : de directeur van Wallimage en zijn personeel krijgen de dossiers en maken een eerste haalbaarheidsanalyse. Bij een gunstige beslissing, gaat het dossier naar een comité van onafhankelijke experts (benoemd door de Waalse regering maar allemaal experts inzake economie) dat het project nog meer in detail onderzoekt. Als men de Lijn Kunstwerken neemt (zie uiteenzetting hierboven) zijn er vervolgens viermaal per jaar ontmoetingen met de promotoren van het project en de producent(en) om het project uit te diepen.

Dan wordt er een dossier opgemaakt voor de raad van bestuur, met een technische fiche, het advies van de directeur van Wallimage (die bijvoorbeeld meer « strategische » opmerkingen kan maken) en het advies van het comité van experts (dat doorslaggevend is). De raad van bestuur waarover daarnet sprake wordt geflankeerd door 2 observatoren van de Franse Gemeenschap en 2 regeringscommissarissen van de Waalse regering. De beslissing wordt vervolgens voorgelegd aan de raad van bestuur van Sowelim.

De heer Philippe Reynaert heeft het vervolgens over de vragen betreffende de positieve gevolgen voor het Gewest en de return van ontvangsten.

De becijfering van de werkgelegenheid is een moeilijke klus en de cijfers zijn teruggebracht naar het aantal VE om een duidelijker beeld te hebben. De uitgaven worden in detail gecontroleerd op basis van de boekhoudkundige stukken.

Maar laten we duidelijk wezen : al de acties brengen niks op. Wallimage heeft zichzelf niet kunnen financieren drie jaar na de oprichting ervan zoals sommigen gezegd of gehoopt hadden. De autofinanciering van dergelijke acties is een fabeltje en men kan zelfs verwachten dat de autofinanciering er nooit zal komen. Men dient te weten, aldus de heer Reynaert, dat op 10 Amerikaanse films, slechts 1 geld in 't laatje brengt, slechts 1 *break-even* is en 8 andere verlieslatend zijn. En dat gebeurt op een reusachtige en uniforme interne markt (de VS, één taal, één cultuur) die niet versnipperd is zoals de Europese markt (versnipperde mentaliteit en versnippering van de talen : hoeveel Zweedse films zijn er in België vertoond en omgekeerd ?)

De return kan geraamd worden op ongeveer 6 % van de geïnvesteerde bedragen, althans tot het nieuwe reglement van Wallimage. Dat nieuwe reglement zou de cijfers moeten opkrikken, wegens het aandeel van de lening die er nu is. Het Fonds Eurimage, dat belangrijker is en beter uitgerust is, haalt maar een return van 3 tot 4 %. De return gaat naar Sowelim om opnieuw geïnvesteerd te worden, maar niet noodzakelijk ten voordele van de producer wiens werk een return opgeleverd heeft.

De heer Philippe Reynaert heeft het vervolgens over de problematiek van de filmbureaus. Hij heeft tot nu toe slechts weet van één impactstudie over een onthaalbureau,

Quant au mécanisme décisionnel, il est le suivant : le directeur de Wallimage et son personnel reçoivent les dossiers et effectuent une première analyse de recevabilité. Si la décision est favorable, le dossier est transmis à un Comité d'experts indépendants (nommés par le gouvernement wallon mais tous des spécialistes économiques) pour explorer plus en détail le budget du projet. Si l'on prend la Ligne œuvres (voir exposé ci-avant), il y a ensuite, 4 fois par an, une rencontre avec les promoteurs du projet et le(s) producteurs(s), pour une discussion approfondie du projet.

Un dossier est alors constitué pour le conseil d'administration, comportant une fiche technique, l'avis du directeur de Wallimage (qui peut par exemple émettre des considérations plus « stratégiques ») et l'avis du Comité d'experts (qui « pèse » le plus). Le conseil d'administration évoqué ci-dessus est aussi flanqué de 2 observateurs de la Communauté française et de 2 commissaires du gouvernement wallon. La décision est ensuite communiquée au conseil d'administration de la Sowelim.

M. Philippe Reynaert en vient ensuite aux questions relatives aux retombées régionales et aux remontées de recettes.

Certes, la quantification en emplois est un exercice difficile, et les chiffres ont été ramenés en ETP seulement pour avoir une meilleure vue, plus parlante. Quant aux dépenses, elles sont vérifiées sur base des pièces comptables, de manière détaillée.

Mais il faut être clair : toutes ces actions déployées ne sont pas bénéficiaires. Wallimage n'a pas pu s'autofinancer trois ans après sa création, comme d'aucuns l'avait dit ou espéré. L'autofinancement de telles actions est un mythe et on peut même penser que l'autofinancement ne sera jamais possible. Il faut savoir, rappelle M. Reynaert, que sur 10 films américains, 1 seul rapporte de l'argent, 1 atteint le point d'équilibre et 8 autres font une perte. Et cela se produit sur un marché intérieur (les Etats-Unis) gigantesque et uniforme (même langue, même culture) qui ne connaît pas le morcellement du marché européen (morcellement des mentalités et des langues : par exemple, combien de films suédois ont-ils pu être vus en Belgique et vice-versa ?)

Les remontées peuvent être, elles, estimées à environ 6 % des sommes investies, du moins jusqu'à l'arrivée du nouveau règlement de Wallimage. Ce nouveau règlement devrait améliorer ce chiffre, à cause de la part de prêt qui existe dorénavant. On notera que le fonds Eurimage, bien plus important et mieux outillé, n'arrive qu'à une remontée de 3 à 4 %. Les sommes qui remontent vont à la Sowelim, pour être réinvesties, mais elles ne sont pas nécessairement réinvesties en faveur du producteur dont une oeuvre a pu générer des sommes remontées.

M. Philippe Reynaert aborde alors la problématique des bureaux d'accueil. Il dit connaître une seule (à ce jour) étude d'impact relative à un bureau d'accueil, à savoir celle

te weten een studie over het onthaalbureau in de Var (Frans departement). Dat bureau heeft wel Saint-Tropez op zijn « rechtsgebied » en moet voor iedere filmopname in het departement zijn toestemming geven. Voor die opnames moet er betaald worden. Het is dus een bijzondere situatie.

Brussel heeft allicht een eigen reële aantrekkingskracht, gebaseerd op een aantal aspecten.

De heer Reynaert voegt eraan toe dat hij een beetje verbaasd en zelfs ontsteld was over het feit dat BITC en de stad Brussel onlangs een filmbureau opgericht hebben zonder oprichting van een investeringsfonds. Hij betreurt die werkwijze.

In verband met de eigenheid en de complementariteit van Brussel, antwoordt hij overigens dat er heel wat kaders zijn voor filmopnames, zoals reeds gezegd. Er is nog een andere piste : in Brussel vindt men bijna alle onafhankelijke distributeurs. Die onafhankelijke distributeurs vormen een schakel en een belangrijke stap voor de toekomst van de distributie van Belgische films.

Er zijn er echter almaar minder en degene die overblijven verkeren in een wankele gezondheid. Wallimage heeft geweigerd om er te delocaliseren in Wallonië. Men kan overwegen om steun te geven aan die distributiemaatschappijen opdat ze een vooraankoop doen van Belgische films.

Ten slotte is het zeker dat hetzelfde doen en ernaast van belang is om de kritische massa te halen of het massa-effect dat België nooit haalt zoals verschillende sprekers al hebben geponereerd.

Mevrouw Arlette Zylberberg poneert in antwoord op de gestelde vragen dat de RTBF over ongeveer 5 miljoen euro per jaar beschikt voor steun aan fictie, alle categorieën (langspeelfilms, televisiefilms, series) samen.

De RTBF heeft uiteraard belangstelling voor alles wat complementair is. Afgezien van de louter Belgische serie die is opgenomen in Doornik en waarover al gesproken is, staat er een andere serie (Belgische serie bestemd voor de televisie) in de steigers en alle opnames zullen plaatshebben in Brussel.

Er zijn zeker voldoende projecten die kunnen worden opgezet en die kunnen worden gesteund in Brussel en in Wallonië.

Mevrouw Zylberberg meent dat men hopeloos achter is als men zich nog moet afvragen of het goed zou zijn om iets te doen in Brussel.

relative au bureau d'accueil du Var (département français). Mais il faut savoir que ce bureau a la ville de Saint-Tropez dans sa « juridiction » et qu'il doit, en plus, autoriser tout tournage dans le département, tournages qui se font contre paiement. On est donc dans une configuration particulière.

Ceci étant, Bruxelles possède sans aucun doute une attractivité propre réelle, reposant sur toute une série d'aspects.

Et M. Reynaert d'ajouter qu'il a été quelque peu surpris, voire choqué, de la création toute récente, par le BITC et la Ville de Bruxelles, d'un bureau d'accueil des tournages sans qu'il y ait création d'un fonds d'investissement. Il estime un peu dommage de procéder de la sorte.

Par ailleurs, au sujet des spécificités ou complémentarités que Bruxelles pourrait apporter, il répond qu'il y a, comme déjà dit, toute une série de cadres de tournage. Il y a aussi une autre piste : Bruxelles concentre quasiment tous les distributeurs indépendants. Ces distributeurs indépendants sont un maillon et une étape capitale pour l'avenir de la distribution des films belges.

Or, il y en a de moins en moins et ceux qui restent sont en santé précaire. Wallimage a refusé d'essayer d'en délocaliser l'un ou l'autre en Wallonie. On pourrait, par exemple, envisager d'octroyer une aide à ces maisons de distribution pour qu'elles fassent du pré-achat de films belges.

Enfin, il est absolument certain que faire la même chose et à côté est important pour atteindre la masse critique ou l'effet de masse que la Belgique n'atteint jamais, comme plusieurs des orateurs l'ont déjà souligné.

Mme Arlette Zylberberg, en réponse aux questions posées, précise que la RTBF dispose d'environ 5 millions d'euros par an pour des aides aux réalisations « fiction », toutes catégories (long métrage, téléfilm, série) confondues.

La RTBF est évidemment très intéressée par toute complémentarité. Outre la série purement belge tournée à Tournai, dont elle a déjà parlé, une autre série (belge et destinée à la télévision) est en projet et son tournage sera entièrement localisé à Bruxelles.

Il y a certainement assez de projets pour que ceux-ci puissent se développer et être aidés en Wallonie et à Bruxelles.

Et Mme Zylberberg d'estimer, à titre personnel, que « l'on est deux guerres en retard » lorsqu'on est encore en train de se demander si ce serait bien de faire quelque chose à Bruxelles.

De heer Henry Ingberg meent dat men zich geen zorgen moet maken als men de complementariteit ter sprake brengt voor zover elke partner zijn rechtmatig deel recupereert.

Hij herhaalt dat de sector in een lastig parket verkeert, wat uit een aantal zaken blijkt. Voor langspeelfilms is de maximumtoelage, vastgesteld door de selectiecommissie voor de film, onlangs met een vijfde teruggeschoefd (nu vastgesteld op ongeveer 500.000 euro). Nochtans gaan de productiekosten regelmatig de hoogte in. De productievoorwaarden worden dus steeds moeilijker. Men stelt echter vast dat de producenten liever met een (hoog) risico werken dan niets te doen, een optie die niet zonder nadelige gevolgen is op lange termijn en verontrustend is voor alle mensen die in de productie zitten.

Heden is van alle voorgestelde projecten ongeveer een derde ontvankelijk en wordt voorgesteld aan de selectiecommissie die zelf zeer selectief is (en zich soms vergist). Het is bovendien zeker dat er bij die andere twee derde goede projecten zitten die de eerste kaap niet ronden.

Het is volkomen duidelijk dat er tegelijk een potentieel is en een productievolume dat niet gehaald wordt.

Wallimage en het *tax shelter* systeem hebben wat zuurstof gegeven maar ons artistiek kapitaal en het personeel wordt onvoldoende benut. Er is ruimte voor een een bijkomende partner. Met een bijkomende partner aan tafel gaan zitten zou ten andere een ander voordeel opleveren. Zoals al gezegd, is ons deel in de internationale coproducties in verhouding tot onze inbreng, waardoor onze producenten niet veel in de pap te brokken hebben. Het Belgisch aandeel is groter en dat zou onze positie verstevigen, een positief signaal geven en bijdragen tot de verbetering van de financiële rendabiliteit van onze producenten.

Men moet ook herhalen dat ontvangsten niet alleen uit de toegangkaartjes in de bioscoop komen. In de ontvangsten zitten ook televisierechten en DVD-rechten en dat verwoordigt soms meer dan 50 % van de ontvangsten.

In de coproductieakkoorden is het meestal zo dat de Belgische coproducent recht heeft op de Beneluxontvangsten en dat de Franse coproducent bijvoorbeeld de ontvangsten van Frankrijk en van de rest van de wereld voor zich houdt. Men zal in de toekomst proberen om een evenredigheidsregel te verkrijgen die voordeliger is voor de Belgische coproducenten maar dat is nog niet in kannen en kruiken.

De heer Henry Ingberg vraagt de leden in dat verband de tabel te bekijken met de Top 20 van de in België in 2004 gereleasete Belgische films van het document met als titel « 2004 – Korte Balans ». Als men een uitzondering maakt

M. Henry Ingberg estime pour sa part qu'il n'y a pas de souci à se faire lorsqu'on évoque la complémentarité, pour autant que chaque partenaire récupère sa juste part.

Il rappelle la situation difficile du secteur, que l'on peut relever par plusieurs « marqueurs » significatifs. Par exemple, pour les longs métrages, le plafond d'intervention fixé par la Commission de sélection du Film a été récemment diminué d'un cinquième (il est fixé aujourd'hui à environ 500.000 euros). Pourtant, les coûts de production sont eux, en augmentation régulière. Les conditions de production deviennent donc de plus en plus difficiles. Mais l'on constate que les producteurs préfèrent néanmoins travailler à risque (élevé) plutôt que de ne pas produire, une option qui n'est pas sans effets pernicieux à long terme et qui est préoccupante pour toutes les personnes impliquées dans une production.

Aujourd'hui, parmi tous les projets présentés, un tiers environ passe le cap de la recevabilité et est présenté à la Commission de Sélection du Film, qui est elle-même très sélective (et se trompe parfois). Il est par ailleurs certain qu'il y a de bons projets parmi les deux autres tiers qui ne passent pas le premier cap.

Il est donc absolument clair qu'il y a à la fois un potentiel et un volume de production en attente qui n'est pas rencontré.

Wallimage et le système du « *tax shelter* » ont apporté un peu d'air mais notre capital artistique et professionnel est loin d'être suffisamment valorisé. Il y a de la place pour un partenaire supplémentaire. Par ailleurs, avoir un partenaire supplémentaire autour de la table aurait une autre vertu : comme on l'a déjà dit, notre part dans les coproductions internationales est proportionnelle à notre mise, ce qui ne met pas nos producteurs en position de force; si la part belge est plus importante, cela améliorera notre position, constituera un signal positif et contribuera à améliorer la rentabilité financière de nos producteurs.

Il faut rappeler aussi que « recettes » ne doit pas être assimilé aux seules entrées en salle de cinéma. Dans les recettes, il y a aussi les droits de télévision et les droits DVD, ces deux derniers postes représentant parfois plus de 50 % des recettes.

Dans les accords de coproduction, la situation la plus fréquente est que le coproducteur belge a droit aux recettes Benelux, le coproducteur par exemple français se réservant les recettes de la France et du reste du monde. On va tenter pour l'avenir de négocier une règle de proportionnalité plus favorable aux coproducteurs belges, mais ce n'est pas encore fait.

M. Henry Ingberg invite à cet égard les membres à consulter le tableau « Top 20 des films belges sortis en Belgique en 2004 ». Si l'on excepte le cas du film « Podium », il faut descendre à la 10^{ème} place pour trouver le film fran-

voor het geval van de film « Podium », moet men afdalen naar de 10^e plaats om de volgende Franstalige film te vinden, te weten « La femme de Gilles » die bijna 30.000 toeschouwers heeft gelokt. De distributeurs zijn min of meer tevreden als men dat cijfer haalt, maar men moet herhalen dat dit cijfer ruimschoots lager is dan het potentieel. Bovendien herhaalt de heer Ingberg dat de multiplier voor bezoeken en ontvangsten alleen al voor Frankrijk schommelt tussen 7 en 15. De Franse markt blijft ondanks alles de eerste afzetmarkt voor de Franstalige productie zowel op financieel vlak als op het vlak van de bekendheid van de Belgische film. En ons exportpotentieel is nog veel groter dan wat al bestaat en is niet in verhouding tot wat wij inzake professionele proportie in de Europese markt vertegenwoordigen.

Het is dus echt van belang om alles te doen en te trachten een beter deelname en billijk aandeel in de ontvangsten in de wacht te slepen. In alles wat bestaat, zou Brussel niet te veel zijn.

Inzake de alternatieve zalen waar men andere films (de spreker verwerpt het etiket van cultureel getto dat de zalen soms opgeplakt krijgen) te zien krijgt zoals de Arenberg, de Nova, de Vendôme (ten dele), de Palace (waarvan het lot in de komende dagen wordt beslecht; het idee wordt geoperd om er waarschijnlijk een derdelijnszaal van te maken, te weten een zaal die na de commerciële zalen (1^{ste} lijns) en de alternatieve zalen (2^{de} lijns) komt), is de heer Henri Ingberg de mening toegedaan dat die zalen een kans geven aan sommige films die anders snel uit het circuit zouden worden gegooid in de grote commerciële zalen. Dit gezegd zijnde, is het zeker dat men de bestaande zalen in Brussel zo goed mogelijk moet benutten zonder noodzakelijkerwijs nieuwe bijkomende zalen te maken en bewust van en dicht bij de realiteit te blijven (zie het voorbeeld van het bioscoopcomplex Le Parc in Luik).

Inzake de complementariteit, poneert de heer Henry Ingberg dat die logisch is : alle landschappen en een reeks Brusselse sites (die men correct begint te repertoriëren) zijn uiteraard complementair voor de opnames.

De vermaardheid van onze teams is ook een feit. Wij hebben teams die veel ervaring hebben met internationale opnames en waarvan de hoogstaande reputatie bewezen is. Hetzelfde geldt voor de gespecialiseerde huizen in postproductie en montage. Men moet alles doen om ze te steunen, de toegang en het werk van de producenten/regisseurs te vergemakkelijken en om de internationale opening van Brussel te steunen.

Wat de ontvangsten betreft, herinnert de heer Ingberg eraan dat de film « Le huitième jour » 5 miljoen toeschouwers heeft gelokt in Europa en 8 miljoen in de wereld. Een andere prent bijvoorbeeld, te weten « *No man's land* » heeft heel wat minder dan 100.000 bioscoopkaartjes doen verkopen in België maar bijna 1.200.000 in alle andere landen.

cophone suivant, « La femme de Gilles », qui fait près de 30.000 entrées. Les distributeurs sont à peu près satisfaits lorsqu'on atteint ce chiffre, mais il faut rappeler que ce chiffre est largement inférieur au potentiel. En outre, rappelle M. Ingberg, rien que pour la France, le multiplicateur entrées et recettes oscille entre 7 et 15. Le marché français reste, malgré tout, le premier débouché pour la production francophone, tant sur un plan financier que sur le plan de la notoriété du cinéma belge. Et notre potentiel d'exportation est bien plus important que ce qui existe déjà, sans commune mesure avec ce que nous représentons en termes de proportion professionnelle dans le marché européen.

Il est donc vraiment important de tout faire pour tenter d'obtenir une meilleure participation et une juste part dans les recettes. Dans tous les dispositifs existants, Bruxelles ne serait donc vraiment pas de trop.

En ce concerne les salles dites « d'art et d'essai » où l'on peut voir des films différents (l'orateur réfute l'étiquette de ghetto culturel parfois accolée à ces salles), comme L'Arenberg, le Nova, le Vendôme (pour partie), le Palace – dont le sort sera discuté dans les prochains jours, l'idée étant d'en faire, vraisemblablement, une salle dite de 3^{ème} ligne, c'est à dire une salle qui vient après les grandes salles commerciales (1^{ère} ligne) et les salles d'art et d'essai (2^{ème} ligne) –, M. Henry Ingberg est d'avis que ces salles offrent une chance de « durée » pour certains films qui autrement seraient éjectés rapidement du circuit des grandes salles commerciales. Ceci dit, il est certain qu'il faut tirer le meilleur parti des salles existantes à Bruxelles sans nécessairement créer de salles supplémentaires, en restant conscient et proche de la réalité (voir l'exemple du complexe du cinéma Le Parc à Liège).

Au sujet de la complémentarité, celle-ci, dit M. Henry Ingberg, est évidente : tous les paysages et une série de sites bruxellois (que l'on commence à répertorier correctement) sont évidemment complémentaires pour des tournages.

La notoriété de nos équipes est aussi un fait acquis. Nous avons des équipes qui ont l'habitude des tournages internationaux, et dont la réputation de haut niveau est établie. Il en va de même avec les maisons spécialisées en post-production et montage. Il faut tout faire pour les soutenir, pour faciliter l'accès et le travail des producteurs/réalisateurs et pour soutenir l'ouverture internationale de Bruxelles.

En ce qui concerne le retour des avances sur recettes, M. Ingberg rappelle que le film « Le huitième jour » a fait 5 millions d'entrée en Europe et 8 millions pour le monde. Mais, par exemple, un autre film, « *No man's land* », a fait largement moins de 100.000 entrées en Belgique, mais près de 1.200.000 entrées pour le total des autres pays.

De heer Henry Ingberg vermeldt tot slot een nieuwe trend die in de Amerikaanse cinema is ontstaan, te weten « *product placement* » : bekende merken (producten, voorwerpen, wagens, enz.) betalen de producenten/regisseurs om duidelijk in beeld te komen, bijvoorbeeld als de wagen of het horloge van de held (waar hij vaak op kijkt en waarvan men het merk duidelijk ziet), als zijn lievelingsdrankje (waarvan men het etiket ziet) enz. Hij voegt eraan toe dat onze « merken » onze landschappen en sites zijn die we ook kunnen valoriseren en integreren in een film. Dat denkspoor moet verder verkend worden.

De spreker besluit dat filmproductie de opvallendste activiteit in deze sector is, maar ook de riskantste en de minst rendabele, tenzij er bij de toekenning van de steun return- en rendabiliteitscriteria worden gepreciseerd. Men kan dan op een bepaalde algemene rendabiliteit hopen. Anders is het bijna een hersenschim een return in cash te verwachten : het is al helemaal uitzonderlijk dat men het geïnvesteerde bedrag kan recupereren.

De heer Pierre Drouot is het eens met de correcte analyses van de heer Henry Ingberg.

Wat de eventuele oprichting van een Brussels Fonds betreft, is hij van oordeel dat alle financiële steunmiddelen welkom zijn op voorwaarde dat die financieringsbronnen elkaar niet overlappen. Overleg tussen de verschillende bronnen is noodzakelijk en zal dat blijven om een zo groot mogelijk hefboomeffect te verkrijgen.

Vanuit Vlaanderen volgt men met belangstelling de eventuele oprichting van een Brussels Fonds, want er bestaat nog geen « economisch » fonds in Vlaanderen, zoals hij gezegd heeft. De oprichting van een Brussels Fonds zou een grote stimulans voor Vlaanderen zijn, vooral wegens de link op het vlak van de uitgaven tussen Vlaanderen en Brussel, die verschilt van de relatie tussen Wallonië en Brussel.

III.C. Hoorzittingen van 3 mei 2006 en gedachtewisseling

Voorzitter Alain Leduc verzoekt de heren Goots en de Laveleye, van « *Commercial Film Producers* », het woord te nemen.

Slides 1 en 2 (zie bijlage 2)

Voorstelling van CFP Belgium, de beroepsvereniging van de productiehuzen in België.

M. Henry Ingberg mentionne enfin une nouvelle tendance qui a débuté dans le cinéma américain : des marques célèbres (de produits, d'objets, de voitures, etc.) paient les producteurs/réalisateurs pour apparaître visiblement dans le film, par exemple comme la voiture du héros, comme la montre du héros (qu'il consulte souvent et dont on voit la marque), comme sa boisson préférée (et dont on voit l'étiquette), etc. Et d'ajouter que nos « marques » à nous, ce sont tous nos lieux, nos sites, que nous pouvons aussi valoriser et intégrer dans un film. Il y a là un champ à explorer.

Enfin, il conclut en disant que la production de films est l'aspect le plus spectaculaire dans ce secteur, mais c'est aussi le plus risqué et le moins rentable, sauf si on précise des critères de rentabilité et de retour lors de l'octroi de l'aide. Alors, on peut espérer une certaine rentabilité globale. Autrement, espérer un retour en cash est quasiment illusoire : même simplement récupérer la mise sera tout à fait exceptionnel.

M. Pierre Drouot déclare pour sa part que les analyses développées par M. Henry Ingberg sont très justes et il s'y rallie.

En ce qui concerne la création éventuelle d'un fonds bruxellois, il est d'avis que tous les moyens financiers d'aide sont les bienvenus, à condition que ces sources de financement ne se concurrencent pas l'une l'autre. La concertation entre les différentes sources est et sera indispensable, afin d'obtenir un effet de levier maximal.

Du point de vue flamand, on suit la création éventuelle d'un fonds bruxellois avec intérêt, car il n'existe pas encore, comme il l'a dit, de fonds « économique » en Flandre et la création d'un fonds bruxellois serait un sérieux stimulant pour que la Flandre le fasse aussi, surtout en raison de la liaison, du point de vue des dépenses, entre la Flandre et Bruxelles, qui n'est pas la même que la relation entre la Wallonie et Bruxelles.

III.C. Auditions du 3 mai 2006 et échange de vues

Le président Alain Leduc invite MM. Goots et de Laveleye, de « *Commercial Film Producers* », à prendre la parole.

Slides 1 et 2 (voir annexe 2)

Présentation de CFP Belgium, l'association professionnelle des maisons de production en Belgique.

Slide 3

De activiteit van CFP Belgium, die een omzet van 50 miljoen euro per jaar haalt, voor een gemiddeld aantal draaidagen van 793, waarvan ongeveer 200 in Brussel.

Slide 4

Vergelijking tussen Wallimage, het Vlaams Audiovisueel Fonds, de Franse Gemeenschap en CFP.

Slide 5

Hoe zou een Steunfonds er kunnen uitzien ? Volgens CFP zou het 5 miljoen euro per jaar moeten krijgen.

Slide 6

Is dat wel realistisch ? Kan dat volgehouden worden ? Hoe zal de steun trouwens toegekend worden ? Is het aangewezen om een nieuw selectiecomité op te richten naast de reeds bestaande ? Dat vereist veel werk en dat nieuwe comité zou uit voldoende onbetwiste en tweetalige deskundigen moeten bestaan met een leescomité (voor de scenario's) dat het nodige morele gezag moet hebben.

Slide 7

De steun voor de distributie en exploitatie in de bioscopen is daarentegen cruciaal. Cinema is voor 100 % afhankelijk van de distributie. Dat is wellicht een minder ingewikkelde taak dan het beheer van een fonds.

Slide 8

CFP is sceptisch over het idee van een grote studio.

Slide 9

Men mag immers niet vergeten waarom de studio's opgericht werden (zie slide).

Slide 10

Vandaag de dag positioneren de studio's zich evenwel anders. Een eigenaar van een studio kan niet overleven als hij geen aanverwante activiteiten heeft, zoals bijvoorbeeld het verhuren van materieel.

Slide 3

L'activité de CFP Belgium, qui dégage un chiffre d'affaires de 50 millions d'euros par an, pour un nombre moyen de jours de tournage de 793, dont environ 200 à Bruxelles.

Slide 4

Comparaison entre Wallimage, le Vlaams Audiovisueel Fonds, la Communauté française et CFP.

Slide 5

En quoi pourrait consister un fonds de soutien ? CFP estime qu'il devrait être doté de 5 millions d'euros par an.

Slide 6

Mais est ce bien réaliste ? Est-ce tenable dans le temps ? En plus, comment l'aide sera-t-elle attribuée ? Est-il indiqué de créer un nouveau Comité de sélection, à côté de tous ceux qui existent déjà ? Cela nécessitera un travail considérable et ce nouveau Comité devrait réunir un panel suffisants d'experts incontestés et bilingues, avec un comité de lecture (des scénarios) qui aura l'autorité morale voulue.

Slide 7

Par contre, le soutien à la distribution et à l'exploitation en salle est, lui, crucial. Le cinéma n'existe que par la distribution. Et c'est là sans doute une tâche moins complexe que la gestion d'un fonds.

Slide 8

Et l'idée d'un grand studio ? CFP se dit sceptique.

Slide 9

Il faut se rappeler en effet pourquoi les studios ont vu le jour.

Slide 10

Mais aujourd'hui les studios se positionnent différemment. Un propriétaire de studio ne peut pas survivre s'il n'a pas d'activités annexes, comme par exemple, la location de matériel.

Slide 11

Een extra studio in Brussel zou de studioactiviteiten niet doen toenemen. Alleen een groot complex zou interessant zijn, maar dan concurreert men met de lageloonlanden, zoals in Boedapest of Praag.

Slide 12

Wat zou er dan financieel gesteund kunnen worden ?

Twee ideeën lijken relevant en haalbaar.

Het eerste idee is het uitreiken van financieel interessante (dus grote) prijzen aan films die in Brussel gedraaid worden.

Slide 13

Het filmloket is natuurlijk een andere mogelijkheid.

Slide 14

Hoe kan de productiesteun in Brussel gestructureerd worden ?

Dat moet gebeuren in volkomen harmonie met alle bestaande instanties, wat in Brussel zeer moeilijk zal zijn.

Dat vereist ook een zeer hoog kwaliteits-, deskundigheids- en doeltreffendheidsniveau.

Slide 15

Het filmloket moet een grote professionele ingesteldheid aan de dag leggen bij de analyse van de dossiers, een grote kennis inzake beheer van databanken (zonder een voet tussen de deur te steken in de beroepssectoren die het wenst te steunen), een grondige kennis van de openbare structuren en de financieringsregelingen.

Slide 16

Hoe alle kennis bijeenbrengen ? Via een offerteoproep (opgesteld door de sector). Dat instrument moet na 3 tot 5 jaar rendabel zijn.

Slides 17, 18 en 19

Enkele conclusies : Brussel is een zeer actieve plaats voor producties om een aantal redenen (zie slide 17). Er

Slide 11

Ajouter un studio à Bruxelles n'entraînerait pas une augmentation de l'activité studio. Seul un grand complexe serait intéressant, mais on se heurtera là à la concurrence des pays à bas salaires, comme celle de Budapest et de Prague par exemple.

Slide 12

Que pourrait alors être financièrement soutenu ?

Deux idées paraissent pertinentes et accessibles.

La première serait de distribuer des prix financièrement intéressants (donc substantiels) à des films tournés à Bruxelles.

Slide 13

Bien sûr, le guichet du film est une autre piste.

Slide 14

Comment structurer l'aide à la production à Bruxelles ?

Cela doit se faire en parfaite harmonie avec toutes les instances déjà existantes, ce qui, à Bruxelles, sera très difficile.

Cela nécessite aussi un niveau très élevé de qualité, d'expertise et d'efficacité.

Slide 15

Le guichet du film doit avoir un grand professionnalisme dans l'analyse des dossiers, une grande compétence en matière de gestion de base de données (sans empiéter sur les métiers qu'elle veut soutenir), et une connaissance approfondie des structures publiques et des mécanismes de financement.

Slide 16

Comment réunir toutes ces compétences ? Par un appel d'offres (rédigé par la profession). Il est absolument nécessaire que cet outil soit rentable après 3 à 5 ans.

Slides 17, 18 et 19

Quelques conclusions : Bruxelles est un lieu très actif en matière de production pour une série de raisons (voir

moet dringend een onthaalstructuur van zeer hoog niveau aan toegevoegd worden.

*
* *

Voorzitter Alain Leduc dankt de sprekers en geeft het woord aan de heer Serge Vilain.

De heer Serge Vilain herinnert eraan dat de GIMB niet als roeping heeft om iedereen te steunen en wijst er terloops op dat de SRIW nog altijd ziedend is dat zij Wallimage heeft moeten financieren, een bijdrage die zij heeft moeten bekopen met verliezen en winsten.

« Bruxelles Image » kan alleen maar overleven via subsidies maar de GIMB blijft interesse hebben voor het idee en voor de film. Het bewijs daarvan is dat de GIMB enkele jaren geleden ongeveer 5 miljoen euro geïnvesteerd heeft in de projecten van de UGC-groep, op een ogenblik dat velen zich vragen stelden over de animatie in en de toekomst van het stadscentrum. De UGC-groep heeft nieuwe complexen opgericht in de plaats van oude zalen, te weten op het Brouckèrplein en aan de Guldenvlieslaan.

Die complexen hebben het bioscoopbezoek in het stadscentrum opnieuw verhoogd. Er werkt veel laaggeschoold personeel en daarnaast is er handelsactiviteit (horeca bijvoorbeeld) ontstaan. De grote complexen buiten de stad hebben hun beste tijd gehad en er zal stevig geïnvesteerd moeten worden.

Onlangs heeft de GIMB nog bijgedragen tot de oprichting van twee kleine productiemaatschappijen die gebruik maken van de *tax shelter*. De GIMB spoort de Brusselse maatschappijen die in haar portefeuille zitten (zoals Wafels Milcamps) aan gebruik te maken van de *tax shelter*, niet enkel om fiscale redenen maar ook om zichzelf in de kijker te werken (in een film).

Een andere activiteit is de digitale wereld. Brussel heeft enorme troeven en leidt het peloton. Een maatschappij waarin de GIMB aandeelhouder is, is actief in het digitaliseren van archieven en heeft onlangs de opdracht gekregen om de geluidsarchieven van het symfonisch orkest van Londen digitaal op te slaan. De GIMB is ook actief via Deficom, aandeelhouder van BeTV.

De heer Vilain komt terug op het probleem van de « locatie » waar men het al vaak over gehad heeft en bevestigt dat het Gewest de GOMB ermee belast heeft om het gebouw van de Barastraat (gedeeltelijk met de fondsen Beliris) te kopen. Dat enorme gebouw, waar oorspronkelijk een fabrikant van houtmachines gevestigd was, is door de laatste eigenaar ingericht voor een Duits bedrijf van televisieproducties (met twee tv-studio's van 350 m²). Dat project, « *The Egg* », verenigt in het gebouw alle beroepsvereni-

slide 17). Il est urgent d'ajouter à cela une structure d'accueil de très haut niveau.

*
* *

Le président Alain Leduc remercie les orateurs et passe la parole à M. Serge Vilain.

M. Serge Vilain rappelle que la SRIB n'a pas pour vocation de subsidier qui que ce soit et signale en passant que la SRIW, elle, ne décolère pas d'avoir dû financer Wallimage, une intervention qu'elle a dû passer par pertes et profits.

Un « Bruxelles Image » ne peut exister que sous forme subsidiée mais la SRIB ne se désintéresse pas de cette idée, ni du cinéma. La preuve en est qu'il y a quelques années, la SRIB a investi environ 5 millions d'euros dans les projets du groupe UGC, au moment où beaucoup se posaient des questions sur l'animation et l'avenir du centre-ville. C'est ainsi que le groupe UGC a créé deux nouveaux complexes à la place d'anciennes salles, le complexe de la place de Brouckère et le complexe de l'avenue de la Toison d'Or.

On a constaté que ces complexes ont augmenté la fréquentation des salles au cœur de la ville, qu'ils occupent beaucoup de personnel peu qualifié et que toute une activité commerciale (l'horeca par exemple) s'est développée à côté d'eux, alors que les grands complexes situés en dehors de la ville subissent un phénomène d'usure qui nécessitera de gros réinvestissements.

Récemment encore, la SRIB est intervenue pour faciliter la création de deux petites sociétés de production, qui oeuvrent via le « *tax shelter* ». Et la SRIB incite les sociétés bruxelloises qui sont dans son portefeuille (comme par exemple les gaufres Milcamps) à faire usage du « *tax shelter* », non seulement pour des raisons fiscales mais aussi pour être mises en valeur (dans un film).

Un autre champ d'intervention se situe dans le numérique. Bruxelles a d'énormes atouts et se situe plutôt en pointe. Une société dans laquelle la SRIB a également une participation est active dans la numérisation d'archives et vient de recevoir mission de numériser les archives sonores de l'orchestre symphonique de Londres. La SRIB est aussi active via Deficom, actionnaire de BeTV.

Revenant au problème du « lieu », déjà souvent évoqué, M. Vilain confirme que la Région a chargé la SDRB d'acheter le bâtiment de la rue Bara (en partie avec les fonds Beliris). Ce vaste bâtiment, qui abritait à l'origine un fabricant de machines à bois, a été aménagé par son dernier propriétaire et hébergeait notamment une société de productions télévisuelles allemande (qui y disposait de deux studios TV de 350 m²). Ce projet, nommé « *The Egg* », a pour vocation de regrouper dans ce bâtiment toutes les associations

gingen van de sector van de communicatie en de reclame, alsook starters uit beide sectoren.

*
* *

Voorzitter Alain Leduc dankt de heer Vilain en geeft het woord aan mevrouw De Bethune.

Mevrouw Kathleen De Bethune bedankt de commissieleden voor de ruime raadpleging die zij georganiseerd hebben en is bereid om samen te werken net zoals andere mensen uit de sector.

Zij herinnert eraan dat de CBA een onthaalstructuur is voor de productie van docufilms met een pool van materieel en een catalogoog van meer dan 400 films.

Zij stelt vast dat er veel projecten en ideeën in de lucht hangen en dat sommige uitgevoerd worden (zoals het film-bureau). Maar de vakmensen uit de sector voelen zich een beetje aan hun lot overgelaten en zelfs benadeeld in vergelijking met Wallonië bijvoorbeeld en omdat er bijna overal elders fondsen bestaan, in Frankrijk, Luxemburg en Duitsland. Dat verplicht de producenten om te jongleren met de noodzakelijke uitgaven en ze te versnipperen. Het wordt nu eens tijd dat het Gewest zegt wat het wil. Zij herinnert er in dat verband aan dat er een netwerk van hoofdsteden bestaat dat de cinemasector steunt, te weten « *Capital Regions for Cinema* » (CRC) (4), maar dat Brussel daar geen deel van uitmaakt. Zij stelt voor om toe te treden en te kijken welke synergieën mogelijk zijn.

In verband met het investeringsfonds herinnert zij eraan dat heel die industrie al bestaat. Er is nood aan de consolidering van een structurerend effect om de filmopnames en de postproductie (die veel werkgelegenheid creëert) naar hier te halen. Er moeten natuurlijk regels komen. Er dient nagedacht te worden over de wijze om een dergelijk fonds te financieren en er dienen partners gevonden te worden. Moeten de televisies en andere instellingen daarbij betrokken worden? Hoe dit fonds stijven om niet ieder jaar opnieuw verplicht te zijn er geld in te pompen?

Men moet voor ogen houden dat er 3 tot 5 jaar activiteit nodig zal zijn om voldoende return te hebben. Men moet ook preciseren wanneer en hoe dit fonds terugbetaald zal moeten worden. Wat de postproductie betreft waar zij het niet over gehad heeft, ook daar kan steun voor gegeven worden, in ruil voor de aanwezigheid of de presentatie van het Gewest.

*
* *

(4) Netwerk opgericht in mei 2005 op het festival van Cannes en dat bestaat uit de filmcommissie Ile de France, de filmcommissie van Rome-Lazio, de Medienboard van Berlijn-Brandenburg.

professionnelles du secteur de la communication et de la publicité, ainsi que des starters de ces deux secteurs.

*
* *

Le président Alain Leduc remercie M. Vilain et invite Mme De Bethune à prendre la parole.

Mme Kathleen De Bethune, du Centre de l'Audiovisuel à Bruxelles, remercie les membres de la commission pour la large consultation qu'ils ont organisée et se dit prête, comme d'autres professionnels du secteur, à coopérer et à collaborer.

Elle rappelle que le CBA est une structure d'accueil pour la production de films documentaires, disposant d'un pool de matériel et d'un catalogue de plus de 400 films.

Elle constate qu'il y a beaucoup de projets et d'idées qui circulent, certains se mettant en place, comme le bureau des tournages. Mais les professionnels du secteur se sentent un peu délaissés et lésés, par rapport à la Wallonie par exemple, et parce qu'il existe des Fonds un peu partout ailleurs, en France, au Luxembourg, en Allemagne. Cela oblige les producteurs à jongler avec des dépenses à faire et à répartir un peu partout. Il est temps que la Région bruxelloise se positionne. Elle rappelle à cet égard qu'il existe un réseau des capitales qui soutiennent le cinéma, « *Capital Regions for Cinema* » (CRC) (4), mais que Bruxelles n'est pas partie à ce réseau. Elle suggère de s'y rallier et de voir quelles synergies pourraient être développées.

Revenant à l'idée d'un fonds d'investissement, elle rappelle que toute cette industrie existe déjà. Ce qu'il faut, c'est la consolider par un effet structurant, pour attirer des tournages et de la postproduction (une activité qui crée beaucoup d'emplois). Mais bien sûr, il y a des règles à établir. Il faut réfléchir à la façon de doter un tel fonds, et trouver des partenaires. Faut-il aussi y associer les télévisions ou d'autres institutions? Comment l'alimenter pour ne pas devoir réinvestir chaque année?

Il faut avoir à l'esprit qu'il faudra 3 à 5 ans d'activité pour que les remontées soient suffisantes. Il faudra aussi préciser quand et comment ce fonds devra être remboursé. Quant à la postproduction qu'elle vient d'évoquer, des aides pourraient aussi lui être octroyées, en échange de la présence ou de la présentation de la Région.

*
* *

(4) Réseau créé en mai 2005 au Festival de Cannes et qui regroupe la Commission du Film d'Ile de France, La Commission du Film de Rome – Latium, la Commission du Film de Madrid, le Medienboard de Berlin-Brandebourg.

Voorzitter Alain Leduc dankt mevrouw De Bethune en verzoekt de afgevaardigden van het BITC (*Bruxelles International – Tourisme & Congrès*) het woord te nemen.

De heer Patrick Balcaen stelt Brussel Tournage voor, het bureau dat een jaar geleden opgericht is door de stad Brussel en de FGC en opgenomen is binnen het BITC.

De oorspronkelijke doelstelling was meer filmopnames naar Brussel te halen en dus de zichtbaarheid en de aantrekkelijkheid van Brussel te vergroten, zoals reeds gebeurde in ander grote steden.

Brussel Tournage heeft dus twee opdrachten : eerst een enig loket zijn voor de regisseurs/productenten, bijvoorbeeld om alle noodzakelijke vergunningen te krijgen en de rompslomp voor de regisseurs te vereenvoudigen. Ten tweede, de aantrekkelijkheid van Brussel vergroten met name door de terbeschikkingstelling van verschillende instrumenten zoals databanken met locaties, personen enzovoort.

Na een jaar werking zijn meer dan 200 aanvragen behandeld : 13 langspeelfilms, 14 televisiefilms, 45 reclamefilms, 55 reportages of televisieseries. De aanvragen komen vooral van regisseurs uit België of de buurlanden.

Brussel Tournage wil thans zijn rol als bemiddelaar/verzoener tussen de producenten en bijvoorbeeld de politiediensten uitbouwen, fungeren als enig loket in samenwerking met de 19 gemeenten en de aantrekkelijkheid vergroten door bijvoorbeeld zijn internetsite (www.Bruxelstournage.be/www.Brusseltournage.be) beter te ontwikkelen, door een folder en een « praktische gids voor opnames in Brussel » (voor 2006-2007) uit te brengen.

*
* *

Voorzitter Alain Leduc dankt de spreker en opent de gedachtewisseling.

De heer Jean-Luc Vanraes wenst terug te komen op de kwestie van de studio. Hij heeft de studio in Luxemburg bezocht. Die is vrij klein. Men heeft hem uitgelegd dat die studio rendabel is dankzij de aanverwante activiteiten waarvoor trouwens een beroep wordt gedaan op vrij veel laaggeschoold personeel.

Hij heeft bijgevolg het idee van een studio verwerkt in zijn voorstel. Nu hoort hij dat een grote studio beter is, maar zeer duur zou zijn. De kosten in Luxemburg verschillen echter niet veel van die in Brussel. Hij zit dus met vragen.

Mevrouw Marion Lemesre voelt zich gesterkt in haar overtuiging dat de overheid iets moet doen, een structuur opzetten, maar dan zo professioneel mogelijk. Hoe zou

Le président Alain Leduc remercie Mme De Bethune et invite les représentants du BITC (Bruxelles International – Tourisme & Congrès) à s'exprimer.

M. Patrick Balcaen présente Bruxelles Tournage, le bureau mis sur pied il y a un an par la Ville de Bruxelles et la COCOF et intégré dans le BITC.

L'objectif de départ est d'accueillir plus de tournages à Bruxelles et donc d'accroître la visibilité et l'attractivité de Bruxelles, comme cela se faisait déjà dans d'autres grandes villes.

Bruxelles Tournage a donc deux missions. Primo, être un « guichet unique » pour les réalisateurs/producteurs, par exemple pour toutes les multiples autorisations nécessaires, de manière à faciliter les démarches des réalisateurs. Secundo, renforcer l'attractivité de Bruxelles notamment par la mise à disposition de différents outils, comme des bases de données de lieux, de personnes, etc.

Après un an de fonctionnement, plus de 200 demandes ont été traitées : on peut relever 13 longs métrages, 14 téléfilms, 45 films publicitaires, 55 reportages ou séries télévisées. Les demandes viennent surtout de réalisateurs belges ou venant de pays voisins.

Aujourd'hui, Bruxelles Tournage veut accentuer sa fonction de médiateur/conciliateur entre les producteurs et par exemple les services de police, développer sa fonction de guichet unique avec la collaboration de l'ensemble des 19 communes et augmenter l'attractivité, par exemple en développant encore son site Internet (www.bruxelstournage.be/www.brusseltournage.be), en lançant un dépliant d'appel, en réalisant (sur 2006-2007) un « guide pratique des tournages à Bruxelles ».

*
* *

Le président Alain Leduc remercie l'orateur et ouvre l'échange de vues.

M. Jean-Luc Vanraes souhaite revenir sur la question du studio. Il dit avoir visité le studio qui existe à Luxembourg, assez petit, et où on lui a expliqué que ce studio était rentable avec ses activités annexes, qui emploient par ailleurs assez bien de personnel peu qualifié ou moins qualifié.

Il a donc repris l'idée d'un studio dans sa proposition. Aujourd'hui, il entend que l'on nous recommande plutôt un grand studio, mais que cela coûterait très cher. Pourtant, les coûts à Luxembourg ne sont pas fort différents de Bruxelles. Il s'interroge donc.

Mme Marion Lemesre se dit confortée dans l'idée que le pouvoir public doit faire quelque chose, créer une structure, mais une structure la plus professionnelle possible. Mais

zo'n structuur selfsupporting kunnen zijn, zoals een van de gastsprekers heeft laten verstaan ?

Ze vraagt ook of er een bestek en een offerteaanvraag voor Brussel Tournage was ? Zou men niet helemaal opnieuw moeten beginnen ?

Ze vraagt ook of het noodzakelijk is om een fonds op te richten, gelet op de uiteenzetting van de voorzitter van de GIMB. Men moet de nodige lessen trekken uit wat in Wallonië gebeurt. Wat de return betreft, vraagt ze of er positieve experimenten in Europa zijn. Gaat het altijd om steun ? Zijn de gevolgen elders verschillend ?

Tot slot vraagt de spreekster of het gebouw aan de Barastraat « de » centrale plaats zou kunnen zijn.

De heer Alain Zenner heeft gehoord van de convergenties tussen de privé- en de overheidssector. Er bestaat evenwel ook concurrentie tussen verschillende overheidsactoren (bijvoorbeeld Wallimage en het Bureau van Ile-de-France). Hoe kan men iets specifiek voor het Brussels Gewest vinden dat onze middelen niet uitput in een zinloze concurrentiestrijd. Tot slot is hij onder de indruk van het feit dat alle sprekers sterk aandringen op professionalisme.

Mevrouw Julie Fiszman wenst terug te komen op de steun van de GIMB in de sector. Bestond de investering in UGC in een participatie of in een krediet ? Voor welk bedrag ? Werd die investering geëvalueerd ? Hoe kan men vandaag nog nuttig investeren in die sector ?

De heer André du Bus de Warnaffe vraagt Brussel Tournage of ze snelle en geïntegreerde oplossingen kunnen bieden, want het is inderdaad zo dat omslachtige procedures bepaalde producenten kunnen afschrikken. Zijn de buitenlandse producenten ook benaderd ?

De heer Serge Vilain antwoordt dat men moet toegeven dat er opbod kan bestaan in deze sector zoals in andere sectoren. Dat is een probleem dat nooit opgelost zal raken. Dat is afschuwelijk, maar het is een feit en niemand zal ooit als grote winnaar uit de bus komen. Er wordt echter al 20 jaar gezegd dat cinema op de laatste plaats komt bij de Franse Gemeenschap, maar toch al 3 Gouden Palmen heeft gehaald in Cannes, ook al zou men elk jaar een Gouden Palm moeten krijgen rekening houdend met het geld dat werd uitgegeven.

De spreker is van oordeel dat de steun van de Gewesten niet in de plaats van de klassieke financiering van de productie mag komen, zelfs als de sector geneigd is om op zoek te gaan naar subsidies.

Hij wijst er eveneens op dat het project Bruxelles Image destijds niet erg enthousiast onthaald werd door de GIMB.

comment une telle structure pourrait-elle s'auto-suffire comme l'a laissé entendre un des invités ?

Elle demande aussi s'il y a eu un cahier des charges et un appel d'offres pour Bruxelles Tournage. Ne faudrait-il pas remettre tout cela à plat ?

Elle se demande aussi s'il est nécessaire de créer un fonds, se référant à l'exposé du Président de la SRIB. Il faut tirer des enseignements de ce qui se passe en Wallonie. Quant aux « retours » elle demande s'il y a des expériences positives en Europe ou bien si c'est toujours de l'aide et les retours ou retombées sont ailleurs et différents ?

Enfin, elle aimerait savoir si l'immeuble de la rue Bara pourrait être « le » lieu central.

M. Alain Zenner dit avoir entendu des convergences du secteur privé et du service public. Mais il y a aussi une certaine concurrence entre divers acteurs publics (par exemple Wallimage et le Bureau de l'Ile-de-France). Comment trouver quelque chose de propre à la Région bruxelloise qui ne nous épuise pas dans une lutte stérile de concurrence ? Enfin, il dit avoir été frappé par l'insistance de tous les orateurs sur l'impérieux besoin de professionnalisme.

Mme Julie Fiszman souhaite revenir sur les interventions de la SRIB dans le secteur. L'investissement dans UGC s'est-il fait par une prise de participation ou par un octroi de crédit ? Et à concurrence de quel montant ? Cet investissement a-t-il été évalué ? Comment peut-on encore investir utilement aujourd'hui dans ce secteur ?

M. André du Bus de Warnaffe demande à Bruxelles Tournage s'ils peuvent offrir des solutions rapides et intégrées, car il est exact que la complexité des démarches peut détourner certains producteurs. Y a-t-il eu aussi du démarchage vers les producteurs étrangers ?

M. Serge Vilain répond qu'il faut bien admettre que dans ce secteur comme dans d'autres, cette surenchère peut exister. C'est un problème qui n'aura jamais de fin. C'est détestable mais c'est comme ça et personne ne sera jamais le grand gagnant. Depuis 20 ans cependant, on entend dire que le cinéma est la parent pauvre de la Communauté française : pourtant il a déjà décroché 3 Palmes d'Or à Cannes, même si, au regard de tout l'argent dépensé, on aurait du avoir une Palme chaque année.

Il est d'avis que les Régions ne doivent pas se substituer au financement classique de la production, même si ce secteur a une tendance à vouloir être subsidié sous une forme ou sous une autre.

Il rappelle également qu'à l'époque, le projet de Bruxelles Image n'avait pas reçu un accueil fabuleux à la SRIB.

De GIMB verleent echter tegemoetkomingen in die sector, zoals de spreker al heeft gezegd, omdat die sector van economisch belang is voor Brussel, waar veel KMO's zijn en ook veel bekende scholen.

Men zou beter het idee van steun voor postproductie (een activiteit van kleine firma's) verder uitwerken.

Wanneer men deelneemt aan de productie van een film, moet men weten dat er geen return op de investering is. De GIMB moet rendabel investeren. Dat is wel mogelijk in de postproductie.

Men moet ook regelingen vermijden waarbij de subsidies en de ontvangsten gescheiden worden. De overheid is daar altijd de dupe van.

Na die enkele opmerkingen geeft de heer Serge Vilain mevrouw Lemesre gelijk : het Gewest moet « iets » doen om de redenen die al herhaaldelijk vermeld werden.

Het gebouw aan de Barastraat zou inderdaad « de » plaats van de sector kunnen worden, een bedrijventrum voor de jonge ondernemingen van de sector. Dat zal nog een beetje tijd in beslag nemen, omdat de renovatie nog niet klaar is. Een van de troeven die nog niet vermeld werden, is de nabijheid van het Zuid-Station en dus een snelle spoorverbinding met Rijsel, waar de audiovisuele activiteiten sterk uitgebouwd zijn. De middelgrote studio's (die al bestaan) zullen ook geïntegreerd worden in het bedrijventrum.

In antwoord op een vraag van mevrouw Fiszman, precieert de heer Serge Vilain dat de GIMB deelgenomen heeft in het kapitaal voor het UGC-project aan het De Brouckèreplein. De meerwaarde van 500.000 euro op die participatie werd opnieuw geïnvesteerd in het UGC-project aan de Gulden Vlieslaan.

De heer Francis de Laveleye wenst ook bepaalde vragen te beantwoorden.

In antwoord op een vraag van mevrouw Lemesre, is hij van oordeel dat steunactiviteiten indirecte inkomsten kunnen opleveren door de economische stroom die op gang wordt gebracht door producenten die worden aangetrokken door een onthaalbureau. Het is trouwens denkbaar dat bepaalde inkomsten rechtstreeks toegewezen worden aan zo'n bureau, omdat het geld kan besparen voor de producenten.

In verband met Bruxelles Tournage poneert hij dat hij tot vandaag nog niet over dat bureau heeft horen spreken. Dat bureau heeft weinig bekendheid, ook niet bij de operatoren van de sector.

Inzake de studio in het Baragebouw herinnert hij eraan dat er een kleine studio (ongeveer 300 m²) beschikbaar is

La SRIB intervient cependant dans ce secteur, comme il l'a dit plus haut, parce que c'est un secteur économique important à Bruxelles, qui comprend beaucoup de PME, et aussi beaucoup d'écoles renommées.

Il vaudrait mieux creuser l'idée d'un soutien centré sur la post-production (une activité de petites sociétés).

Quand on participe à la production d'un film, il faut savoir que le retour sur investissement n'arrive jamais. Or, la SRIB doit justifier d'un investissement rentable. Dans la production, on peut gagner de l'argent.

Il faut aussi éviter les montages qui séparent les subsides et les recettes. Les pouvoirs publics y sont toujours roulés.

Ces quelques réflexions étant faites, M. Serge Vilain convient que Mme Lemesre a raison : la Région doit faire « quelque chose », pour toutes les raisons déjà plusieurs fois évoquées.

Il est exact que le bâtiment de la rue Bara pourrait devenir « le » lieu du secteur, un centre d'entreprises pour les jeunes entreprises du secteur. Cela prendra encore un peu de temps parce que la rénovation en cours n'est pas encore terminée. Un de ses atouts que l'on a pas cité est sa proximité de la gare du Midi et donc de la liaison ferroviaire rapide avec Lille, où les activités audiovisuelles sont très développées. Des studios moyens (qui existent déjà) seront aussi intégrés dans ce centre d'entreprises.

En réponse à Mme Fiszman, M. Serge Vilain précise que la SRIB est intervenue dans le projet UGC De Brouckère par une participation en capital. La plus-value de 500.000 euros qui a pu être dégagée sur cette participation a été réinvestie dans le projet UGC Toison d'Or.

M. Francis de Laveleye souhaite également répondre à certaines questions.

En réponse à Mme Lemesre, il estime que des activités de soutien peuvent engendrer des revenus indirects par le flux économique généré par les activités suscitées par les producteurs attirés par un bureau d'accueil. Il est d'ailleurs envisageable et imaginable, ajoute-t-il, que certains revenus soient affectés directement à un tel bureau, du fait qu'il peut faire générer des économies aux producteurs.

Au sujet de Bruxelles Tournage, il dit n'en avoir jamais entendu parler avant aujourd'hui. La visibilité de ce bureau est faible et il n'est pas connu des opérateurs du secteur.

En ce qui concerne un studio dans le bâtiment Bara, il rappelle que le studio disponible est petit (environ 300 m²)

die een vroegere televisiestudio is. Voor een filmstudio is er een oppervlakte van 600 m² tot 1.000 of 1.500 m² nodig. In Sint-Pieters-Leeuw, net buiten het Gewest, is er al zo'n studio. Het is niet mogelijk om zo'n studio rendabel te maken in Brussel.

In Luxemburg is een studio rendabel omdat het belastingstelsel in het Groot-Hertogdom meer mogelijkheden biedt. Een investering in een studio is uit economisch oogpunt niet interessant tenzij men groter wordt dan de studio's in de buurt. Grote studio's zijn van de meeste producenten evenwel te duur. Het is bovendien juist dat de concurrentie tussen Gewesten problemen oplevert en hindernissen opwerpt voor het beroep.

De eventuele steun moet van structurele aard zijn en zou bij voorrang kunnen uitgaan naar post-productie waar wij aan de top staan.

De heer De Laveleye voegt er tot besluit aan toe dat de culturele uitdaging altijd verloren geld is maar dat er een hele economische activiteit mee gepaard gaat. Zonder de Gouden Palm was er bij ons geen bloeiende activiteit.

De heer Patrick Balcaen wil preciseren dat Bruxelles Tournage op poten is gezet na gesprekken met tal van beroepsmensen en dat het niet abnormaal leek om het project op te starten in het kader van BITC. Hij herinnert eraan dat heel wat grote steden rondom ons iets dergelijks hebben. Alleen in Brussel was er niets.

Het zou mogelijk geweest zijn om een offerteaanvraag uit te schrijven maar dat zou meer tijd geveerd hebben. BITC en Bruxelles Tournage verbeteren regelmatig het instrument.

Mevrouw Annette Katz, directeur van Bruxelles Tournage, noemt verschillende films op die het bureau onlangs geholpen heeft. Zij onderstreept dat Bruxelles Tournage in ieder geval de verdienste heeft te bestaan en herhaalt dat zo'n bureau in het buitenland in vele gevallen gekoppeld is aan cultuur of toerisme.

Zij herhaalt dat Bruxelles Tournage alleen tracht mensen te helpen door de zaken en de contacten te vergemakkelijken doch zonder hun werk te doen. Zij betreurt ook het gebrek aan afspraken tussen de 19 gemeenten en de 6 politiezones.

Mevrouw Julie Fiszman herhaalt dat de verzoeken van de commissie te maken hebben met economie en tewerkstelling en dat elk bedrijventrum (zoals het toekomstige BARAcentrum) positieve gevolgen moet hebben voor de tewerkstelling van de Brusselaars.

car c'est un ancien studio de télévision. Pour qu'un studio à usage cinématographique ait un sens, il faut tabler sur une superficie commençant à 600 m² et allant jusqu'à 1.000 ou 1.500 m². Or, il y a déjà un studio de cette taille à Leeuw Saint Pierre, aux marches de la Région. Il n'est pas possible de rentabiliser un tel nouvel outil à Bruxelles.

Quant au fait qu'un studio est rentable à Luxembourg, il ne faut oublier les possibilités plus larges offertes par le régime fiscal grand-ducal. Investir dans un studio n'est pas un investissement économiquement raisonnable, sauf à être plus importants que les studios des alentours et se retrouver en compagnie de « mammouths » que peu de producteurs peuvent se permettre. Il est par ailleurs exact que la concurrence « interrégionale » pose des problèmes et une source d'entraves pour la profession.

L'aide éventuelle doit être structurelle et pourrait de préférence s'orienter vers la post-production, où nous sommes vraiment en pointe.

Et M. De Laveleye d'ajouter pour conclure que le « pari culturel » est toujours à fonds perdu, mais qu'il entretient toute une activité économique. Sans les Palmes d'Or que nous avons récoltées, il n'y aurait pas une activité aussi riche chez nous.

M. Patrick Balcaen tient à préciser que Bruxelles Tournage a été mis sur pied après avoir rencontré pas mal de gens de la profession et qu'il n'a pas paru anormal de le lancer dans le cadre de BITC. Il rappelle que pas mal de grandes villes qui nous entourent ont un équivalent à Bruxelles Tournage. Seule Bruxelles n'avait rien.

Certes, il eût été possible de procéder par appel d'offres mais cela aurait pris beaucoup trop de temps. Le BITC et Bruxelles Tournage travaillent d'ailleurs régulièrement à l'amélioration de l'outil.

Mme Annette Katz, directrice de Bruxelles Tournage, cite différents films que le bureau a récemment aidé. Elle souligne que Bruxelles Tournage a en tout cas le mérite d'exister et rappelle que dans beaucoup de cas à l'étranger, un tel bureau est lié à la Culture ou au tourisme.

Elle rappelle que Bruxelles Tournage cherche seulement à aider les gens, en leur facilitant les choses et les contacts, mais sans faire leur travail. Elle regrette également le manque d'entente entre les 19 communes et les 6 zones de police.

Mme Julie Fiszman rappelle que les préoccupations de cette commission portent sur l'économie et l'emploi et que tout centre d'entreprises, comme le futur Centre Bara, doit avoir des retombées positives sur l'emploi des Bruxellois.

Mevrouw Kathleen De Bethune poneert dat de return op ontvangsten altijd zeer moeilijk is te meer daar de Belgische producent vaak zwak staat (15 % tot 25 %); dus is de return beperkt. Zij betreurt ook de concurrentie tussen de Gewesten zoals eerder gezegd.

De heer Serge Vilain poneert dat de opening van het gespecialiseerd centrum (« Bara ») verwacht wordt tegen eind 2007 of begin 2008.

Hij spoort met mevrouw De Bethune. De return op investeringen is beperkt. Daarom doet de GIMB liever investeringen zoals die waarvan eerder sprake dan een participatie in een fonds.

III.D. Voortzetting van de algemene bespreking – Vergadering van 14 januari 2009

De voorzitter herinnert eraan dat, voor de twee voorstellen van resolutie en voor het voorstel van ordonnantie nr. A-122/1 – 2004/2005, de heer Zenner en mevrouw P'Tito als rapporteurs op 1 juni 2005 aangesteld zijn. Een week later, hebben de indieners van de drie teksten een uiteenzetting gehouden. Daarna heeft de commissie drie vergaderingen gehouden met hoorzittingen met de professionals uit de sector, te weten op 22 juni 2005, 16 november 2005 en 3 mei 2006. Op 7 juli 2008, heeft de heer Vanraes drie amendementen ingediend op voorstel nr. A-126/1. Vandaag willen de commissieleden het advies horen van minister Cerexhe over de twee voorstellen van resolutie.

De minister is vol lof over het lange en minutieuze werk van de commissie. De voor de hoorzittingen uitgenodigde personen hebben de noden van de sector in de verf gezet.

Hij wijst erop dat voorstel van resolutie nr. A-126/1 en voorstel van resolutie nr. A-15/1 hier en daar verschillen. In verband met de financieringstructuur, overweegt het eerste de oprichting van een Brussels filmfonds, terwijl het tweede vraagt dat een semi-overheidsinstelling van type A opgericht wordt. Om Brussel te promoten als filmstad, stellen beide teksten een gewestelijk bureau voor, maar het voorstel van de heer Vanraes voegt eraan toe dat dit project het agentschap Brussel Tournage een rol moet laten spelen. Er wordt tot slot ook gewag gemaakt van een grote opnamestudio.

De minister is het eens met de indieners van de voorstellen om de filmproductie in Brussel meer te steunen, want er is te weinig financiële steun in vergelijking met de andere Gewesten. Om te voorkomen dat de productie verhuist, moet het Gewest structurele steun geven.

De op te richten structuur moet durven meewerken aan filmprojecten en het Gewest een « *return on investment* » garanderen. Een Brussels fonds oprichten is een mogelijke piste. Dat heeft echter enkel zin als er substantiële midde-

Mme Kathleen De Bethune signaleert dat le retour sur recettes est toujours très difficile, d'autant que la part du producteur belge est souvent faible (de 15 à 25 %); donc, le retour est limité. Elle regrette elle aussi la concurrence interrégionale que l'on a mentionnée.

M. Serge Vilain précise que l'ouverture du centre spécialisé (« Bara ») est espérée pour fin 2007 ou début 2008.

Il abonde dans le sens de Mme De Bethune : le retour sur investissement est très limité. C'est pour cela que la SRIB privilégie les investissements tels que ceux qu'il a expliqués plutôt qu'une participation dans un Fonds.

III.D. Poursuite de la discussion générale – Réunion du 14 janvier 2009

Le président rappelle que, pour les deux propositions de résolution ainsi que pour la proposition d'ordonnance n° A-122/1 – 2004/2005, M. Zenner et Mme P'tito furent nommés rapporteurs le 1^{er} juin 2005. Une semaine plus tard, les auteurs des trois textes en dressèrent un exposé. Par la suite, la commission tint trois réunions d'auditions de professionnels du secteur, le 22 juin 2005, le 16 novembre 2005 et le 3 mai 2006. Le 7 juillet 2008, M. Vanraes déposa trois amendements à la proposition n° A-126/1. Aujourd'hui, les commissaires ont demandé à entendre l'avis du ministre Cerexhe sur les deux propositions de résolution.

Le ministre salue le long et minutieux travail réalisé par la commission. Les personnes auditionnées ont mis en lumière les besoins du secteur.

Il relève que la proposition de résolution n° A-126/1 et la proposition de résolution n° A-15/1 se distinguent sous plusieurs aspects. Concernant la structure de financement, la première envisage la création d'un fonds bruxellois du film, alors que la seconde demande l'instauration d'un pararégional de type A. Aux fins de promouvoir Bruxelles comme ville de tournage, les deux textes visent un bureau régional, mais la proposition déposée par M. Vanraes ajoute que ce projet doit impliquer l'agence Bruxelles Tournage. Enfin, un grand studio d'enregistrement est évoqué.

Le ministre partage la volonté des auteurs des propositions de soutenir davantage la production cinématographique bruxelloise, qui souffre de l'absence d'aides financières par rapport aux autres Régions. Pour éviter que ceux qui vivent de cette production ne déménagent, la Région doit leur offrir un soutien structurel.

La structure qui sera mise sur pied devra à la fois oser collaborer à des projets cinématographiques et assurer à la Région un retour sur son investissement. Donner naissance à un fonds bruxellois est une piste possible. Mais elle n'a

len gegeven worden, ten minste 4 miljoen euro. Het Gewest kan dat bedrag thans niet voorschieten.

De regering heeft zich dus uitgesproken voor een participatie van een miljoen euro in het fonds Wallimage Coproduction. Die toelage, gekoppeld aan voorwaarden, zoals de proportionele keuze van producties in Brussels, is besproken in het kader van de begrotingsopdracht betreffende het contract voor economie en tewerkstelling (stuk nr. A-518/4 – 2008-2009).

Naast dat begrotingsmotief, wordt die beslissing ook verklaard door een streven naar schaalvoordelen. Eerder dan het gevaar te lopen om middelen te verliezen en twee fondsen te doen concurreren, profiteert het Gewest van de ervaring van Wallimage, dat een strikt economisch doel nastreeft, zoals de Brusselse regering. Bovendien komt men aldus onmiddellijk tegemoet aan de behoeften van de sector.

De Brusselse bijdrage, zou het fonds Wallimage vijf miljoen euro opleveren. De producties in ons Gewest, dat voortaan in aanmerking komt, zouden 20 % van de investeringen van het fonds uitmaken. Het fonds zou trouwens gemengde projecten bevoordelen, eerder dan exclusief Waalse of Brusselse. Er is terloops gezegd dat er een tendens is naar coproducties : Wallimage werkt samen met tal van andere operatoren, Belgen en buitenlanders.

Minister-Voorzitter Charles Picqué en minister Cerexhe hebben ervoor gezorgd dat het Gewest effectieve inspraak heeft bij de selectie van de projecten, alsook een correcte vertegenwoordiging in de raad van bestuur, en ook dat er een *follow-up* komt van de uitgaven in Brussel.

Het voorstel van resolutie van de heer Vanraes bevat een tweede gedeelte, de oprichting van een bureau voor de promotie van het draaien van films in Brussel. De minister staat daar helemaal achter. Dat orgaan, enige gesprekspartner van de cineasten, zal de meest geschikte opnameplaatsen inventariseren. Sinds zijn oprichting, begeleidt het bureau Brussel Tournage, los van alle economische belangen, de professionals bij hun procedures en brengt ze met de geschikte mensen in contact.

Het pakket steunmaatregelen is uitgebreid. De producenten van langspeelfilms kunnen bijvoorbeeld een beurs van 2.000 euro vragen, op voorwaarde dat de synopsis aantoonst dat de actie voornamelijk in Brussel plaatsvindt en dat de stad herkenbaar is.

De minister spoort met het voorstel van de heer Vanraes, maar wenst evenwel alle handelsattachés van het Gewest te sensibiliseren als lobbyisten voor Brussel als filmstad, in plaats van er maar één die taak toe te wijzen. Hij stelt ook voor om te verwijzen naar de GGC en niet naar het Parlement van de Franstalige Brusselaars, dat geen officiële benaming is, en de samenwerkingsmogelijkheden met

de sens que si elle est dotée de moyens dignes de ce nom, quatre millions d'euros à tout le moins. Or, la Région ne peut actuellement avancer cette somme.

La préférence du gouvernement s'est donc portée sur une participation d'un million d'euros au fonds Wallimage Coproduction. Cette allocation, assortie de conditions telles que l'éligibilité proportionnelle de productions bruxelloises, a été discutée dans le cadre de la mission budgétaire relative au Contrat pour l'Economie et l'Emploi (doc. n° A-518/4 – 2008-2009).

Par-delà ce motif budgétaire, cette décision s'explique aussi par un souci d'économie d'échelle. Plutôt que de couvrir le risque d'une déperdition des moyens et d'une concurrence entre deux fonds, la Région profite de l'expérience de Wallimage, qui a un but strictement économique, comme le gouvernement bruxellois. En outre, elle répond immédiatement aux besoins du secteur.

Avec la contribution bruxelloise, le fonds de Wallimage serait doté de cinq millions d'euros. Les productions issues de notre Région, dorénavant éligibles, devraient représenter 20 % des investissements du fonds. Ce dernier favorisera d'ailleurs des projets mixtes, plutôt qu'exclusivement wallons ou bruxellois. La tendance est, soit dit en passant, à la coproduction : Wallimage collabore avec quantité d'autres opérateurs, belges et étrangers.

Le ministre-président Charles Picqué et le ministre Cerexhe ont veillé à obtenir pour la Région une participation effective à la sélection des projets, une juste représentation au conseil d'administration et l'établissement de mécanismes de suivi des dépenses à Bruxelles.

La proposition de résolution de M. Vanraes comporte un deuxième volet, l'instauration d'un bureau de promotion de tournages de film à Bruxelles. Le ministre y est pleinement favorable. Cet organisme, interlocuteur unique des cinéastes, devra répertorier les lieux de tournage les plus adaptés aux demandes. Depuis sa création, « Bruxelles Tournage », indépendant de tout intérêt économique, accompagne les professionnels dans leurs démarches et leur indique les personnes à contacter.

La palette des aides s'est élargie. Les producteurs de long métrages peuvent par exemple prétendre à une bourse de repérage de 2.000 euros, dès lors que le synopsis atteste que l'action se déroulera principalement à Bruxelles et que la ville est reconnaissable.

S'il se rallie à la proposition déposée par M. Vanraes, le ministre souhaite toutefois sensibiliser l'ensemble des attachés commerciaux de la Région au lobbying de Bruxelles comme ville de cinéma, au lieu d'en affecter un seul exclusivement à cette tâche. De même, il préconise d'évoquer la Commission communautaire commune plutôt que le Parlement francophone bruxellois, qui n'est pas une appellation

andere overheidsorganen niet te beperken tot de drie voormelde entiteiten.

Voorstel van resolutie nr. A-126/1 vraagt ook de haalbaarheid van een Brusselse opnamestudio te onderzoeken. Eens te meer is de minister het daarmee eens. Hij herinnert eraan dat het toekomstige Bara-centrum, waarvan de beheerder Pepibru door de GIMB gesteund wordt, een ruimte zou moeten voorzien voor de productie. Dat bedrijvencentrum, dat als troef heeft dat het zich in de buurt van het Zuidstation bevindt, zou in september 2009 zijn deuren moeten openen. Anderzijds wordt de bouw van een opnamestudio en een mediapool aan de Reyerslaan onderzocht.

Na de opmerkingen van de minister, dient de heer Jean-Luc Vanraes een mondeling amendement op amendement nr. 2 in, om het woord « COCOF », niet te vervangen door het woord « PFB ». De volksvertegenwoordiger dient ook een mondeling amendement in om het tweede streepje van het verzoekende gedeelte om de woorden « één van de gewestelijke handelsattachés als gewestelijk lobbyist voor de internationale audiovisuele sector aan te stellen » te vervangen door de woorden « alle gewestelijke handelsattachés te sensibiliseren als gewestelijk lobbyist bij de internationale audiovisuele sector ».

De heer Vanraes is verheugd dat de minister zich kan vinden in het voorstel van resolutie dat hij heeft ingediend. Hij bedankt de parlementsleden, ook die van de MR-fractie, die zijn amendementen medeondertekend hebben. Het gebeurt zelden dat een zo ruime consensus bereikt wordt. Men moet tegemoetkomen aan de behoeften van ongeveer 500 bedrijven in Brussel.

Gezien de redelijk beperkte financiële capaciteit van het Gewest, lijkt de participatie in Wallimage op dit moment een investering waarvan men een gunstig effect voor de werkgelegenheid en een financiële zelfbedruipendheid kan verhoppen. Om Brussel in de verf te zetten en te trachten om er vele opnamen te verwelkomen is het evident dat men moet steunen op het bureau « Bruxelles Tournage » dat ten volle genoegdoening geeft. Is er behoefte aan een groot-schalige studio in het Gewest ? Dat moet worden uitgeklaard. Men moet zich hoeden voor dubbel gebruik.

De volksvertegenwoordiger is blij dat het voorstel heden in stemming wordt gebracht en hoopt dat de uitvoering kan beginnen voor het einde van de zittingsperiode.

Ook mevrouw Marion Lemesre is opgelucht dat het onderzoek van de twee voorstellen van resolutie ten einde loopt, vijf jaar na de indiening van het oudste en twee en een half jaar na de hoorzittingen die eraan besteed zijn. Zij stelt met genoegen vast dat de minister voorstander is van de oprichting van een Brussels opnamefonds. Zij feliciteert de heer Vanraes voor zijn doorzetting. Zij zit voorts met dezelfde vragen als hij over de opportuniteit en de wettelijkheid van de financiering van een grote opnamestudio.

officiële, et de ne pas limiter aux trois entités citées les possibilités de collaboration avec d'autres pouvoirs publics.

La proposition de résolution n° A-126/1 demande également d'examiner la faisabilité d'un studio bruxellois d'enregistrement. Une fois encore, le ministre approuve cette idée. Il rappelle que le futur centre Bara, dont le gestionnaire Pepibru est soutenu par la SRIB, devrait héberger un espace voué à la production. Ce centre d'entreprises, dont la proximité avec la gare du Midi est un atout indéniable, devrait ouvrir ses portes en septembre 2009. D'autre part, l'installation d'un studio d'enregistrement et d'un pôle médias à Reyers est aussi à l'étude.

Après avoir entendu les observations du ministre, M. Jean-Luc Vanraes dépose un amendement oral à l'amendement n° 2, supprimant le remplacement du mot « COCOF » par le mot « PFB ». Le député dépose également un amendement oral, remplaçant dans le deuxième tiret du dispositif les mots « d'affecter l'un » par les mots « de sensibiliser l'ensemble ».

M. Vanraes se réjouit que le ministre se retrouve dans la proposition de résolution qu'il a déposée. Il remercie les parlementaires, en ce compris du groupe MR, qui ont cosigné ses amendements; il est rare de parvenir à un consensus si large. Il s'agit de répondre aux besoins d'environ cinq cents entreprises à Bruxelles.

Au vu des capacités financières relativement réduites de la Région, la participation à Wallimage semble être pour l'heure un investissement dont on peut espérer un effet bénéfique pour l'emploi et une auto-suffisance financière. Quant à mettre l'image de Bruxelles en lumière et tenter d'y accueillir de nombreux tournage, il est évident qu'il faut s'appuyer sur « Bruxelles Tournage », qui donne pleine satisfaction. Le besoin d'un studio de grande dimension se fait-il sentir dans la Région ? C'est un point à éclaircir; il faut se garder de faire double emploi.

Le député est heureux que la proposition soit à présent soumise au vote et espère que son exécution pourra débiter dès avant la fin de la législature.

Mme Marion Lemesre est soulagée elle aussi que l'examen des deux propositions de résolution touche enfin à son terme, cinq ans après le dépôt de la plus ancienne et deux ans et demi après les auditions qui y ont été consacrées. Elle constate avec plaisir que le ministre est favorable à la création d'un fonds bruxellois du tournage. Elle félicite M. Vanraes pour sa persévérance. Elle éprouve par ailleurs les mêmes interrogations que lui quant à l'opportunité et la légalité du financement d'un grand studio d'enregistrement.

« Bruxelles Tournage » is een goede tool die alleen maar wacht op regionalisatie. De diensten moeten kunnen worden uitgebreid tot heel het Gewest. Mevrouw Lemesre betreurt echter dat men zolang heeft moeten wachten alvorens er over een Brussels filmfonds wordt nagedacht. Dat wordt wat voor de volgende regering, die dit in haar regeerverklaring zal moeten inbedden.

Een Brussels fonds zou samenwerking met Wallimage en het Vlaams Audiovisueel Fonds mogelijk maken maar zou ook kunnen zorgen voor gemeenschappelijke financieringsmechanismen zoals de « *Tax shelter* ». Dat maakt ten andere het succes van Wallimage. Het feit dat het geld uit dat fonds op het grondgebied van het Waals Gewest diende te worden uitgegeven, heeft delocalisaties teweeggebracht van Brussel naar Wallonië.

Het commissielid is dus voor de oprichting van een Brussels fonds en niet voor een participatie in Wallimage waarvan het twijfelachtig is dat de concurrentievervalsingen ten nadele van de Brusselaars worden weggewerkt. Daarom heeft zij een amendement ingediend op de begroting die twee en een half miljoen euro uittrekt om dat fonds op te richten. Men moet meteen de door het voorstel van resolutie ingeslagen weg opgaan. Meer in het algemeen, moet het Gewest in actie treden en meer investeren in de audiovisuele sector, vooral wanneer er wordt aangekondigd dat een Waals investeringsfonds, gestijfd met tien miljoen euro en genaamd StART, wordt opgericht.

Mevrouw Isabelle Emmery zegt dat lange besprekingen, begonnen tijdens de vorige zittingsperiode, ten einde lopen. Zij is ook ingenomen met de eerste stappen van de regering in de richting van Wallimage. Het voorstel van resolutie is zeker veel ambitieuzer maar vraagt meer middelen. Dat is iets voor de volgende regering.

De volksvertegenwoordiger heeft vragen over de wijze waarop Bruxelles Tournage zijn activiteiten zou uitbreiden tot heel het Gewest. Op dit moment, kan men zeggen dat er erg weinig films worden opgenomen buiten het centrum, hoewel er een interessant patrimonium is in de tweede gordel. Dat bureau moet bijdragen tot de samenwerking tussen het Gewest en de gemeenten.

De heer Christos Doulkeridis is verheugd dat de lange beraadslagingen van de commissie achter de rug liggen en dat de regering bakens heeft uitgezet. Het is een eerste stap. Niemand zal betwisten dat de Brusselse filmindustrie, die vroeger floreerde, in verval is geraakt door de geringe belangstelling vanwege de overheid.

Hij is ervan overtuigd dat concurrentie tussen Gewesten nefast is voor de Belgische film. Daarom is hij tegen de oprichting van een Brussels investeringsagentschap inzake de productie, dat alleen de producers van een zeker niveau ten goede zal komen.

« Bruxelles Tournage » est effectivement un bon outil, qui n'attend plus qu'une régionalisation. Il doit pouvoir étendre ses services à toute la Région. Mme Lemesre regrette cependant qu'il ait fallu tant attendre avant que s'amorce une réflexion sur un fonds bruxellois du film. Cela échoira au prochain gouvernement, qui devra l'intégrer dans sa déclaration.

Un fonds bruxellois permettrait des collaborations avec Wallimage et le Vlaams Audiovisueel Fonds mais également de capter des mécanismes conjoints de financement tels que le « *tax shelter* ». C'est ce qui fait d'ailleurs le succès de Wallimage. La territorialisation des dépenses éligibles à ce fonds a entraîné des délocalisations de Bruxelles vers la Wallonie.

La commissaire est donc partisane de la création d'un fonds bruxellois plutôt que d'une participation à Wallimage, dont il est douteux qu'elle efface les distorsions de concurrence qui pénalisent les Bruxellois. C'est pourquoi elle avait déposé un amendement au budget allouant deux millions et demi d'euros pour lancer un tel fonds. Il faut s'engager d'emblée sur la voie tracée par la proposition de résolution. Plus largement, la Région doit sortir de sa torpeur et investir bien davantage dans l'audiovisuel en général, surtout quand on assiste à l'annonce d'un fonds d'investissement wallon fort de dix millions d'euros, dénommé « StART ».

Mme Isabelle Emmery relève que de longues discussions, débutées sous la précédente législature, parviennent à leur aboutissement. Elle se félicite aussi des premières démarches initiées par le gouvernement, en direction de Wallimage. La proposition de résolution est certes plus ambitieuse mais réclame plus de ressources. Ce travail incombera au gouvernement suivant.

La députée s'interroge sur la façon dont « Bruxelles Tournage » étendrait ses activités à toute la Région. A l'heure qu'il est, on peut dire que fort peu de films sont tournés en dehors du centre, alors qu'il y a un patrimoine intéressant en deuxième couronne. Ce bureau devra contribuer à la collaboration entre la Région et les communes.

M. Christos Doulkeridis est satisfait de l'issue des longues réflexions de la commission et des jalons posés par le gouvernement. C'est un premier pas. Personne ne contestera que l'industrie cinématographique bruxelloise, naguère un fleuron, est tombée en déliquescence à cause du désintérêt des pouvoirs publics.

Il est convaincu qu'une concurrence entre Régions est néfaste pour le cinéma belge. C'est pourquoi il est opposé à la création d'une agence bruxelloise d'investissement dans la production, dont les uniques bénéficiaires risquent d'être des producteurs d'un certain calibre.

Mede in dat verband, is het de vraag of de minister over een evaluatie beschikt van het federale mechanisme van de *tax shelter*. Dat munt niet uit in doorzichtigheid. Zijn de verwachte gevolgen voor de filmberoepen een feit ?

Het bureau « Bruxelles Tournage » zou een gewestelijke entiteit kunnen worden. Dank zij dat bureau, zou Brussel vaker getoond kunnen worden aan de kijkers, met de eigen kenmerken en niet meer als een vermomde kopie van een Franse stad.

Ook mevrouw Jacqueline Rousseaux juicht het voorstel van resolutie toe. Het gaat in dezelfde richting als de eerste initiatieven van de regering. Die laatste heeft haar immobilisme kunnen overwinnen door een miljoen euro te pompen in Wallimage. Niettemin herhaalt mevrouw Rousseaux dat zij liever wou dat er meteen een Brussels equivalent van Wallimage werd opgericht, want eerst meewerken met de Waalse operator en dan trachten op eigen houtje te werken zou een heikele zaak kunnen zijn, temeer daar Wallimage waarschijnlijk op de vingers getikt zal worden door de Europese Commissie. Ten slotte is de verdeelsleutel voor de investeringen, te weten 80 % voor Wallonië en 20 % voor Brussel, in het nadeel van Brussel.

De voorzitter herhaalt dat het besproken voorstel geen gewag maakt van het partnerschap tussen het Gewest en Wallimage. Hij stelt voor om over te gaan tot de consideransen en de streepjes van het voorstel.

IV. Bespreking van de consideransen en van de streepjes van het verzoekend gedeelte en stemmingen

A. Consideransen

De consideransen lokken geen enkele commentaar uit.

Stemming

De twaalf consideransen worden aangenomen met 13 stemmen, bij 1 onthouding.

B. Streepjes van het verzoekend gedeelte

De heer Jean-Luc Vanraes licht de drie amendementen toe die hij op 7 juli 2000 heeft ingediend, alsook een mondeling subamendement op amendement nr. 2 en een mondeling amendement op het tweede streepje van het verzoekend gedeelte.

Dans le même ordre d'idées, le ministre dispose-t-il d'une évaluation du mécanisme fédéral de « *tax shelter* », qui ne se distingue pas par sa transparence ? Les effets escomptés en faveur des métiers du cinéma s'avèrent-ils ?

Le bureau « Bruxelles Tournage » pourrait entrer dans le giron régional. Grâce à lui, l'image de Bruxelles devrait pouvoir apparaître plus souvent aux spectateurs, dans ses caractéristiques propres et plus tant comme une copie déguisée d'une ville française.

Mme Jacqueline Rousseaux salue également la proposition de résolution, qui va dans le même sens que les premières initiatives du gouvernement. Celui-ci a su vaincre son immobilisme en investissant un million d'euros dans Wallimage. Néanmoins, Mme Rousseaux répète qu'elle aurait préféré que soit immédiatement constitué un équivalent bruxellois de Wallimage, car participer à l'opérateur wallon pour ensuite tenter de s'en désolidariser pourrait être délicat. D'autant qu'il est probable que Wallimage connaisse des remontrances de la Commission européenne. Enfin, la clé de répartition des investissements, 80 % pour la Wallonie et 20 % pour Bruxelles, est défavorable à cette dernière.

Le président rappelle que la proposition discutée ne mentionne pas le partenariat de la Région avec Wallimage. Il suggère de passer aux considérants et aux tirets de la proposition.

IV. Discussion des considérants et tirets du dispositif et votes

A. Considérants

Les considérants n'appellent aucun commentaire.

Vote

Les douze considérants sont adoptés par 13 voix et 1 abstention.

B. Tirets du dispositif

M. Jean-Luc Vanraes présente les trois amendements qu'il avait déposés le 7 juillet 2008, ainsi qu'un sous-amendement oral à l'amendement n° 2 et un amendement oral au second tiret du dispositif.

Stemmingen

Amendement nr. 1 wordt aangenomen met 13 stemmen, bij 1 onthouding.

Het mondeling subamendement op amendement nr. 2 wordt aangenomen met 13 stemmen, bij 1 onthouding.

Amendement nr. 2, aldus geamendeerd, wordt aangenomen met 13 stemmen, bij 1 onthouding.

Het mondeling amendement op het tweede streepje van het verzoekend gedeelte wordt aangenomen met 13 stemmen, bij 1 onthouding.

Amendement nr. 3 wordt aangenomen met 13 stemmen, bij 1 onthouding.

V. Stemming over het geheel van het voorstel van resolutie

Het voorstel van resolutie, aldus geamendeerd, wordt in zijn geheel aangenomen met 13 stemmen, bij 1 onthouding.

Bijgevolg wordt het voorstel van resolutie nr. A-15/1 doelloos.

– Vertrouwen wordt geschonken aan de rapporteurs voor het opstellen van het verslag.

Les Rapporteurs,

Alain ZENNER
Olivia P'TITO

Le Président,

Alain LEDUC

Votes

L'amendement n° 1 est adopté par 13 voix et 1 abstention.

Un sous-amendement oral à l'amendement n° 2 est adopté par 13 voix et 1 abstention.

L'amendement n° 2, tel que sous-amendé, est adopté par 13 voix et 1 abstention.

Un amendement oral au deuxième tiret du dispositif est adopté par 13 voix et 1 abstention.

L'amendement n° 3 est adopté par 13 voix et 1 abstention.

V. Vote sur l'ensemble de la proposition de résolution

L'ensemble de la proposition de résolution, telle qu'amendée, est adopté par 13 voix et 1 abstention.

En conséquence, la proposition de résolution n° A-15/1 est devenue sans objet.

– Confiance est faite aux rapporteurs pour la rédaction du rapport.

Les Rapporteurs,

Alain ZENNER
Olivia P'TITO

Le Président,

Alain LEDUC

VI. Tekst aangenomen door de commissie

Het Brussels Hoofdstedelijk Parlement,

- gelet op de impact van film- en televisieproducties op het imago van het Brussels Gewest en zijn gemeenten,
- gelet op de impact van film- en televisieproducties op het promoten van een stedelijke levensstijl,
- gelet op de bevoegdheid van het Gewest met betrekking tot het promoten van het imago van Brussel en gelet op de bevoegdheid en het budget van het Gewest inzake economische-expansiemaatregelen,
- gelet op de huidige concurrentie tussen steden en gewesten in het aantrekken van filmproducties, alsook de internationale concurrentie,
- gelet op de noodzaak om de Brusselse gemeenten te betrekken, die bovendien de bevoegde overheden zijn om de vergunningen voor het gebruik van de openbare ruimte toe te staan,
- gelet ook op de nood aan soepele en snelle terbeschikkingstelling van locaties voor audiovisuele producties en de vereenvoudiging van de aanvraagprocedure voor opnames, uniform voor de 19 gemeenten, die aldus aan de noden van de sector beantwoorden,
- gelet op de groeimogelijkheden, economisch en qua tewerkstelling, van de audiovisuele industrie en het feit dat deze sector bijzonder goed gedijt in een stedelijke omgeving en dat Brussel heel aantrekkelijk is voor het maken van opnames, waarvan het Gewest de weerslagen kan dynamiseren,
- gelet op de fiscale stimuli die de *tax shelter*-regeling van 17 mei 2004 aan de filmindustrie geeft,
- gelet op investeringen van de Gemeenschappen en de bestaande initiatieven genomen in deze sector door de Gemeenschapscommissies en de gemeenten,
- erop gelet dat reeds een groot aantal bedrijven in de audiovisuele sector in Brussel aanwezig zijn en ook zouden profiteren van een extra impuls in deze sector, wat zich zou vertalen in tewerkstelling en fiscale meerinkomsten,
- gelet op de bijzondere dynamiek die een eigen Brusselse filmstudio aan de sector zou kunnen bieden,
- erop gelet dat een investeringsbeleid aan de noden van de financiering van de sector zou beantwoorden,

VI. Texte adopté par la commission

Le Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale,

- vu l'impact des productions cinématographiques et télévisées sur l'image de la Région bruxelloise et de ses communes,
- vu l'impact des productions cinématographiques et télévisées sur la promotion d'un mode de vie urbain,
- étant donné la compétence de la Région pour la promotion de l'image de Bruxelles et vu la compétence et le budget de la Région concernant les mesures d'expansion économique,
- vu la concurrence qui règne actuellement entre les villes et les régions pour attirer des productions cinématographiques, ainsi que la concurrence internationale,
- vu la nécessité d'associer les communes bruxelloises qui, du reste, sont les autorités compétentes pour délivrer les autorisations d'occupation de l'espace public,
- vu aussi la nécessité de mettre des lieux à la disposition des productions audiovisuelles d'une manière rapide et flexible, et de simplifier la procédure de demande pour les tournages, en l'uniformisant pour les 19 communes, ceci afin de répondre aux besoins du secteur,
- vu les possibilités de croissance de l'industrie audiovisuelle, tant économique qu'en matière d'emploi, et vu que ce secteur prospère particulièrement bien en milieu urbain et que Bruxelles dispose d'un fort potentiel d'attractivité sur les activités liées aux tournages, dont la Région peut dynamiser les retombées,
- vu les incitants fiscaux que le régime de *tax shelter* du 17 mai 2004 offre à l'industrie du film,
- vu les investissements des Communautés et les initiatives existantes prises dans ce secteur par les Commissions communautaires et les communes,
- étant donné qu'un grand nombre d'entreprises du secteur audiovisuel sont déjà présentes à Bruxelles, et qu'elles profiteraient aussi d'un élan supplémentaire au sein de ce secteur, ce qui se traduirait par davantage d'emplois et de rentrées fiscales,
- vu la dynamique particulière qu'un studio de cinéma propre à Bruxelles pourrait offrir au secteur,
- vu qu'une politique d'investissement répondrait aux besoins de financement du secteur,

verzoekt de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

- om binnen een termijn van zes maanden de opportuniteiten en de voorwaarden te analyseren voor de oprichting van een Brussels filmfonds gebaseerd op economische criteria, na de evaluatie van de economische impact van een dergelijk fonds dat, via investeringen in de ontwikkelingsfase, financieel film-, televisie- en andere audiovisuele producties ondersteunt die in Brussel tot stand komen,
- om binnen een termijn van zes maanden enerzijds in samenwerking met Brussel Tournage na te denken over de oprichting van een enkele gesprekspartner, die ook optreedt als gewestelijke productiebemiddelaar en lobbyist voor het Brussels filmbeleid, in samenwerking met andere bestuursniveaus (COCOF, VGC, gemeenten), met als eerste opdracht alle procedures, tarieven en criteria betreffende het gebruik van de openbare ruimte voor opnames en logistieke faciliteiten te harmoniseren, en anderzijds alle gewestelijke handelsattachés te sensibiliseren als gewestelijk lobbyist bij de internationale audiovisuele sector,
- om binnen een termijn van zes maanden initiatieven te nemen om de haalbaarheid en economische weerslag te onderzoeken van een grote Brusselse opnamestudio en hiervoor mogelijke privépartners te zoeken.

demande au gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

- d'analyser, dans un délai de six mois, les opportunités et les conditions nécessaires à la création d'un fonds bruxellois du film basé sur des critères économiques, après évaluation de l'impact économique d'un tel fonds, lequel soutiendrait financièrement les productions cinématographiques, télévisées et autres productions audiovisuelles réalisées à Bruxelles, au travers d'investissements au cours de la phase de développement,
- de réfléchir, dans un délai de six mois, en collaboration avec Bruxelles Tournage à la création d'un interlocuteur unique qui jouera également un rôle régional d'intermédiation et de lobbying, pour la politique cinématographique à Bruxelles, en collaboration avec d'autres niveaux de pouvoir (COCOF, VGC, communes), et qui aura pour première tâche l'harmonisation de toutes les procédures, de tous les tarifs et de tous les critères relatifs à l'usage de l'espace public pour les tournages et les facilités logistiques, d'une part, et de sensibiliser l'ensemble des attachés commerciaux de la Région au lobbying régional vis-à-vis du secteur audiovisuel international, d'autre part,
- de prendre, dans un délai de six mois, des initiatives en vue d'examiner la faisabilité d'un grand studio bruxellois d'enregistrement, et ses retombées économiques, et de rechercher des partenaires privés possibles à cet effet.

VII. Amendementen

Nr. 1 (van de heer Jean-Luc VANRAES, mevrouw Isabelle EMMERY, de heren Didier GOSUIN, André du BUS de WARNAFFE, Christos DOULKERIDIS, mevrouw Brigitte DE PAUW, mevrouw Marie-Paule QUIX en mevrouw Adelheid BYTTEBIER)

In het eerste streepje van het verzoekend gedeelte, de woorden « binnen een termijn van zes maanden » in te voegen tussen het woord « om » en de woorden « de opportuniteiten ».

VERANTWOORDING

Films creëren jobs. Het creëren van jobs is een topprioriteit van de Brusselse regering. Het Brussels Gewest huisvest meer dan 80 % van de Belgische audiovisuele sector en vertegenwoordigt 1.500 jobs. Het is tijd dat de Brusselse regering een strategisch plan opstelt inzake een Brussels filmbeleid.

De hier voorgestelde resolutie integreert het voorstel van resolutie tot oprichting van een Brussels bureau voor de opnamen van collega Bernard Clerfayt dat van 24 november 2003 dateert.

Nr. 2 (van de heer Jean-Luc VANRAES, mevrouw Isabelle EMMERY, de heren Didier GOSUIN, André du BUS de WARNAFFE, Christos DOULKERIDIS, mevrouw Brigitte DE PAUW, mevrouw Marie-Paule QUIX en mevrouw Adelheid BYTTEBIER)

In het tweede streepje van het verzoekend gedeelte, de woorden « enerzijds een promotiecampagne op te richten die eveneens » te vervangen door de woorden « binnen een termijn van zes maanden enerzijds in samenwerking met Brussel Tournage na te denken over de oprichting van een unieke gesprekspartner, dat ook » en het woord « COCOF » door het woord « PFB » te vervangen.

VERANTWOORDING

Op 18 mei 2005 werd Brussel Tournage, beter bekend als Bruxelles Tournage, gelanceerd. Het is een initiatief van Brussel-Stad, medegefinancierd door de COCOF. Dat loket voor het draaien van films moet de bekendheid en de toeristische aantrekkelijkheid van Brussel doen toenemen.

Brussel Tournage heeft zich sindsdien goed ontwikkeld en komt tegemoet aan enkele voorstellen van deze resolutie. Het zorgt voor :

- informatie over alle nodige stappen die de filmproducties moet zetten betreffende de nodige toezeggingen en vergunningen om opnames te maken in het Brussels Gewest;

VII. Amendements

N° 1 (de M. Jean-Luc VANRAES, Mme Isabelle EMMERY, MM. Didier GOSUIN, André du BUS de WARNAFFE, Christos DOULKERIDIS, Mmes Brigitte DE PAUW, Marie-Paule QUIX et Adelheid BYTTEBIER)

Au premier tiret du dispositif, insérer les mots « , dans un délai de six mois, » entre les mots « d'analyser » et les mots « les opportunités ».

JUSTIFICATION

L'industrie cinématographique crée des emplois. Or, la création d'emplois est une des principales priorités du gouvernement bruxellois. La Région de Bruxelles-Capitale abrite plus de 80 % du secteur audiovisuel belge, soit quelque 1.500 emplois. Il est temps que le gouvernement bruxellois établisse un plan stratégique pour une politique cinématographique bruxelloise.

La présente proposition de résolution intègre la proposition de résolution visant à la création d'un bureau bruxellois des tournages déposée par notre collègue Bernard Clerfayt le 24 novembre 2003.

N° 2 (de M. Jean-Luc VANRAES, Mme Isabelle EMMERY, MM. Didier GOSUIN, André du BUS de WARNAFFE, Christos DOULKERIDIS, Mmes Brigitte DE PAUW, Marie-Paule QUIX et Adelheid BYTTEBIER)

Au deuxième tiret du dispositif, remplacer les mots « de créer une agence de promotion » par les mots « de réfléchir, dans un délai de six mois, en collaboration avec Bruxelles Tournage à la création d'un interlocuteur unique » ainsi que le terme « Cocof » par le terme « PFB ».

JUSTIFICATION

Bruxelles Tournage a été lancé le 18 mai 2005. Il s'agit d'une initiative de la Ville de Bruxelles cofinancée par la COCOF. Ce bureau d'accueil des tournages de films doit améliorer la notoriété et l'attrait touristique de Bruxelles.

Depuis lors, Bruxelles Tournage s'est bien développé et il rencontre quelques objectifs figurant dans la présente résolution. Il veille à :

- informer les productions de films de toutes les démarches à suivre concernant les autorisations de tournage en Région bruxelloise;

- de namen van de contactpersonen voor de locaties die eventueel als filmdecor kunnen dienen (culturele instellingen, groene ruimtes, scholen, ...);
- het beheer van aanvragen voor welbepaalde technische prestaties (verwijdering van signalisatieborden, van parkeermeters, van stadsmeubilair, ...);
- informatie over de rechten op de beelden van de beschermende locaties, standbeelden, artistieke creaties in Brussel;
- een databank van beroepen en bedrijven gespecialiseerd in de audiovisuele sector;
- een databank van locaties.

De laatste jaren vinden meer en meer Franse producties (al dan niet in Belgische coproductie) hun weg naar Brussel. Zo werden de succesvolle films « Odette Toulemonde » van Eric-Emmanuel Schmitt (2006) en « La Face cachée » van Bernard Campan (2007) in Brussel gedraaid. Onlangs werd « JCVD » (van Mabrouk El Mechri met Jean-Claude Van Damme, 2008) voor een groot deel in Schaarbeek gefilmd. Allen erkennen ze de Brusselse know how inzake cinema.

Wereldwijd is film een business. In eigen land is het niet anders. Het is een belangrijke economische groeisector. Film is dus een gewestmaterie en vraagt dus een meer regionale aanpak. Daarom zou Brussel Tournage het best kunnen worden omgevormd in een gewestelijke structuur.

De audiovisuele producties hebben een impact op het imago van de stad en het gewest. De locaties waar er gedraaid wordt, herwaarderen het gewest. De films versterken hiermee de aantrekkingskracht op deze plaatsen en worden toeristische trekpleisters. Een gewestelijke lobbyist kan producties naar Brussel trekken zoals dat het geval is in Antwerpen en Gent. Onlangs werd de VTW-telenovelle Sara volledig in Antwerpen opgenomen en eind juni 2008 wordt in Gent een Sara-dag georganiseerd. Een ander mooi voorbeeld is Katarakt, de fictieserie op Eén die volledig in de Haspengouwse fruitteeltregio werd gedraaid. Nadien kende deze regio een nooit eerder geziene toestroom van toeristen.

Nr. 3 (van de heer Jean-Luc VANRAES, mevrouw Isabelle EMMERY, de heren Didier GOSUIN, André du BUS de WARNAFFE, Christos DOULKERIDIS, mevrouw Brigitte DE PAUW, mevrouw Marie-Paule QUIX en mevrouw Adelheid BYTTEBIER)

In het derde streepje van het verzoekend gedeelte, de woorden « binnen een termijn van zes maanden » in te voegen tussen het woord « om » en het woord « initiatieven ».

VERANTWOORDING

Zal worden gegeven tijdens de vergadering.

- indiquer les personnes-ressources des lieux pressentis comme décors de tournage (institutions culturelles, espaces verts, écoles, ...);
- gérer les demandes de prestations techniques précises (démontage des panneaux de signalisation, d'horodateurs, de mobilier urbain etc.);
- informer sur les droits à l'images des lieux, statues, créations artistiques protégés à Bruxelles;
- fournir une banque de données des métiers et des sociétés spécialisés dans le secteur audiovisuel;
- fournir une banque de données des lieux.

Ces dernières années, de plus en plus de productions françaises (qu'il s'agisse ou non de coproductions belges) viennent à Bruxelles. Ainsi, des films à succès comme « Odette Toulemonde » d'Eric-Emmanuel Schmitt (2006) et « La Face cachée » de Bernard Campan (2007) ont été tournés à Bruxelles. Récemment, « JCVD » (de Mabrouk El Mechri, avec Jean-Claude Van Damme, 2008) a en grande partie été tourné à Schaarbeek. Tous reconnaissent le savoir-faire cinématographique bruxellois.

Partout dans le monde, l'industrie cinématographique est une activité économique. La Belgique ne fait pas exception. Il s'agit d'un important secteur de croissance économique. L'industrie cinématographique est donc une matière régionale et requiert donc une approche plus régionale. C'est pourquoi le mieux serait de faire de Bruxelles Tournage une structure régionale.

Les productions audiovisuelles ont un impact sur l'image de la ville et de la Région. Les lieux de tournage revalorisent la Région. Les films renforcent l'attractivité de ces lieux et en font des attractions touristiques. Un lobbyiste régional peut attirer les productions à Bruxelles comme c'est le cas à Anvers et Gand. Récemment, la « telenovela » de VTM, « Sara », a été intégralement tournée à Anvers et, fin juin 2008, une journée « Sara » a été organisée à Gand. « Katarakt » constitue un autre bel exemple. La série de fiction diffusée sur Eén a été entièrement tournée dans la région fruitière de la Hesbaye. Suite à ce tournage, la région a connu un afflux de touristes jusque là inédit.

N° 3 (de M. Jean-Luc VANRAES, Mme Isabelle EMMERY, MM. Didier GOSUIN, André du BUS de WARNAFFE, Christos DOULKERIDIS, Mmes Brigitte DE PAUW, Marie-Paule QUIX et Adelheid BYTTEBIER)

Au troisième tiret du dispositif, insérer les mots « , dans un délai de six mois, » entre les mots « de prendre » et les mots « des initiatives ».

JUSTIFICATION

Sera donnée en séance.

VIII. Bijlagen

Bijlage 1

VIII. Annexes

Annexe 1

WALLIMAGE
Mode d'Emploi

Présentation au Parlement
de la Région de Bruxelles-Capitale
16 Novembre 2005

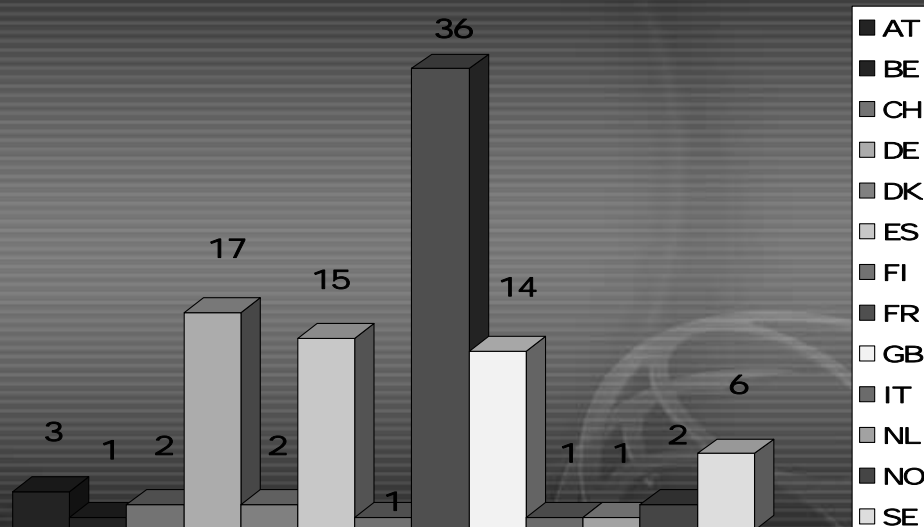


Régions et Cinéma

- Un phénomène récent (15 ans)
- Deux types d'interventions :
 - Les Bureaux d'Accueil de Tournages
 - Les Fonds d'Investissements
- En 2000, la Région Wallonne opte pour la création d'un Fonds Wallimage opérationnel dès février 2001
- En septembre 2005, lancement d'un réseau de 3 Bureaux d'Accueil Wallonie Tournages fédérés autour de Wallimage



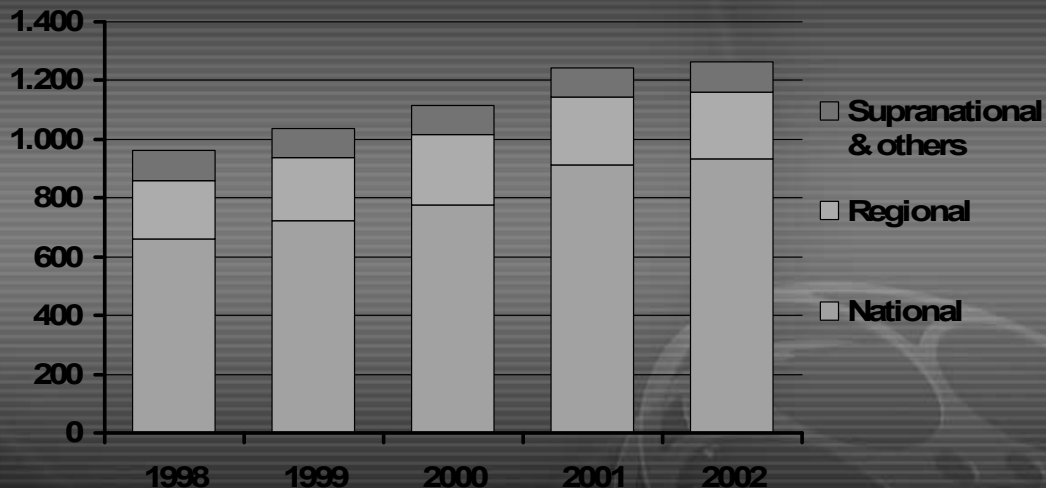
Les Fonds d'Investissements Locaux et Régionaux en Europe



Chiffres en 2003 – Source Observatoire Européen de l'Audiovisuel



Les Fonds Locaux et Régionaux = 20% des Aides Publiques au Cinéma



Chiffres en 2003 – Source Observatoire Européen de l'Audiovisuel

Wallimage : une approche économique

- 1 Objectif :
Encourager l'émergence d'une industrie de l'audiovisuel en Région Wallonne
- 2 Sociétés :
 - Wallimage s.a. Société d'analyse et de conseil
 - Sowalim s.a. Société filiale d'Investissement
- 1 Stratégie en 2 temps :
 - Attirer en Région les dépenses structurantes des coproductions audiovisuelles internationales (L1)
 - Soutenir les sociétés de services susceptibles d'être les fournisseurs de ces coproductions (L2)



Le Financement

Prêt SRIW :

10 M€ libérés en 3 tranches de 2001 à 2003

(= 2,5 / an en Ligne 1 + 0,8 / an en Ligne 2)

Avance RW :

2,5 M€ en 2004 et 2,5 M€ en 2005

Ligne 1 « Œuvres » :

11,4 M€ engagés de février 2001 à juin 2005

Ligne 2 « Entreprises » :

0,8 M€ engagés de février 2001 à juin 2005



Les Retombées Régionales

Ligne 1 : « Œuvres »



Ancien Règlement (2001-2003)

- Obligation de retombées régionales : 150% minimum des montants reçus
- Dépenses éligibles au mécanisme : toutes les dépenses liées à la production et effectuées en Wallonie
- Remontées de recettes :
 - avance sur recettes
 - «accélérateur» de remontée (250% du prorata des recettes au 1^{er} Euro perçu)



Nouveau Règlement (depuis 2004)

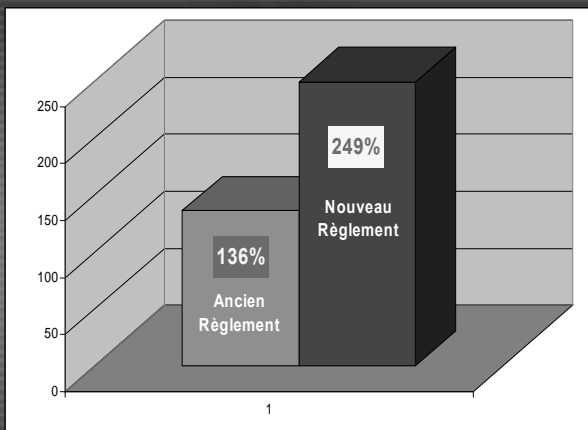
- Obligation de retombées régionales : 100% minimum des montants reçus
- Seules les dépenses audiovisuelles effectuées en Wallonie sont éligibles au mécanisme
- Remontées de recettes :
 - Financement mixte :
 - ✓ Part de copropriété du négatif (minimum 60%, max 90%)
 - ✓ Prêt (maximum 40%, minimum 10%)
 - Mécanisme de réduction automatique du prêt en fonction de l'augmentation des dépenses éligibles



Des résultats spectaculaires

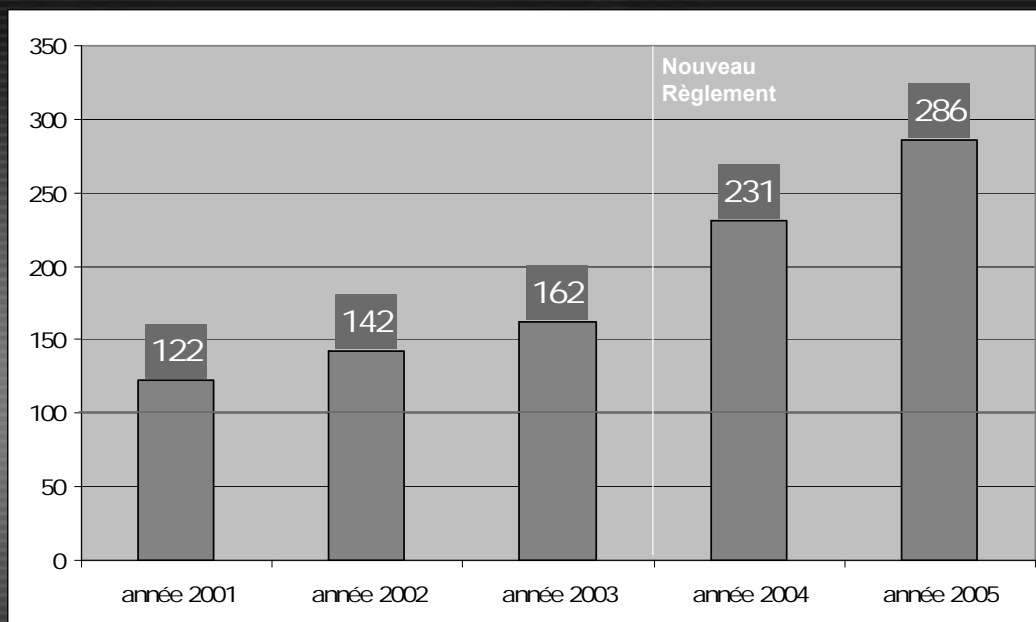
De 2001 à 2003 :

- Objectif : 150%
- Résultat : 184 %
- dont 136 % en audiovisuel



De 2004 à juin 2005 :

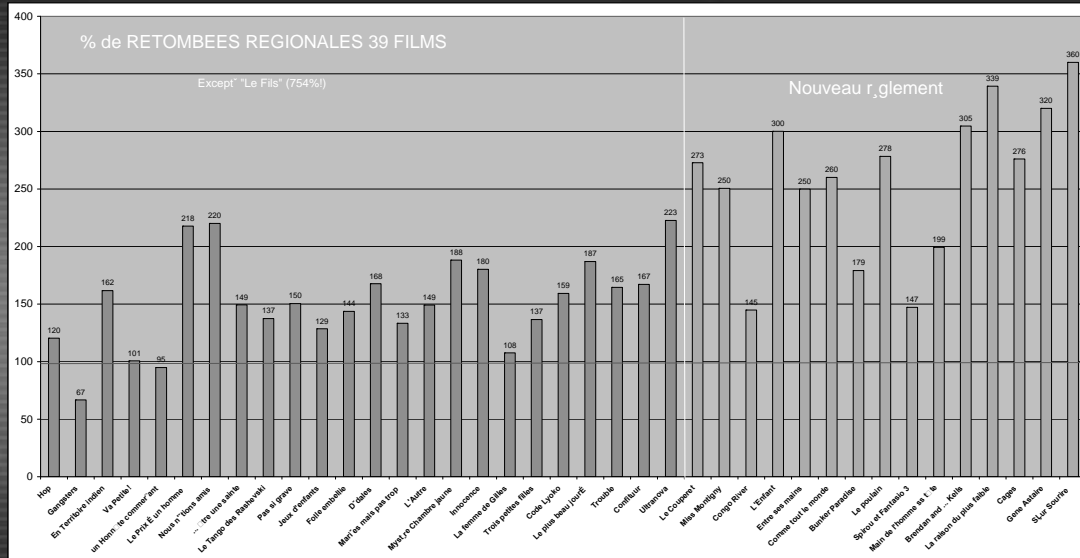
une moyenne annoncée de 249 % en audiovisuel !!



Evolution du taux de retombées audiovisuelles



- !!! Moyennes « lissées »
- 2005 = 1^{er} semestre uniquement



Jours Prestés

Les 25 films complètement terminés
 et dont les dépenses éligibles
 ont été entièrement contrôlées
 ont généré
 au profit de talents wallons

31.751 jours
 de travail dans l'audiovisuel



Jours Prestés

D'ici à la fin 2005,
vu la nette augmentation du taux de dépenses
régionales depuis janvier 2004
on pourrait atteindre
60.000 jours
de travail dans l'audiovisuel
Soit l'équivalent de **52** temps pleins
pendant les 5 années écoulées...



Un exemple concret : LE COUPERET de Costa Gavras

Au départ coproduction franco-espagnole

Entrée des Films du Fleuve dans la coproduction

Budget Total du Film :

5.000.000 €

Investissement Wallimage :

330.000 €

Dépenses audiovisuelles régionales :

1.020.445 €



France – Wallonie :
Des relations de plus en plus percutantes !

Les Retombées Régionales

Ligne 2 : « Sociétés de service »



Un Studio Image



- Namur - 27 juin 2002
- Collaboration Canal C



Deux Studios Son



- Mons - 26 juillet 2002
- Genval – 8 novembre 2004



Deux Studios Digitaux HD



- Epraves - 19 décembre 2003
- Liège - 3 septembre 2004



Une Société Tax-Shelter



- Liège - 5 septembre 2003



Les Missions de Valorisation

**Valorisation des
Ressources humaines et techniques**

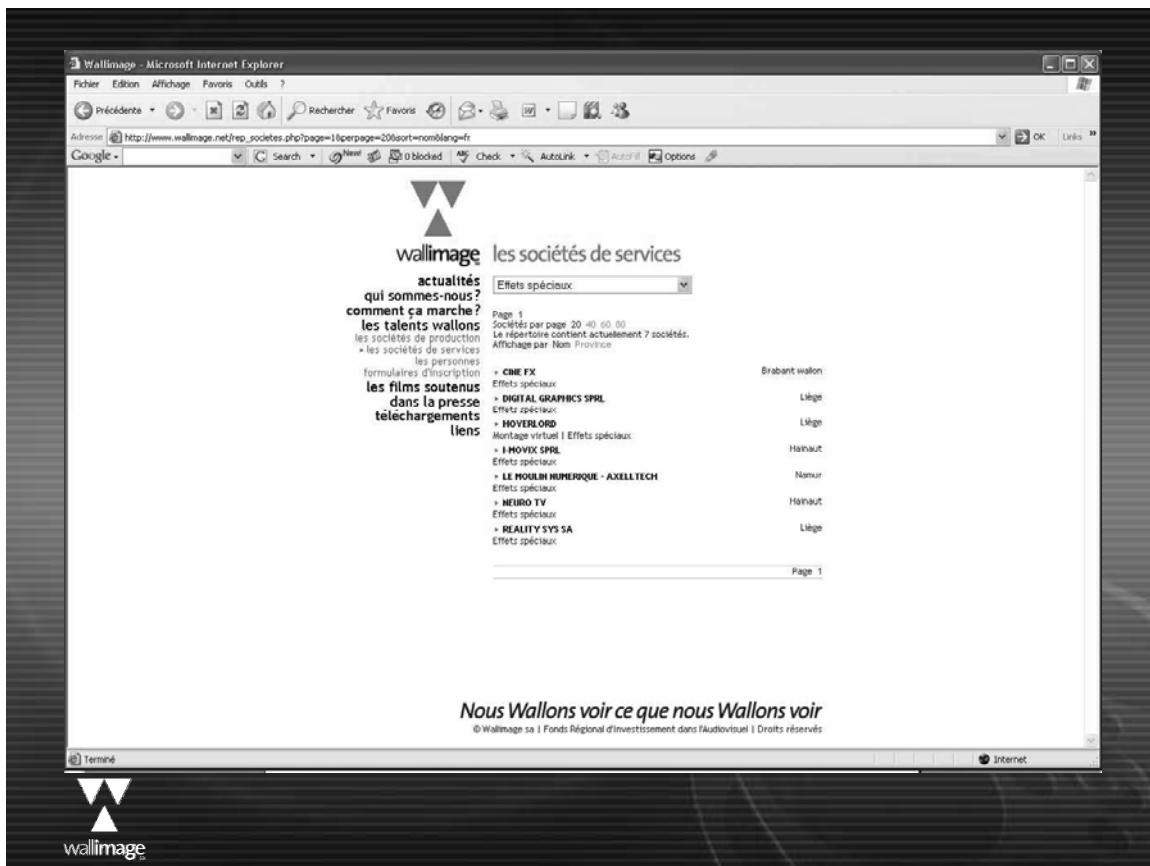
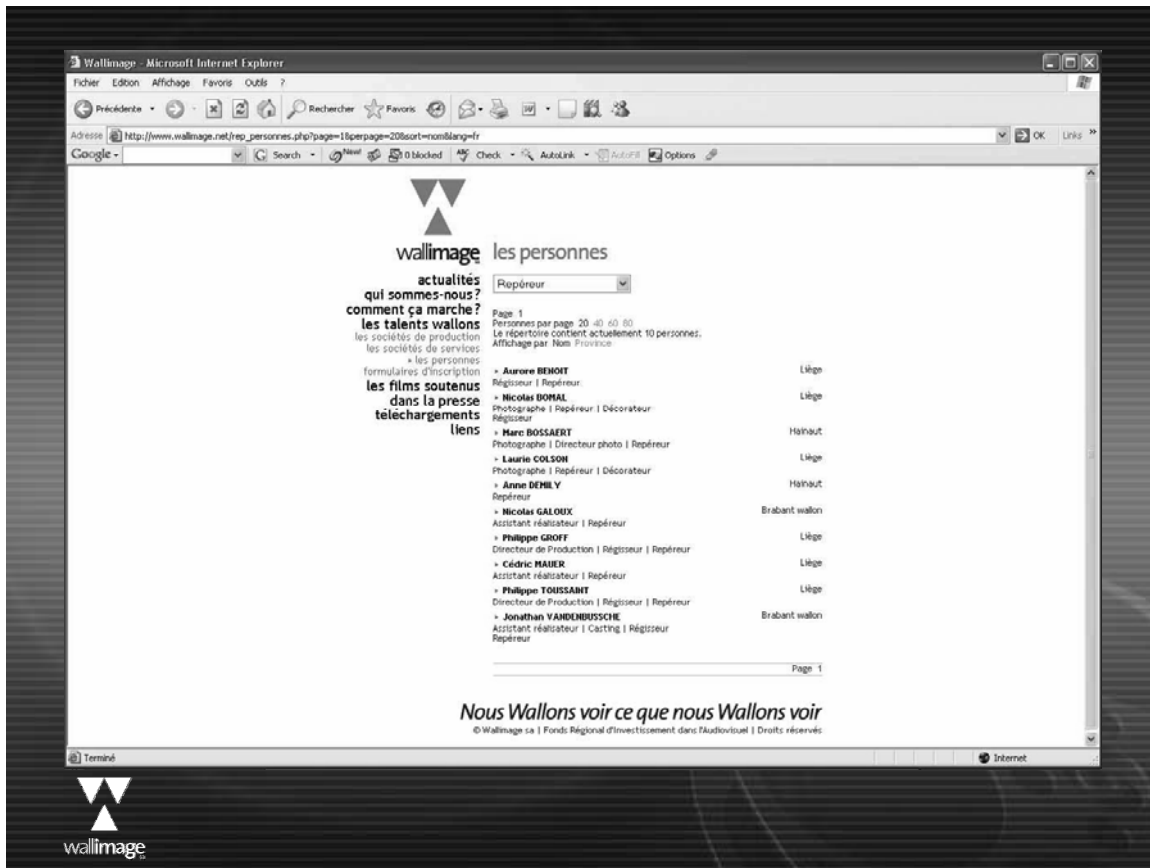
**Valorisation des
Ressources sites et patrimoine**



Ressources Humaines et Techniques

- Intégrées sur le site www.wallimage.be
- Base de données initiale :
 - 213 Professionnels (38 catégories)
 - 30 Sociétés de Service
 - ... et des formulaires de candidature !!





Ressources Sites et Patrimoine

- Création du site www.wallonie-tournages.be
 - database de lieux de tournage
 - ✓ Sites naturels
 - ✓ Sites touristiques
 - ✓ Sites industriels
 - ✓ Sites patrimoniaux
 - géré par Wallimage
 - alimenté par 3 Bureaux d'Accueil de Tournage
 - ✓ Hainaut
 - ✓ « Lotharingie »
 - ✓ Liège



Wallonie-Tournages

Qui sommes-nous
 Plan du site
 Recherche
 Contacts

Accueil
Pourquoi tourner en Wallonie ?
Guide du tournage
Décors de tournage
Actualités
Liens utiles

Décors trouvés

Nous avons trouvé **3** décors correspondant à votre recherche.

Maison 1
[Pour en savoir plus »](#)

Maison 2
[Pour en savoir plus »](#)

Village sur un éperon rocheux
[Pour en savoir plus »](#)

[Nouvelle recherche](#)

☆ Rechercher un décor

★ Proposer un décors

Une initiative du Ministre wallon de l'Economie et de l'Emploi - En collaboration avec les Bureaux d'Accueil de Tournage Wallons et Wallimage [Haut de page](#)

B.A.T.C. Hainaut
Bureau d'Accueil de Tournage Cinéma

- Accueil
- Historique des tournages réalisés en Hainaut
- L'asbl Hainaut Cinéma
- Aides et financements
- Infos pratiques
- Recherche d'un décor
- Ouverture d'un dossier de production
- Proposer un décor
- Vous êtes technicien ou comédien ? Proposez votre service...
- Liens utiles

Recherche d'un décor

Le décor 1110000189 vous intéresse, vous désirez en plus, contactez-nous en remplissant ce dossier:

Les champs précédés d'une * sont obligatoires:

* Votre projet :

Autre à préciser :

Titre du film :

Date prévue pour le tournage : 1 1 2004

Réalisateur :

* Producteur :

* Société de production :

* Adresse :

* Code postal :

* Ville :

* Pays :

* Téléphone :

Fax :

E-Mail :

Avec le soutien du Fonds Européen de Développement Régional

wallimage

Des amitiés transfrontalières

Version production & Media productions associés

cages

La région wallonne / Région Nord-Pas de Calais

wallimage

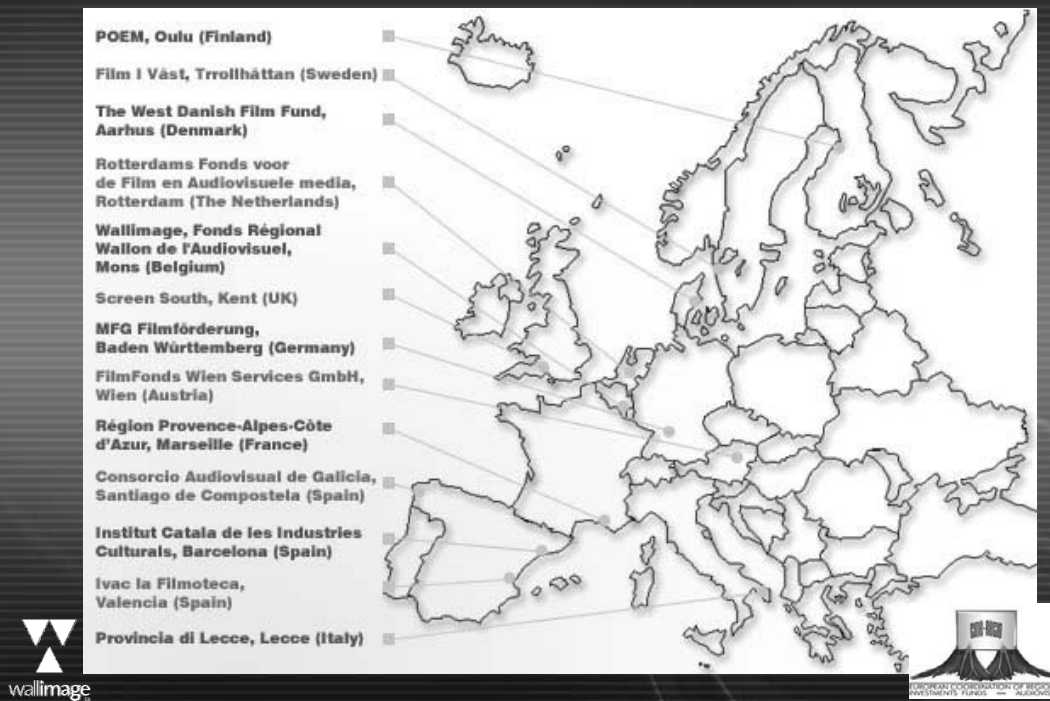
CRRAV
Cinéma et Audiovisuel
Nord-Pas de Calais

Dans l'esprit de

EUROPEAN COORDINATION OF REGIONAL INVESTMENT FUNDS - AUDIOVISUAL

wallimage

Des amitiés transfrontalières !



Des amitiés transfrontalières...

... mais toujours pas de partenaire régional en Belgique !

Merci de votre attention!

Bijlage 2

Annexe 2



QUI SOMMES-NOUS?

- L'objectif prioritaire du CFP-Belgium est d'améliorer la qualité des films publicitaires en Belgique
- Depuis 1986 le CFP-Belgium (Commercial Film Producers - Belgium) est l'association professionnelle des maisons de production en Belgique
- Il est le lieu de contact et d'échanges entre les maisons de production et représente les producteurs vis à vis des autres associations et groupements professionnels
- Le CFP-Belgium est membre de l'association européenne CFP-E (Commercial Film Producers of Europe) qui regroupe 15 pays européens



QUI SOMMES-NOUS?

- Aujourd'hui, l'association réunit 11 maisons de production qui sont les principaux acteurs du marché belge en matière de production de films publicitaires et toutes sont établies dans la région de Bruxelles-Capitale

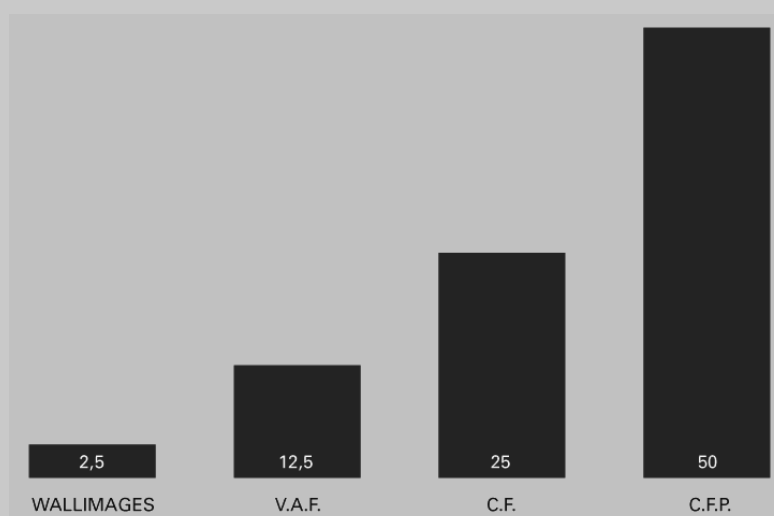


QUE FAISONS-NOUS?

- La production des films de publicité dont certains sont les plus reconnus par les prix qui leur ont été décernés à Cannes, New York e.a.
- Notre chiffre d'affaires global en publicité est d'environ **€50.000.000 par an**, pour un nombre moyen de 793 jours de tournage en 2005



QUE FAISONS-NOUS?



QUE FAISONS-NOUS?

- La production des films de publicité dont certains sont les plus reconnus par les prix qui leur ont été décernés à Cannes, New York e.a.
- Notre chiffre d'affaires global en publicité est d'environ **€50.000.000 par an**, pour un nombre moyen de 793 jours de tournage en 2005

**C'EST AU TITRE D'ACTEUR ECONOMIQUE ESSENTIEL,
QUE NOUS CROYONS UTILE DE CONTRIBUER AUX
REFLEXIONS ET DEBATS ENTREPRIS PAR VOTRE
ASSEMBLEE**



STEUNFONDS

**OP BASIS VAN HET RAPPORT BRUXELLIMAGE
VAN OKTOBER 2003 DIENT VOLGENS DE
BEROEPSVERENIGINGEN HET BHG JAARLIJKS
EEN BEDRAG TE INVESTEREN VAN €5.000.000**



STEUNFONDS

- Kan een jaarlijkse investering van € 5.000.000 door het BHG als realistisch beschouwd worden?
- Kan het BHG gedurende een langere periode dit financieel engagement nakomen?
- Is de oprichting van een nieuw selectiecomité aangewezen, naast de reeds bestaande selectiecomités van de Gemeenschappen, Europa, de televisie-omroepen,...?



STEUN AAN DE FILMDISTRIBUTIE



UN GRAND STUDIO



HISTOIRE DU STUDIO

- L'extrême difficulté des éclairages artificiels et la nécessaire stabilité de la lumière durant de longues heures de tournage
- La faible sensibilité des pellicules imposant des moyens électriques industriels
- L'extrême encombrement et la lourdeur du matériel de prises de vue et de machinerie



Aujourd'hui, les studios se positionnent économiquement et cinématographiquement d'une façon totalement différente.

Pour survivre, le propriétaire d'un studio doit avoir d'autres revenus.



LES STUDIOS EN REGION BRUXELLOISE

- Ajouter un studio en Région Bruxelloise qui compte déjà au moins 8 plateaux bien conçus, provoquerait peut-être le déplacement de l'activité, pas son augmentation.
- Avec le Tax Shelter, la Belgique pourrait connaître un développement plus important de grosses productions et de co-productions internationales. Un complexe de plusieurs studios professionnels avec des plateaux très sophistiqués et de très grandes surfaces (minimum 4 à 5 studios de 1.000 m²) pourrait attirer les grosses productions étrangères.



WAT MOET FINANCIËEL ONDERSTEUND WORDEN?

- De uitreiking van aanzienlijke (financiële) prijzen aan films die in het BHG werden gedraaid of die op basis van vastgestelde criteria banden hebben met het BHG.



HET FILMLOKET

STRUCTUUR VAN DE STEUN AAN DE PRODUCTIE IN BRUSSEL



STRUCTUUR VAN DE STEUN AAN DE PRODUCTIE IN BRUSSEL

- Dient in perfecte overeenstemming te gebeuren met alle officiële instanties op de verschillende bevoegdheidsniveaus die verbonden zijn met het BHG.
- Dient gerealiseerd te worden met veel aandacht voor kwaliteit, vakdeskundigheid, efficiency en erkenning ten opzichte van de officiële instanties.



HET FILMLOKET MOET ZIJN DESKUNDIGHEID LATEN GELDEN OP DRIE GEBIEDEN DIE ELKAAR AANVULLEN EN ONLOSMAKELIJK MET ELKAAR VERBONDEN ZIJN:

- Professionaliteit bij de analyse van de aanvraagdossiers
- Competentie inzake elektronisch gegevensbeheer
- Kennis / inzicht van overheidsstructuren en de financieringsmechanismen



HOE DEZE COMPETENTIES SAMENBRENGEN?

- Een openbare aanbesteding lijkt aangewezen
- De noodzaak tot de opstelling van een transparante openbare aanbesteding
- De noodzaak om op korte termijn rendabel te zijn



CONCLUSIONS



BRUXELLES EST UN LIEU TRES ACTIF EN MATIERE DE PRODUCTIONS POUR LES RAISONS SUIVANTES:

- Qualité de la vie, facilité de déplacements, distances courtes
- Accessibilité par avion, chemin de fer et route
- Multilinguisme et grande tradition d'hospitalité
- Excellence du personnel technique et des talents formés dans les meilleures écoles, bénéficiant d'une expérience très internationale
- Equipements techniques comparables aux meilleurs en Europe
- Grande diversité des lieux de tournage tant privés que publics
- Coûts souvent très compétitifs des prestataires de travail et des services



**IL DEVIENT URGENT
D'AJOUTER A CELA**

**UNE STRUCTURE D'ACCEUIL
DE TRES HAUT NIVEAU,**

**DONT LES PERFORMANCES DOIVENT ETRE
RECONNUES INTERNATIONALEMENT**



**MOYENNANT CET EFFORT,
LA REGION DE BRUXELLES CONSTRUIRA
SON IMAGE A TRAVERS LE CINEMA,
COMPLEMENTAIREMENT AUX AUTRES
ARGUMENTS QUI EN FONT L'UN DES LIEUX
LES PLUS AGREABLES AU MONDE.**

**HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST
KAN DOOR DERGELIJK INITIATIEF
EEN GOEDE REPUTATIE OPBOUWEN
IN DE FILMWERELD EN DE AANTREKKELIJKHEID
VAN BRUSSEL ALS FILMSTAD BINNEN EEN
INTERNATIONALE CONTEXT VERHOGEN**



www.cfp-belgium.be

BIENVENUE SUR LE SITE
DU CFP-BELGIUM

CFP BELGIUM

WELKOM OP DE WEBSITE
VAN CFP-BELGIUM

sponsored by

BELCI PRO 25 mm film

Leica LITE

